

**CAROLINA GANDULFO**  
**CV 2026**

## 1. DATOS PERSONALES

Apellido y Nombres:	Gandulfo Carolina
Lugar y Fecha de Nacimiento:	San Fernando, Prov. de Buenos Aires, 20 – 02 –1969
DNI:	20.837.003
Lugar de Residencia	Ciudad de Corrientes (desde 1996)
Domicilio particular real:	Brio San Gerónimo Mza 14 Gr 5 Mon 6 Dpto 3 (3400) Corrientes
Celular y dirección electrónica:	3794-390898 <a href="mailto:carogandulfo@unne.edu.ar">carogandulfo@unne.edu.ar</a> – <a href="mailto:carogandulfo@hotmail.com">carogandulfo@hotmail.com</a>

## 2. BREVE SÍNTESIS DEL CURRÍCULUM

Investigadora Adjunta del CONICET “Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas”, Argentina (CIC 2022 a la espera de efectivización, Becaria Postdoctoral Extraordinaria desde 01-01-2024)

Dra. Antropología (UBA) – Mg. Antropología (UNaM) – Especialista en Análisis e Intervención Institucional (UNNE) – Profesora en Geografía (UBA) – Operadora en Psicología Social (ISJ).

Directora del CETCO “Centro de Estudios Etnográficos en Co-Labor” CETCO y Profesora Adjunta a cargo “Antropología Social y Cultural” Carrera Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional del Nordeste, Sede Resistencia, Chaco, Argentina

Profesora Responsable “Cátedra Guaraní – Cátedra Itinerante”, Universidad Nacional del Nordeste, Sede Corrientes, Argentina

\*\*\*

Soy Becaria Postdoctoral Extraordinaria, ingresé como **Investigadora Adjunta de CONICET** (CIC 2022) en septiembre de 2023 con sede de trabajo en el CETCO, UNNE (a la espera de la efectivización). Me desempeño como Profesora Adjunta regular a cargo de la cátedra **Antropología Social y Cultural** del Departamento de Ciencias de la Educación de la Facultad de Humanidades desde el 2010 (dedicación simple). Dirijo el **Centro de Estudios Etnográficos en Co-Labor** (CETCO) de la Facultad de Humanidades desde su creación en abril de 2022. Soy la profesora responsable de **la Cátedra libre de Guaraní de la UNNE** creada en mayo de 2024 con el propósito de constituirse en un agente de revitalización del guaraní en Corrientes.

En investigación llevo adelante mi línea de trabajo sobre la trasmisión del guaraní en diferente espacios y ámbitos, así como las significaciones de los usos lingüísticos, en contextos bilingües guaraní–castellano- en Corrientes, que ha estado signado por el discurso de la prohibición del guaraní. Inicié esta línea de investigación en el Instituto Superior San José, y la continué desarrollando a partir del 2010 también en el Instituto de Investigación de Ciencias de la Educación y actualmente en el CETCO, Facultad de Humanidades.

Mi recorrido profesional ha sido sostenido en la investigación, inicialmente en investigación económica y de geografía industrial, luego y ya por más de 20 años en el campo de la antropología y la educación. El cambio de campo de investigación estuvo marcado por mi migración a la ciudad de Corrientes, donde resido hace 28 años. Me inicié en la investigación en la oficina de la CEPAL en Buenos Aires y luego fundé junto a otros colegas el Departamento de Investigación del Instituto Superior San José en el año 2001. En ese marco desarrollamos un programa de investigación en alfabetización inicial a partir del cual inicié mi trabajo con hablantes bilingües (guaraní-castellano) de la provincia de Corrientes. Asimismo, desarrollamos un espacio editorial donde publicamos materiales didácticos producidos a partir de la investigación y una serie de materiales audiovisuales realizados con las maestras y niñxs con quienes trabajamos. Estas investigaciones estuvieron financiadas entre los años 2002 y 2008 por Fundaciones donantes de nuestro país y fui responsable de la gestión y administración de los subsidios recibidos.

El tipo de investigación en la cual estuve mayormente involucrada ha sido, por un lado, de corte etnográfico y, por otro, de investigación-acción o colaborativa, por lo cual, los proyectos han tenido un alto componente de trabajo de extensión. Sin embargo, a partir de los proyectos de investigación he participado en actividades específicas de extensión, como asesoramiento a maestros rurales, a supervisores, y profesores.

Mi recorrido en docencia se inicia en la escuela secundaria y luego en el nivel terciario, en especial en la carrera de psicología social (línea de Pichon Riviere) he podido desarrollar una propuesta didáctica para la enseñanza de la investigación, considerando el acompañamiento de los procesos de formación que se producen en grupos de aprendizaje. Actualmente, puedo volcar muchos de esos desarrollos en el trabajo de docencia universitaria de grado y de posgrado.

Las carreras que he realizado: Prof. en Geografía (UBA), Operadora en Psicología Social (ISJ), Especialista en Análisis e Intervención Institucional (UNNE), Magister (UNaM) y Doctorado en Antropología Social (UBA), me han dado la posibilidad de tener una perspectiva interdisciplinaria desde las ciencias sociales y humanas que me ha sido de gran utilidad a la hora de la investigación y también de la intervención. También he realizado un recorrido en diferentes disciplinas artísticas que han enriquecido mi formación profesional. Considero que estas formaciones me han brindado las herramientas para poder sostener procesos de investigación/extensión que necesitan muchos años para su desarrollo y concreción, en los cuales estuve y estoy a cargo en muchos casos de equipos de trabajo muy numerosos y heterogéneos.

Sin duda, la publicación de mi tesis de maestría -*“Entiendo pero no hablo”*- ha sido un punto de inflexión en mi trayectoria como investigadora y profesional. Muchas veces he dicho que aprendí más después de haber escrito el trabajo y a partir del contacto e intercambio con lxs lectorxs/interlocutorxs de esta investigación.

Asimismo, la elaboración de *“Martín y Ramona”* (2006), la producción audiovisual y *“Las Hierbas Medicinales de mi Paraje. Pohã Ka`a”* (2020) realizado con niñxs y maestrxs ha sido de un gran aprendizaje en diferentes aspectos, y en especial, en todo lo referido a su producción editorial.

Finalmente, en julio del 2020, he defendido mi tesis para obtener el Doctorado en Antropología Social de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, con el título *“Había sido que soy bilingüe. Agenciamientos lingüísticos y política del lenguaje en territorios bilingües guaraní castellano en Corrientes, Argentina”*, con la dirección de la Dra. Claudia Briones y co-dirección de la Dra. Virginia Unamuno.

### 3. FORMACIÓN ACADÉMICA

#### 3.1. Título de Grado

3.1.1. Profesora de Enseñanza Media y Superior en Geografía – Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Diciembre 1994.

3.1.2. Operadora en Psicología Social – Instituto Superior San José 127, Corrientes. 18 de diciembre 2003

#### 3.2. Títulos de Posgrado

3.2.1. Doctora en Antropología Social, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. 29 de julio 2020. Tesis aprobada con 10 (diez) sobresaliente y recomendación de publicación: **“Había sido que soy bilingüe”. Agenciamientos lingüísticos y políticas del lenguaje en territorios bilingües guaraní-castellano en Corrientes, Argentina.** Directora Dra. Claudia Briones y Co Directora Dra. Virginia Unamuno.

3.2.2. Magister en Antropología Social – Programa de Posgrado en Antropología Social, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones. 8 de Febrero 2006. Tesis aprobada con 10 (diez) **“Entiendo pero no hablo”. El guaraní correntino en una escuela rural: usos y significaciones.** Directora: Dra. Claudia Briones.

3.2.3. Especialista en Análisis e Intervención Institucional, Facultad de Humanidades, UNNE. 1 de agosto 2007. Trabajo final aprobado con 10 (diez) “La trasmisión de la memoria en IEC”.

#### 3.3. Cursos de Actualización y de Posgrado:

2025 – Curso-Taller de Edición (16hs) y de Montaje (16hs) – Escuela de Montaje Documental dirigida por Ezequiel Yoffre. **Cursado**

2023 – CURSO “Ley Micaela. Por una ciencia y tecnología con igualdad de géneros y libre de violencias” GÉNEROS EN CIENCIA capacitación dictada por CONICET – Ministerio de Ciencia, Tecnología e innovación. Fecha finalización 15 octubre 2023

2021 – Taller de lectura del texto “**Diferencia y repetición**” de Gilles Deleuze – Coordinación Diego Stulwark

2020 – Curso “**Etnografía de lo Digital**” Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de San Martín, junio. Profesores Dictantes: Daniel Daza Prado y Carolina Di Próspero

2015 – Minicurso “**Narrativas visuais, roteiro, expografia na perspectiva da restituição**” dictado por Fabiela Bigossi, Fabrício Barreto y Rumi Regina Kubo. Núcleo de Antropología Visual (Navisual), Galeria Olho Nu e Banco de Imagens de Imagens e Efeitos Visuais (Biev), Programa de Pós-graduação em Antropologia, Instituto de Filosofia e Ciências Humanas, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, en el marco de la XI RAM, 30 de nov y 1 de diciembre, Montevideo, Uruguay

2014 – Clínica “La toma de decisiones del investigador en el proceso de análisis cualitativo o de generación Conceptual” a cargo de la DRA. Patricia Sarlé en el marco de las IV jornadas Nacionales y II Jornadas Latinoamericanas de Investigadores en Formación en Educación. IICE – FFYL – UBA, 27 de noviembre.

#### **Asistente**

2012 – “El rol tutorial en entornos virtuales de aprendizaje” 27 de julio al 27 de septiembre. Carga Horaria: 50 horas reloj. Resolución 451/14 CS UNNE. **Aprobado**

2012 – “Conocer para incidir en las prácticas pedagógicas” Taller Metodológico para Proyectos de Investigación – Convocatoria 2011 / 6 y 7 de agosto, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Instituto Nacional de Formación Docente. **Cursado**

2012 – Seminario Taller “Organización del Curriculum por competencia” dictado por Dra Anahí Mastache, junio, Programa de Formación Docente Continua UNNE. Carga horaria: 15 horas reloj. **Cursado y Aprobado**

2012 – Taller de Reflexión “La práctica docente como encuentro de subjetividades”, dictado por Dra Anahí Mastache, 16 de junio. **Cursado.**

2012 – Seminario Taller “La Transmisión Transgeneracional y su Clínica (El modelo vincular francés contemporáneo) dictado por el Dr. Ezequiel Jaroslavsky, mayo a julio, carga horaria: 8 horas. **Cursado.**

2009 – “Grupo de Estudio de Teoría Psicoanalítica sobre Textos Sociales de Freud”, coordinado por la Mgter. Martha Nepomneschi. Titular de la Cátedra Psicología social, Facultad de Ciencias Sociales, UBA. Mayo a octubre, carga horaria: 20 horas reloj. **Participante**

2008 – “Relatos de vida, trayectoria e identidad. Un enfoque biográfico a prueba de interpretaciones” a cargo de la Dra. Monique Landesmann Segall (México), 12 al 16 de mayo. Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Carga horaria: 40 horas / **Cursado.**

2007 – “Antropología del niño” a cargo de la Dra Clarise Cohn (Profesora Adjunta de la Universidad Federal de Sao Carlos, Brasil), 2 al 6 julio, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Carga horaria: 30horas. / **Cursado.**

2005-2004 – Seminario Taller “Las situaciones de Formación Institucionales”, Res 289/04 y 368/04, durante los meses de oct, nov y dic 2004, y feb, marz y abril 2005. Carga horaria 44 horas reloj. Dictado por las Profesoras Cristina Alonso y Silvia Ormaechea. Facultad de Humanidades, UNNE

2004 – “El enfoque histórico-cultural como perspectiva teórica y metodológica de investigación”, 18 al 23 octubre, Facultad de Humanidades, UNNE. Carga horaria: 30 horas. **Cursado y aprobado.**

2004 “El análisis de Datos en la investigación cualitativa I: El caso de las fuentes semiestructuradas y no estructuradas”, a cargo del profesor Homero R. Saltalamacchia. 19 al 23 de julio, IDES. Carga horaria: 15 horas. **Cursado.**

2002 – Curso de Posgrado: “El enfoque histórico-cultural como perspectiva teórica y metodológica de investigación”, a cargo de Amelia Álvarez y Pablo del Río (Universidad de Salamanca) 8 al 12 octubre, Centro Regional Universitario Bariloche, Universidad Nacional del Comahue. Carga horaria: 30 horas. **Cursado y aprobado.**

1999 – “Investigación Educativa” – Escuela Marina Vilte CETERA- Universidad de Comahue – 290 hs cátedra. **Cursado**

1993 - "Cambios Tecnológicos y sus efectos en el Territorio" Profesor: Michael Storper. Escuela de Arquitectura y Planeamiento Urbano. U.C.L.A. (Universidad California Los Angeles) Duración: un mes. Participación como oyente en el seminario de post-grado

1991 - "La Escuela Francesa de Regulación Capitalista" Profesor: Lic. Marcelo Matellanes. Instituto Argentino para el Desarrollo Económico. Buenos Aires, 8 de noviembre.

#### 3.4. Pasantías y Estancias.

2023 – Estancia de 6 semanas en el País Vasco, participé en el 1er PROGRAMA FORMATIVO DE REVITALIZACIÓN LINGÜÍSTICA (ADITU), duración de 180 horas lectivas organizado por Asociación Garabide Kultur Elkartea, financiado por la Agencia Vasca de Cooperación al Desarrollo del Gobierno Vasco. (octubre y noviembre). Proyecto final del curso: “Creación de CATEDRA GUARANÍ\_UNNE.” **Cursada y Aprobada**

2011 – Pasantía “Perfeccionamiento Docente en Educación Intercultural Bilingüe” carga horaria de 40 horas reloj, efectuada en el marco del “Programa Visitas de estudio al exterior para Formador de Formadores” del Ministerio de educación, ciencia y tecnología de Argentina. 26 al 30 de septiembre. PROEIB ANDES – Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba, Bolivia. **Cursada y Aprobada**

#### 3.5. Idiomas

Inglés: lectura y comprensión de textos, comprensión oral y competencia para intercambios académicos.  
Portugués, italiano y catalán: lectura y comprensión de textos.  
Guaraní: lectura y comprensión de textos, comprensión oral: Nivel 6 **APROBADO** del Laboratorio de Idiomas de la UBA, Nivel 7 en curso 1ER CUAT 2026

### 4. TRAYECTORIA DOCENTE

#### 4.1. Profesora Adjunta

Desde el 2012 y continua Cargo Profesora Adjunta REGULAR Cátedra Antropología Social y Cultural – Departamento de Ciencias de la Educación – Facultad de Humanidades – UNNE – (Período 2012 – 2016: Resolución 377/12-CD y 866/12-CS; Período 2016 – 2020: Resolución 589/16 CD y 893/16 CS; Período 2021-2027: Resolución 510/21 CD y 761/21 CS.

2013 / 2012 – Profesora Adjunta a Cargo Interino Cátedra Antropología Cultural – Lic en Gestión y Desarrollo Cultural – Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE. Resolución 2945/12- CS y 1000/12 CS.

2012 / 2010 Profesora Adjunta a Cargo Interino Cátedra Antropología Social y Cultural – Departamento de Ciencias de la Educación – Facultad de Humanidades – UNNE Resoluciones 319/10 – 488/10 – 438/11

2010 – Cátedra “Antropología Social y Cultural” en 1er año de la carrera de psicología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de la Cuenca del Plata, Corrientes. Resolución 139/10

#### 4.2. Ayudante de Primera

2003 / 2001 Profesora Auxiliar de 1era. Cátedra “Sociología General” de la Carrera de Relaciones Laborales / UNNE

#### 4.3. Adscripta / Pasante

2010 – Adscripta Egresada a la Cátedra “Psicosociología de la Formación”, 5to año de la Carrera de Ciencias de la Educación – Facultad de Humanidades – UNNE. Resolución 131/10 – Participación en equipo de coordinadores de los grupos de reflexión diseñados por el mismo equipo.

2005 / 2004 Adscripta Egresada en la cátedra “Grupos e Instituciones Educativas”, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. Calificación 10 (Sobresaliente)

2003 / Profesora Pasante en la cátedra “Grupos e Instituciones Educativas”, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. Calificación 10 (Sobresaliente)

1992 – Adscripta Estudiante en el Seminario "Reemergencia de las PYMES en la reestructuración industrial: los distritos industriales italianos" dictado por la Profesora Aída Quintar en la Carrera de Geografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Buenos Aires.

#### 4.4. Otros antecedentes en docencia

##### Grado Universitario:

2018/ 2017 – Dictado de la Cátedra Antropología Social y Cultural, Carrera de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, en el Centro Universitario Regional de la Localidad de General Pinedo, Chaco la Extensión Universitaria de la UNNE, Pinedo, Chaco. (Resolución 345/17 CD Fac Humanidades, 16 de junio)

2017 – Profesora de la Licenciatura en Didáctica de la matemática en el Módulo “Seminario Educación y Sociedad” – Sede Goya UNNE noviembre (Res 3078/17 CD FACENA, 13 noviembre de 2017)

2005 – Profesora Taller de Tesis – Licenciatura en EGB 1 y 2 – Facultad de Humanidades – UNNE / agosto a octubre 2005 Resolución 1178/05

##### Grado Terciario:

2023 – 2022 Coordinadora de la carrera Profesorado de Guaraní (1er profesorado oficial de guaraní), Instituto de Formación Docente Ituzaingo, Corrientes

2014 / 2012 – Profesora de Práctica I y II y Didáctica General – Carrera de Profesores Interculturales Bilingües (Moqoit) – CESBIM (Centro de Estudios Superiores Bilingüe Intercultural Moqoit), Colonia El Pastoril, Villa Angela, Chaco. Desde agosto 2012 a septiembre 2014.

2012 – Profesora Titular Seminario Lengua y Fracaso Escolar – Carrera de Profesorado en Lengua, Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2010 / 2005 – Profesora Titular del Seminario Antropología Social – carrera Operador en Psicología Social – Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2009 / 2005 – Profesora Titular Responsable de la coordinación del 2do año de la Carrera de Operador en Psicología Social. Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2009 / 2005 – Profesora de Metodología de la Investigación – 2do año de la Carrera de Operador en Psicología Social – Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2008 – Profesora de Técnica de Grupo Operativo I – 3er año de la Carrerea de Operador en psicología Social, Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2006 – Profesora Adjunta del Seminario de Lengua y Fracaso Escolar – Carrera de Profesorado en Lengua – Instituto Superior San José I 27, Corrientes.

2004 – Profesora Adjunta en el Seminario de Antropología Social, dictado en la Carrera de Operador en Psicología Social, Instituto Superior San José I-27, Corrientes

**Nivel Medio:**

2002 / 1996 Prof. Orientador Nivel Medio. Coordinación y diseño de dispositivos de formación para adolescentes. Departamento de Pastoral. Instituto Misericordia I 29, Corrientes.

2001 / 2000 Coordinadora del Área de Educación Artística – EGB 3 Instituto Misericordia, I 29, Corrientes.

2001/ 1998 Taller de Teatro 8vo año de la EGB - Instituto Misericordia, I 29, Corrientes.

2000 Taller de Teatro en 7mo año de la EGB3 - Escuela José Manuel de Estrada, Corrientes.

1995 / 1994 Cátedra "Espiritualidad en el arte" 1eros y 3er año. Escuela Superior de Bellas Artes, Regina Pacis. San Isidro, Prov. De Buenos Aires.

1995 / 1993 "Taller sobre creatividad y la posibilidad de expresarse" para 4to. y 5to. año. Nivel Medio, Colegio Santa Teresita del Niño Jesús. Martínez, Prov. De Buenos Aires

**4.5. Docencia en Posgrado acreditada**

2026 – Profesora a cargo del seminario “Antropología Social” en el Doctorado en CIENCIAS DE LA SALUD, Facultad de Medicina, UNNE

2025 – Profesora Tutora “Construcción y Cohorte RES elaboración de TIF” en el Posgrado Interinstitucional Especialización en Docencia Universitaria RES 147/06 CS, Reedición Octava 389/23 CS RES - 2025 - 120 - CD-HUM # UNNE

2023-2020 – Profesora en el Doctorado y Maestría en Antropología Social del PPAS, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones: 1\_ junto con la Dra. Diana Milstein, Seminario “Estudios etnográficos de procesos educativos”, entre 15 de julio y 30 de septiembre de 2020; 2\_ Seminario “Etnografía y procesos sociolingüísticos”, entre 9 de junio y 5 de agosto 2023.

2024-2022 – Profesora del Equipo Docente del curso modalidad virtual “Notas de campo en etnografía y educación: escribir, leer, interrogar, analizar y producir datos”, Profesora Responsable Dra. Diana Milstein, Coordinadora Académica Dra. Verónica Di Cuado, 4 cohortes entre marzo-julio y agosto-diciembre.

2022 y 2019 (y sigue) – Profesora en la Maestría/Especialización en Gestión de Lenguas, Universidad Nacional de Tres de Febrero, Seminario “Ejes y marcos conceptuales para la diagnosis sociolingüística”.

2022 – Profesora en el Doctorado de Humanidades, Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Seminario “Etnografía de Procesos Sociolingüísticos” entre el 19 de mayo y 11 de junio.

2022 y 2021 – Profesora invitada en el Seminario “Plurilingüismo e Interculturalidad” Diploma en Estudios Avanzados del Lenguaje en Sociedad-UNSAM, mayo.

2017 – Profesora en la Maestría/Especialización en Gestión de Lenguas, Universidad Nacional de Tres de Febrero, Seminarios “Ejes y marcos conceptuales para la diagnosis sociolingüística” mayo y junio, “Educación y Gestión de Lenguas”, noviembre en conjunto con la Dra. Virginia Unamuno.

2017 – Profesora Invitada en el Curso “Gestión del multilingüismo en la contemporaneidad: actores y experiencias en Europa, América Latina y el mundo árabe” para dictar el módulo sobre Family Language Policy en conjunto con el profesor Adil Moustouai Shrir, 14 y 15 de marzo. Escuela Complutense Latinoamericana Universidad Complutense de Madrid (UCM) - Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF)

2015 – Profesora en el segundo semestre de la Maestría en Gestión de Lenguas, Seminario “Educación y gestión de lenguas” septiembre y noviembre 2015 en conjunto con la Dra. Virginia Unamuno.

2015 – Profesora de la carrera Especialización en Gestión de Lenguas junto con Dra. Virginia Unamuno. Curso de Posgrado “Diagnóstico Sociolingüístico” mayo y junio 2015.

2015 - Profesora Co-responsable del “Seminario Taller Análisis e Intervención II: la devolución diagnóstica y el problema de la interpretación” junto con Dra. Anahí Mastache. Carrera de Especialización Análisis de la Educación, sus organizaciones y sus prácticas, Facultad de Humanidades, UNNE (Resolución 1247/14 CD y 020/15)

2015 / 2014 - Profesora Co-responsable del “Seminario Taller Análisis e Intervención I: Encuadre de la intervención diagnóstica” en conjunto con Lic Lidia M. Fernández y Dra. Anahí Mastache, Carrera de Especialización Análisis de la Educación, sus organizaciones y sus prácticas, Facultad de Humanidades, UNNE (Resolución N° 292/14 CD)

2014/ 2013 - Profesora tutora de la Carrera de Especialización “Análisis de la Educación, sus organizaciones y sus prácticas”, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución N° 903/09 C.S.)

2014 / 2012 – Profesora de la carrera Especialización en Gestión de Lenguas junto con Dra. Virginia Unamuno; Curso de Posgrado “Educación y Gestión de Lenguas”, UNTREF, Dos dictados en mayo y junio 2014; octubre y noviembre 2012.

2013 – Profesora de la carrera Especialización en Gestión de Lenguas junto con Dra. Virginia Unamuno y Dra Luci Nussbaum (Universidad Autónoma de Barcelona), Curso de Posgrado “Ejes y marcos conceptuales para la diagnosis sociolingüística” octubre y noviembre 2013.

2012 – Profesora junto con la Dra Anahí Mastache (UBA) del Curso de Posgrado “Formación del docente tutor en el Aula Universitaria” junio y julio, Programa de Formación Docente Continua – UNNE – Resolución 558/12 CS y 222/12 CS

2011 – Profesora invitada en el Seminario Interdisciplinario de la Carrera de Especialización “Políticas de la Infancia y Juventudes” Facultad de Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de Entre Ríos. 5 de agosto, Paraná, Entre Ríos. (Resolución 255/11)

2010 – Profesora en el Seminario de Postgrado: “Historia del acceso a los saberes letrados en Argentina c.1880/2000. Perspectivas nacionales y temas regionales” Julio y Agosto 2010, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 197/10 CD)

#### **4.6. Docencia en postgrado no acreditada**

##### **Postítulos Terciarios:**

2020 – Profesora en la Especialización y Diplomatura Superior en Enseñanza de la Lengua y la Cultura Guaraní, ISFD Ituzaingo, octubre y noviembre. Asignaturas: Glotopolítica contextualizada (Política del lenguaje en Corrientes) <https://www.youtube.com/watch?v=ToTwk3ShtM>; Sociolingüística y Etnografía del habla aplicadas a la enseñanza <https://youtu.be/U614To1tRwE>; Educación, Ruralidad e Interculturalidad <https://youtu.be/xnvXQam-iy8>

2018 – Profesora junto con la Lic. Ayalen Morales y el Prof. Alexis Rojas del Seminario “Espacios de educación: comunidades como un espacio educativo”, septiembre 2018, en la Diplomatura “Diversidad y Educación” de la Facultad de Humanidades, UNNE, dictado en el ISFD Villa Angela, Chaco. (Resolución 1134/18, CD, 18 de septiembre)

2016 – Profesora del Módulo “Educación, Política Lingüística y sociolingüística”, abril y mayo, en la DIPLOMATURA SUPERIOR en Prácticas Educativas y enseñanzas situadas en contextos complejos”, Instituto Superior de Formación Docente de Ituzaingo, Corrientes.

2012 – Dictado de una clase sobre “La elaboración de materiales didácticos en contextos bilingües: el caso de Martín y Ramona en Corrientes” como profesora invitada en el Postítulo “Interculturalidad y Enseñanza de Español como Lengua Segunda y Extranjera” Buenos Aires, 18 de octubre, Instituto de Enseñanza Superior en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”.

2013 / 2011 – Profesora de Análisis de la Realidad socioeducativa, Metodología de la Investigación I y II en el Postítulo de Actualización en Instituciones Educativas (2da cohorte) – IFD Juan García Cossio – San

Roque, Corrientes

2012/ 2011 – Asesora Pedagógica (Ad Honorem) del Postítulo de Actualización en Instituciones Educativas (2da cohorte)– IFD Juan García Cossio – San Roque, Corrientes

2009 / 2007 – Profesora de Análisis de la Realidad socioeducativa, Metodología de la Investigación I y Metodología de la Investigación II en el Postítulo de Actualización en Instituciones Educativas (1era cohorte) – IFD Juan García Cossio – San Roque Corrientes

2010 / 2008 – Coordinación Grupos de Reflexión en el Postítulo Diplomatura Superior en Expresión Corporal – Instituto Superior San José – Corrientes

2008 / 2007 – Profesora Titular de Psicología Social en el Postítulo Diplomatura Superior en Expresión Corporal – Instituto Superior San José – Corrientes

## 5. PRODUCCIÓN EN DOCENCIA

### 5.1. Innovación Pedagógica

2020 – Se realizó un ejercicio de investigación etnográfico sobre lo que estábamos viviendo, es decir, sobre el ASPO. Lxs 53 estudiantes de la cátedra fueron investigadores de sus propias vidas cotidiana en sus casas y en su barrio y/o pueblo. Realizaron registros de observación de su propia situación de aislamiento, realizaron entrevistas de manera virtual y se sostuvo un proceso de indagación, de análisis y escritura que se concretizó en una publicación compuesta por 50 capítulos escritos por lxs estudiantes en situación de cuarentena. Publicamos en formato ebook “El ASPO en Primera Persona. Relatos de estudiantes universitarios viviendo la cuarentena en el nordeste argentina” (<https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/111810>) y el 7 de julio hicimos una presentación en la Facultad de Humanidades, con el acompañamiento del Decano y la Secretaría General de Ciencia y Técnica de la Universidad que se transmitió en vivo por el Facebook de la Facultad ([https://youtu.be/HX\\_2dC3oFBs](https://youtu.be/HX_2dC3oFBs)). Asimismo, el 8 de julio el libro fue presentado en la Feria del Libro de la Ciudad de Corrientes, la que se hizo íntegramente virtual (<https://youtu.be/5zN1PceMXfM>).

2018 – Se realizó un trabajo de intercambio entre la cátedra y la escuela profesional Cacique Pelayo de Fontana, en el marco del Proyecto UNNE en el Medio “Interculturalidad y Subjetividad: proyecto de intercambio y formación interinstitucional” (Resolución 109/18 CS). Lxs 50 estudiantes participaron en dos jornadas de trabajo de campo (27 y 28 abril) en los diferentes barrios de Fontana. El proyecto preveía 4 jornadas de trabajo con lxs profesores de la escuela; la primera de ellas se realizó en el marco de una clase de la cátedra (18 de mayo) en la cual estudiantes y profesores trabajaron conjuntamente. Lxs estudiantes presentaron primeros avances del análisis de la información producida en el trabajo de campo. En particular, les presentaron unos monólogos que luego fueron entregados a la escuela junto con los informes producidos por ellos. Dichos monólogos fueron publicados en un periódico de la localidad de Fontana.

2017 – Se realizó una Jornada de Trabajo de Campo en la ciudad de Caa Catí, Corrientes, el viernes 31 de marzo con los 40 estudiantes de la cátedra de Antropología Social y Cultural, junto al equipo de cátedra que dirijo con 7 profesores, adscriptos y estudiantes colaboradores. Este trabajo se hizo en conjunto con los estudiantes de tercer año del profesorado de historia del ISFD de Caa Catí. Ver proyecto de extensión: Proyecto de Extensión “Educación e Historia de Caá Catí en la memoria de los pobladores: Jornadas de Intercambio Académico entre estudiantes de la UNNE y del ISFD de Caá Catí, Corrientes” (Resolución 045/17 CD). En septiembre de ese año un grupo de estudiantes participó en la Feria del Libro de Caa Catí, en donde se presentaron algunos de los informes producidos por ellxs en el marco de la cátedra. Asimismo, hicimos entrega a la rectora del ISFD todos los materiales de entrevistas y observaciones producidos por lxs estudiantes en la jornada de trabajo de campo.

2016 – Se realizaron dos Jornadas de intercambio con niños de dos escuelas rurales que visitaron las facultad el 13 de mayo y profesores de una escuela secundaria qom el 19 de mayo. Ambas jornadas se insertan directamente en la programación de las actividades y contenidos de la cátedra Antropología Social y Cultural (Ver Proyecto de Extensión RESOLUCIÓN 202/16 CD)

2015 – Se organizó un intercambio entre los estudiantes de la cátedra y dos directoras de escuelas rurales de Corrientes, y una jornada completa en la cual nos visitaron profesores qom, estudiantes moqoit, y músicos

bilingües de Chaco y Corrientes. Se culminó la jornada con un Recital de SUEÑOS QOMPI Y TAJY en el Aula Magna el 29 de mayo. (Ver Proyecto de Extensión Resolución 174/15 CD).

2014 – Actividad de Intercambio Académico “Conociéndonos interculturalmente” en colaboración entre cátedra Antropología Social y Cultural– Depto de Ciencias de la Educación y Centro de Estudios Superiores Bilingüe e Intercultural Moqoit, Villa Angela Chaco. Se realizaron dos jornadas en la primera los estudiantes del CESBIM visitaron la Facultad de Humanidades y en la segunda viajamos con todos los estudiantes de la cátedra de Antropología Social y Cultural a Villa Angela y Colonia El Pastoril para visitar (Resolución 086/14 CD)

2013 – Actividad de Intercambio Académico “Conociendo interculturalmente el Barrio Toba” 26 de marzo, 25 de abril y 29 de abril. Organización y coordinación de una Jornada de Trabajo de Campo en colaboración con los estudiantes de 5to año de la EPGSI N° 1 en el Barrio Toba (realizada el lunes 29 de abril) con 63 estudiantes de la cátedra de “Antropología Social y Cultural”, más la colaboración de 7 estudiantes que ya han cursado la materia, el equipo de cátedra, y dos profesoras colaboradoras OPS Aida Mudy y Dra Virginia Unamuno. Facultad de Humanidades, UNNE. (Ver Proyecto de Extensión Resolución 223/13 CD)

2012 – Organización y coordinación de una Jornada de Trabajo de Campo en UTRASA (fábrica recuperada de calzados) y San Luis del Palmar realizada el viernes 30 de marzo (de 6.00AM a 18.00hsPM) con 49 estudiantes de la cátedra de “Antropología Social y Cultural”, más la colaboración de 5 estudiantes pasantes y la profesora auxiliar de Grupos e Instituciones Educativas, y el equipo de cátedra. Resolución N° 167/12

2011 – Proyecto de articulación entre la Cátedra de Antropología Social y Cultural y Psicología de la Formación (Profesoras Silvia Ormaechea y Nilda Ramírez). Fui responsable de la coordinación y supervisión de tres equipos de coordinación de grupos de reflexión realizados con los estudiantes de la cátedra de Psicología de la Formación.

## 5.2. Material didáctico sistematizado

Gandulfo, Carolina (2025) Guía de trabajo de campo: El guaraní en Caa Catí, Corrientes. Viernes 11 de abril, 9.00hs a 19hs. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE.

Gandulfo, Carollina (2024) Guía de trabajo de Campo: Agentes del Guaraní en Corrientes, 24 de abril al 2 de mayo. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2023) Guía trabajo de Campo: Caracterización sociolingüística de Ituzaingo, Corrientes. 14 de abril 2023, Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE.

Gandulfo, Carolina (2022) 4 clases del Módulo Diseño e instrumentalización de proyectos educativos interculturales y/o bilingües. Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe. Instituto Nacional de Formación Docente, Ministerio de Educación.

Gandulfo, Carolina (2022) Guía de Trabajo de Campo: Memorias y Saberes, JIN N41, Barrio Pirayui, Corrientes, 9.00hs a 17hs.22 y 23 de abril 2022. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE.

Gandulfo, Carolina (2021) Guía de trabajo de campo: Organizaciones y tarea: vida cotidiana en situación de aislamiento y pandemia. Abril, 2021. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2021) Guía de trabajo de campo: Vida cotidiana en situación de aislamiento y pandemia. Abril 2021. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2020) Guía de trabajo de campo: ASPO (Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio), 21 de abril al 4 de mayo 2020, Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2018/2011) Blog de la cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE. *Propósito:* tener una comunicación fluida con los estudiantes en cuanto a la realización de actividades de la cátedra. [www.carogandulfo.blogspot.com](http://www.carogandulfo.blogspot.com)

Gandulfo, Carolina (2018) "Guía de trabajo de campo: Escuela Profesional Cacique Pelayo / Fontana, CHACO. VIERNES 27 (14,30 a 19,00) Y SÁBADO 28 (9,00 a 19,00) ABRIL DE 2018. Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2017) "Guía de trabajo de campo: Caa Catí, Corrientes. Viernes 31 de marzo" Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2014-2015-2016) "Guía de trabajo de campo: conociendo mi pueblo. Del 16 al 27 de abril 2014, del 14 al 19 de abril 2015 y del 15 al 17 de abril" Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE.

Gandulfo, Carolina (2013) "Guía del trabajo de campo: organización e instrumentos para el trabajo de campo. EPGSI N°1 y Barrio Toba, Resistencia. Lunes 29 de abril. 2013" Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE.

Gandulfo, Carolina (2012) "Guía de trabajo: organización e instrumentos para el trabajo de campo. UTRASA y San Luis del Palmar, 30 de marzo 2012", Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE

Gandulfo, Carolina (2012/2011) [www.cgandulfo.blogspot.com](http://www.cgandulfo.blogspot.com) Blog de la cátedra Antropología Cultural Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE

Gandulfo, Carolina (2011) "El propio trayecto de formación" Cátedra psicología de la Formación en el marco de un proyecto de articulación con Antropología Social y Cultural. Facultad de Humanidades, UNNE. *Propósito:* que los estudiantes puedan realizar una revisión del propio trayecto de formación en el marco de su participación en grupos de reflexión con coordinación de un equipo de colaboración externa a la cátedra. La guía les ayuda paso a paso a que puedan producir un material que apoyará su posibilidad de comprender más y mejor su propio trayecto, teniendo en cuenta que estos estudiantes están en el 5to año de la carrera.

Gandulfo, Carolina (2010) "Situaciones etnográficas (37 fragmentos para analizar)" Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE. *Propósito:* Este material está elaborado con extractos de situaciones etnográficas del libro "Entiendo pero no hablo" de mi autoría. Son 37 fragmentos que permiten a los estudiantes poder analizar proponiendo sus propias interpretaciones de las situaciones etnográficas recopiladas.

Gandulfo, Carolina (2009) "Significaciones de los usos del guaraní y el castellano en una escuela rural de Corrientes" En Messineo, Cristina (comp.) Lenguas indígenas y lenguas minorizadas. Estudios sobre la diversidad (socio) lingüística en la Argentina. Depto. de Ciencias Antropológicas, Materia Elementos de Lingüística y Semiótica. Buenos Aires: Oficina de Publicaciones de la F. F. y L. (UBA).

Gandulfo, Carolina (2008) "Lengua(s) y memoria(s): reflexiones posibles en torno al discurso de la prohibición del guaraní en la provincia de Corrientes" Presentado en el Seminario Permanente – Centro Antropología Social / IDES. 1 septiembre Coordinación académica: Diana Milstein, Comentario Fernando Fischman. Seminario de Antropología Social, Carrera de Psicología Social Instituto Superior San José I 27, Corrientes.

Gandulfo, Carolina (2008) "¿Cómo se produce una innovación? Dispositivos para el análisis de la trayectoria y práctica profesional. Proyecto de Mejora Institucional: "Taller de Innovaciones Pedagógicas" Instituto Superior Josefina Contte, Corrientes.

Gandulfo, Carolina (2008) "¿A que nos referimos cuando hablamos de memoria(s)?" Capítulo del trabajo final "La memoria en la Isla del Cerrito" de la carrera de Especialización en Análisis e Intervención Institucional UNNE. Seminario de Antropología Social, Carrera de Psicología Social Instituto Superior San José I 27, Corrientes.

Gandulfo, Carolina y Mudry, Aida (2007) "El caso de Ramona: un ejemplo de conflicto lingüístico guaraní – castellano" Seminario de Antropología Social, Carrera de Psicología Social Instituto Superior San José I 27, Corrientes. *Propósito:* contar con un caso para analizar el conflicto lingüístico guaraní castellano en una situación real y concreta; el material describe una situación etnográfica relevada en una escuela secundaria de Corrientes.

## 6. INTEGRANTE DE JURADOS Y ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

### 6.1. Integrante tribunal de concurso docente

2025 – Titular Comisión evaluadora Carrera Docente Prof. Claudio Núñez para la renovación del cargo de Profesor Adjunto – Dedicación Simple para la cátedra “Seminario de la Realidad Educativa” Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. 3 de octubre RES-2025-1584-CS#UNNE

2025 – Titular Comisión evaluadora Carrera Docente Prof. Nilda Ramírez para la renovación del cargo de Profesora Adjunta – Dedicación Simple para la cátedra “Psicosociología de la formación” Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. 16 de mayo RES-2023-932-CS#UNNE

2025 – Jurado Titular en el Concurso Público de Títulos, Antecedentes y Oposición para un cargo de Profesora Auxiliar de 1era categoría con dedicación simple para la cátedra “Antropología Social y Cultural” Departamento de ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, 28 de abril 2025 RES - 2024 - 432 - CD-HUM # UNNE

2024 – Titular Comisión evaluadora Carrera Docente Prof. Analía Pirondo para la renovación del cargo de Profesora Adjunta – Dedicación Simple para la cátedra “Antropología Física y Cultural” Departamento de Biología, FACENA, UNNE. 9 de agosto 2024 RES-2023-991-CS#UNNE

2024 – Jurado Titular en el Concurso Público de Títulos, Antecedentes y Oposición para un cargo de Profes Adjunto, dedicación simple, asignatura Antropología Carreras Profesorado en Artes Plásticas, Licenciatura en Artes Plásticas y Profesorado en Educación Tecnológica, Facultad de Arte y Diseño, UNaM. 27 junio 2024. RES 10/24 CD

2022 – Jurado Titular en el Concurso Público de Título, Antecedentes y Oposición para dos cargos de Profesores Auxiliares de 1era categoría con dedicación simple para la cátedra “Grupos e Instituciones Educativas”, 26 octubre, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 516/22 CD)

2022 – Jurado Titular Comisión Evaluadora Carrera Docente Prof. Fernando Agustín Flores para la renovación del cargo Auxiliar Docente 1era – Dedicación Simple – Cátedra Investigación Educativa I, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. 7 de julio (Resolución 1093/22 CD 22 junio)

2018 – Titular de la Comisión evaluadora del Concurso Público de Títulos, Antecedentes y Oposición para Profesor Adjunto con Dedicación Simple en la asignatura “Sociología y Antropología del Arte” en el Área Disciplinar de Estudios Socio-culturales y Turísticos de la Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE, 12 de octubre. (Resolución 112/18 CD, 21 de marzo)

2018 – Titular de la Comisión Evaluadora de Carrera Docente Prof. Karen Yanina Cejas – Auxiliar 1º Categoría con Dedicación Simple en la asignatura “Política Educativa”, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE, 29 de mayo (Resolución 533/17 CD 13 de septiembre)

2016 – Titular de la Comisión Asesora para cubrir 2 cargos de Auxiliar 1º categoría en la asignatura “Grupos e Instituciones Educativas” del Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE, 30 de junio (Resolución 799/ 16 CD y 800/16 CD)

2016 – Titular Comisión Evaluadora Carrera Docente Lic. César Abel Gómez para la renovación del cargo Auxiliar Docente 1era – Dedicación Simple – Cátedra Introducción a las Ciencias Sociales, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. 28 de noviembre (Resolución 550/15 CD)

2015 - Comisión Evaluadora Carrera Docente Lic. María Gabriela Barrios para renovación del cargo Auxiliar Docente 1era – Dedicación Simple – Cátedra Introducción a las ciencias sociales, Departamento de Ciencias de la Educación Facultad de Humanidades, UNNE. 6 de abril (Resolución 439/14 CD)

2015 – Jurado Titular Concurso Público de Títulos, Antecedentes y Oposición para Auxiliar Docente 1era categoría – Cátedra Antropología Social y Cultural, Departamento de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. 14 de mayo (Resolución 541/14 CD)

2015 – Jurado Suplente Concurso Público de Títulos y Antecedentes y Oposición de los cargos Interinos que

se vienen desempeñando en cátedras con más de un (1) año de antigüedad en la misma. – Cátedra Introducción a las Ciencias Sociales Auxiliar de 1º Categoría – Dedicación Simple (Resolución 311/15 CD – 5 de julio)

2015 – Jurado Suplente Concurso Público de Títulos y Antecedentes y Oposición para cubrir el cargo de Profesor Adjunto en el Seminario “Educación y Diversidad Cultural” del Departamento de Educación Inicial (Resolución 270/15 CD – 13 de mayo)

### 6.2. Integrante tribunal tesis de posgrado

2023 – Jurado Tesis de Maestría en Gestión de Lenguas, Universidad Nacional de Tres de Febrero, Buenos Aires

Título: “Políticas del lenguaje en el CIFMA: sentidos en torno a la recuperación de la lengua qom en un instituto de formación docente chaqueño”

Tesista: Lucía Romero

Directora: Dra. Virginia Unamuno (CELES-CONICET-UNSAM)

CoDirector: Dr. Juan Bonnin (CONICET)

2022 – Jurado Tesis de Maestría en Educación y Desarrollo Rural”, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de Entre Ríos

Título: Habla para que pueda verte. El valor de la palabra en los espacios denominados cinco minutos en algunas EFAs de Corrientes

Tesista: Zulma Leonor Ceschi

Directora: Mg. Gabriela González Sandoval

2021 – Jurado Tesis de Doctorado en Educación Superior, Universidad de Palermo, Buenos Aires.

Título: La Universidad contemporánea en contextos de diversidad cultural étnica: Exploración de su rol como agencia de transculturalidad en la Universidad de la Frontera y la Universidad Central del Ecuador en el período 2017 – 2018.

Autor: Danilo Rigoberto García Molina

Director: Dr. Carlos Felimer Del Valle Rojas - Universidad de La Frontera - Chile

Co Directora: Dra. Viviana Anahí Mastache - Universidad de Buenos Aires

2017 – Jurado Tesis de Maestría en Educación y Desarrollo Rural, Facultad de Educación, Universidad Nacional de Entre Ríos. (Resolución 315/16 CD, Paraná, 30 de mayo) Octubre 2017

Título: “Habla para que pueda verte. El valor de la palabra en los espacios denominados ‘cinco minutos’ en las E.F.As. de Corrientes”

*Autora:* Zulma CESCHI

Directora: Mg. Gabriela González Sandoval

2014 - Jurado de Tesis de Maestría en Antropología Social – UNSAM/IDAES/IDES, Junio 2014

Título: Políticas que “ordenan” territorios y sujetos. Etnografía sobre un proceso de urbanización.

Autora: Lic. Andrea Tammarazio

Directora: Dra. Diana Milstein

### 6.3. Integrante tribunal tesis de grado

2024 – Jurado Tribunal de Tesis de Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. RES - 2024 - 617 - D-HUM # UNNE, 31 de mayo.

Título: “*La construcción de la identidad de jóvenes indígenas en una escuela secundaria intercultural bilingüe en Resistencia, Chaco*”

Tesista: Dina Eliana García

2021 – Jurado Tribunal de Tesis de Licenciatura en Relaciones Laborales, Facultad de Ciencias Económicas, UNNE. 31 de mayo.

Título: “*El mencho correntino: la construcción de su identidad laboral*”

Tesista: Natalia Aylen Lacalle

2019 -Jurado Tribunal de Tesis de Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 919/19 CD, 2 de agosto)

Título: *"Itinerarios biográficos de personas transgénero: un acercamiento a sus experiencias educativas"*.

Tesista: Iriel Reyes Beyer

2018 – Jurado Tribunal de Tesis de Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE (Resolución 673/18 CD, 21 de mayo)

Título: *"Políticas identitarias de jóvenes moqoit: haciendo caminos hacia la escuela en la comunidad de Colonia El Pastoril, Chaco"*

Tesista Ayalen Morales Michelini.

2018 – Jurado Tribunal de tesis de Licenciatura en Relaciones Laborales, Facultad de Ciencias Económicas, UNNE (Resolución 29823/18, 13 de marzo)

Título: Proceso de construcción de la identidad del agente penitenciario.

Autor: Miguel Ángel Carrizo,

2015 – Jurado Tribunal de Tesis Licenciatura en Artes – Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE (Resolución 188/15 CD, 30 de marzo)

Título: *"El carnaval de Corrientes Capital, un rito que va de la fiesta al espectáculo, entre los años 1994 y 2012"*

Autor: Miguel Ángel Camino

2010 – Jurado tribunal de Tesis Licenciatura en Educación Inicial – Facultad de Humanidades UNNE (Resolución 209/10 CD)

2007 / 2006 – Jurado en **cuatro** tribunales de Tesis de Licenciatura de Educación General Básica: primero y segundo ciclo – Facultad de Humanidades UNNE (Resoluciones 829/06 – 833/06 – 1009/06 – 036/07)

#### **6.4. Integrante de otras comisiones evaluadoras de actividades científicas, académicas y técnicas**

2025 y continúa – Integrante Consejo Editorial Serie Guaraní de EUDENE

2025-2021– Integrante del Consejo Editorial de Colección Apuntes de EUDENE (Resolución 163/21 CS, 21 abril)

##### **Evaluadora Proyectos y BECAS de Investigación:**

2022 – Evaluadora de un Informe Prácticas artísticas y procesos educativos en ámbitos no escolares y Proyecto de Investigación Prácticas artísticas y procesos pedagógicos en ámbitos escolares. Resignificaciones en tiempos de pandemia Universidad Nacional de Comahue

2022 – Comisión Evaluadora de Becas Estímulo a la Vocación Científica – CIN – Convocatoria 2021 por parte de la UNNE.

2021 – Evaluadora de Proyectos de extensión presentados en la convocatoria 2021 del Programa UNNE en el Medio, Secretaría General de Extensión Universitaria, UNNE.

2021 – Evaluadora Proyecto de Investigación, UMET. Producción colaborativa de conocimiento con organizaciones de trabajadores/as: sistematización de saberes para la autoformación y el debate público

##### **Referato Artículos Científicos y capítulos de libros:**

2025 – Referato en *Laboratoria* es una publicación científica del Laboratorio de Investigaciones en Ciencias Humanas (LICH), de la Escuela de Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín. "Lengua y desigualdad social: conciencia sociolingüística crítica en las aulas en respuesta al reto del acceso multilingüe a la salud"

2024 – Referato *RASAL Lingüística*. Artículo "¿Armonía y homogeneidad o tensiones y heterogeneidad? El esencialismo cultural como herramienta de resistencia étnica"

2024 – Evaluadora Capítulo Libro en Homenaje a Virginia Zabala “Tantamayo qichwa rimay: reflexiones sobre la documentación del quechua central como proceso colaborativo”

2024 – Referato *Revista Investigaciones sobre Fronteras* “Professores na Fronteira Brasil-Bolívia: O olhar sobre Identidade, Aproximação e Afastamento entre discursos e Preconceito Linguístico”.

2023 – Evaluadora *Journal The Encyclopedia of Applied Linguistics* Artículo Family Discourse” en

2023 – Referato *International Journal of the Sociology of Language* artículo “Spaces of conscientization as a bridge between inequality and contestation”

2022 – Referato *International Journal of the Sociology of Language* Artículo “Crear un sueño con palabras y saberes ancestrales. Testimonio y reflexiones sobre la escritura académica en lenguas originarias”

2022 – Revisora capítulo “Políticas lingüísticas paraguayas para la normalización de la lengua guaraní: desafíos y perspectivas” para el libro *Lenguas y Mundos Guaraníes*.

2002 – Referato Externo *Revista RELEN, Argentina* del artículo “Ideologías lingüísticas sobre el proceso de implementación del guaraní en Corrientes. Análisis de la etapa de sensibilización

2022 – Referato Externo *Revista Boletín de la Universidad de Chile*. Artículo ¿Los principales agentes en la formación de su futuro sociolingüístico? Agencia infantil y políticas lingüísticas familiares en familias pewenche-mapuche del sur de Chile

2021 – Referato Externo *Sociolinguistic Studies*. Artículo Family, School, and intersectionality: the language regimentation of multilingual repertoires in Spanish youth of Moroccan origin in Spain.

2020 – Revisora Externa del Número 17 Vol 9 de la *Revista Intersticios de la Política y la Cultura. Intervenciones Latinoamericanas*

2020 – Evaluadora externa de un artículo a ser publicado en *Bellaterra Journal of teaching and learning Language & Literature*.

2019 – Par académico evaluador, del número 26, que se publicó en diciembre, 2019. *Magis, Revista Internacional de Investigación en Educación*

2018, 2017 y 2016 – Evaluadora Externa *Revista de Prácticas y Discursos. Cuadernos de Ciencias Sociales*.

2017 – Referato externo artículo para *Revista de Estudios Paraguayos* publicado en 2018.

2015 – Referato externo *Cuadernos del Instituto Nacional de Antropología y pensamiento latinoamericano* para publicación de artículo “TRAYECTORIAS ESCOLARES DE MAESTROS TOBA/QOM DEL CHACO”

2013 – Referato *Revista Claroscuro, Centro de Estudios para la Diversidad Cultural*, Artículo: “Los jóvenes qom de la Comunidad Raíces Tobas y los sentidos construidos en sus prácticas educativas cotidianas en escuelas urbanas de la ciudad de La Plata”

2009 – Referato artículo “Sobre la dimensión familiar de la escolarización y el trabajo docente” para la *Revista de Antropología AVA*, perteneciente al Programa de Posgrado en Antropología Social de la UNaM.

### **Proyectos y Actividades de Extensión**

2025 – Comité Evaluador I Congreso de Extensión Universitaria de la UNNE (RES -2024 – 699 – CS)

2021 – Evaluadora de Proyectos de Extensión Universitaria convocatoria 2021 del Programa UNNE en el Medio, Secretaría General de Extensión Universitaria, UNNE RES 537/21 CS.

2019 – Evaluadora de Proyectos de extensión presentados en la convocatoria 2019 del Programa UNNE en el Medio, Secretaría General de Extensión Universitaria, UNNE.

2016 – Evaluadora en XI JORNADA de Comunicación de Proyectos de Extensión, Facultad de Odontología, UNNE, 12 de octubre 2016

2009 / 2007 – Evaluación de proyectos para el *Programa Desarrollo Integral Temprano*, de apoyo a organizaciones que atienden niños de 0 a 5 años, desarrollado en G. Virasoro y Santo Tomé, Corrientes – Fundación Navarro Viola

2004 – Evaluación de proyectos presentados al *Concurso de subsidios para proyectos educativos de las Escuelas de la Familia Agrícola*, convocatoria 2004, Fundación Antorchas y Fundación Bunge y Born. Mayo.

#### Evaluación cargos Gestión ISFD

2014 - Evaluadora para la Designación de la Coordinación del Departamento de Investigación ISFD Josefina Contte, Corrientes.

2013 - Evaluadora para la Designación de la Coordinación del Departamento de Investigación ISFD Cortazar Empedrado e ISFD Josefina Contte, Corrientes.

## 7. INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA O DESARROLLO TECNOLÓGICO

### 7.1. Coordinación Grupos de Investigación

Coordinadora “Grupo de Estudios sobre Bilingüismos e Identificaciones Étnicas y Lingüísticas”. Grupo de Investigación Consolidado Secretaría General de Ciencia y Técnica. RES 688/21 CS UNNE

Coordinadora del Grupo “Hablantes Bilingües y Educación” Secretaría General de Ciencia y Técnica 2014-2021

### 7.2. Dirección de proyectos

2026/2023 (en curso) Directora del Proyecto de Investigación “Agenciamientos lingüísticos en contextos bilingües guaraní-castellano de Corrientes” PI N° 22H011 Período 01/01/2023 a 31/12/2026. Secretaría General de Ciencia y Técnica, UNNE. Evaluado y aprobado. Resolución 137/23 CS

2022/2018 – Directora del Proyecto de Investigación “Transmisión del guaraní y políticas del lenguaje en Corrientes: actores, prácticas, saberes y significaciones.” PI N° 17H002 Período 01/01/2018 a 31/12/2021. Secretaría General de Ciencia y Técnica, UNNE, Resolución 966/17 CS.

2017/2014 – Directora del Proyecto de Investigación “Transmisión intergeneracional de prácticas comunicativas bilingües (guaraní/castellano): estudio sobre el discurso de la prohibición del guaraní en Corrientes” PI N° H011-2013 Período 01/01/2014 a 31/12/2017. Ciencia y técnica, UNNE, Resolución 839/13 CS. Co Directora: Dra. Virginia Unamuno

2013 / 2012 – Directora Proyecto de Investigación “La constitución del *discurso de la prohibición del guaraní* en Corrientes: genealogía a partir de fuentes documentales” PI N° H010-11. Período 01/01/12 a 31/12/13. Ciencia y Técnica, UNNE. Resolución N° 152/12 C.S. Aprobado por la DGES Ministerio de Educación de Corrientes Disposición 398/12

2013 / 2012 – Directora Proyecto de Investigación “Caracterización sociolingüística en una zona de contacto guaraní - castellano en Corrientes, por parte de niños, estudiantes y maestros”, Instituto de Formación Docente “Juan García de Cossio”, San Roque, Corrientes. Proyecto aprobado y financiado por el INFOD Convocatoria 2011 y Aprobado por la Dirección General de Educación Superior – Ministerio Educación de Corrientes Disposición 398/12

2009 – Coordinación general, organización del trabajo de campo y elaboración de informes finales del Relevamiento de Organizaciones que atienden a niños de 0 a 5 años en los Departamento de San Roque y Bella Vista, Corrientes. Programa Desarrollo Infantil Temprano – Fundación Navarro Viola

2006 / 2001 Coordinación General del Programa de Investigación “Alfabetización Inicial con población en riesgo de fracaso escolar” Departamento de Investigación, Instituto Superior San José I 27, Corrientes.

2005 / 2003 Investigación “Los usos del guaraní y del castellano en una escuela rural de la provincia de Corrientes”, Departamento de Investigación, Instituto San José I 27, Corrientes.

2005 / 2003 Investigación “Alternativas de formación docente en servicio en una escuela rural plurigrado de la provincia de Corrientes”, Departamento de Investigación, Instituto San José I 27, Corrientes.

### **7.3 Co Directora de Proyectos**

2023-2020 – Investigadora Integrante del Grupo Responsable Convocatoria PICT 2018-0706 FONCYT. Investigadora Responsable Virginia Unamuno “Bilingüismo y Procesos de Revitalización / Transmisión de las lenguas guaraní, quichua, qom, moqoit y wichi (Corrientes, Santiago del Estero y Chaco): etnografías sociolingüísticas en colaboración”

2017 / 2014 – Investigadora Integrante del Grupo Responsable Convocatoria PICT 2013-2283 Investigadora Responsable Virginia Unamuno “Hacia una cartografía sociolingüística de los nuevos usos y modo de transmisión de las lenguas guaraní, quichua, qom, moqoit y wichi (Corrientes, Santiago del Estero y Chaco)”

### **7.4. Integrante de equipos de investigación**

2014 / 2011 – Investigadora Formada Externa. Proyecto de Investigación “Dinámicas institucionales en condiciones críticas. El impacto de la educación e las condiciones y dinámicas de los movimientos instituyentes frente a condiciones críticas” Proyecto UBACyT 20020100100654 Programación científica 2011 – 2014 (Grupo Consolidado). Dirigido por Lidia M. Fernández – IICE – Universidad Nacional de Buenos Aires

2013 / 2012 – Investigadora Proyecto PIP-CONICET “Plurilingüismo y educación intercultural bilingüe en el Sauzalito (Chaco)”, referencia PIP-114 201001 00090 dirigido por Dra Virginia Unamuno.

2013 / 2012 – Docente Investigadora Proyecto “El desarrollo de competencias psicosociales en una clase de lengua de primer grado” Coordinado por Aida Mudry, Departamento de Investigación, Instituto Superior San José I 27, Corrientes. Aprobado por la Dirección General de Educación Superior Disposición 398/12

2012 / 2010 – Investigadora Formada Externa. Proyecto “Procesos y dinámicas de los grupos académicos universitarios” Proyecto UBACyT 20020090100258 Programación científica 2010-2012. Dirigido por Anahí Mastache – IICE – UBA.

2011 / 2008 – Investigadora Formada Externa. Proyecto de Investigación “Educación y movimientos instituyentes en condiciones socio-institucionales críticas. Estudio de trayectorias individuales y grupales en una pequeña comunidad isleña aislada.” Proyecto UBACyT F114 Programación científica 2008 – 2011. Dirigido por Lidia M. Fernández – IICE – Universidad Nacional de Buenos Aires

2011 – Investigadora Invitada en el Proyecto “Lenguas Aborígenes y enseñanza plurilingüe: diagnóstico de situación y formación de docentes indígenas en el Chaco (Argentina)” Llevado adelante por investigadores del Departamento de Didáctica de la Lengua, la literatura y las ciencias sociales, Universidad Autónoma de Barcelona y del CIFMA (Centro de Investigación y Formación para la Modalidad Aborígen, Chaco)

2009 – Investigadora Invitada. Proyecto de Investigación “Grupos Académicos de excelencia. Estudio de casos. Una aproximación a la historia y situación del Laboratorio ECOTONO 1989-2009” dirigido por Marcela Ickowicz UNCO, Asesora Lidia M. Fernández UBA, Investigadora Asociada Paola Valdemarian UNPA – Agosto a diciembre

2007 / 2004 – Investigadora en Formación, participante como estudiante de la Especialización Análisis e Intervención Institucional – Facultad de Humanidades UNNE en articulación con Proyecto de Investigación:

"Dinámicas institucionales en condiciones críticas: condiciones asociadas al sostén o deterioro de la tarea institucional primaria: el caso de una pequeña comunidad isleña aislada (I-EC) – (UBACYT TF 214 2004-2007)

#### 7.5. Auxiliar o becario

2005 / 2002 - Beca de Perfeccionamiento. Secretaría de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones.

2001 – Realización de encuestas en Resistencia, Posadas y Corrientes, en el marco de la conformación de BANADIS (Banco Nacional de Investigaciones Sociales) – SIEMPRO – UNESCO. Durante el mes de junio.

1994 - Ayudante de Investigación del equipo PYME de la CEPAL, en el Proyecto sobre "Las restricciones para la exportación de PYMES, a Brasil, Chile y EE.UU." Trabajo realizado para la cancillería argentina.

1995 – Coordinación y participación en el trabajo de campo del Proyecto sobre "Las restricciones de financiamiento para las exportaciones de las pymes", para el Banco Mundial.

1995 - Participación en el trabajo de campo del Proyecto Comisión Económica para América Latina - Naciones Unidas (CEPAL) - INTERNATIONAL DEVELOPMENT CENTER OF JAPAN, sobre el tema de "Innovación y control de calidad en las pymes."

1995 - Ayudante de Investigación de la CEPAL, para el armado de una base de datos, para la secretaría de Programación Económica de la Municipalidad de La Plata.

1992 - Ayudante de Investigación en el Proyecto sobre Las PYMES metalmecánicas de Rafaela, Pcia de Santa Fe y participación como ayudante en la elaboración de la publicación Quintar, A.; Gatto, F.; Azcúa, R.; Ferraro, C. *Rafaela: Un cuasi-districto italiano "a la argentina"*. Buenos Aires, 1993. Documento de Trabajo CFI-CEPAL No.35, Publicación CEPAL LC/BUE/R.179, Buenos Aires, 1993.

#### 7.6. Asesoramiento en Investigación – NIVEL SUPERIOR NO UNIVERSITARIO

2016/ 2015 – Asesoramiento a profesores del Instituto Superior de Formación Docente CAA CATI, en cuestiones de organización de la función de investigación en el instituto, reuniones noviembre 2015 y abril 2016.

2014/ 2013 – Especialista asesora proyecto de Investigación "DE LAS TIC A LAS TAC: La integración de las nuevas tecnologías en el taller de Docencia III, como posibilidad de buenas prácticas en la formación docente" N° proyecto: 1401. Directora: Sandra Joffre- Instituto Superior del Profesorado N°4 "Ángel Cárcano", Reconquista, Santa Fe. Proyecto aprobado y financiado por el INFOD Convocatoria "Conocer para incidir sobre las prácticas pedagógicas 2012".

2012 – Coordinadora y organizadora del ATENEO "Habla de lenguas en contacto –guaraní, inglés, español-: Usos y representaciones sociales". Presentación de dos casos de investigación en una escuela primaria y una escuela secundaria rural; y discusión de resultados. Investigadores Comentaristas invitados: Dra. Virginia Unamuno (UBA/Conicet) y Lic Héctor Andreani (UNSE/Becario Conicet), 24 de mayo, Instituto Superior Josefina Contte, Corrientes.

2012 / 2010 – Especialista asesora dos proyectos de investigación. Proyecto 1 "Lenguas en contacto: usos y representaciones sociales de sus hablantes en una escuela rural primaria" Directora Mariana Sottile / Proyecto 2 "Usos y representaciones Sociales sobre lenguas en contacto en una escuela secundaria rural" Directora Margara Perrens – Departamento de Investigación – Instituto Superior Josefina Contte – Corrientes. Proyectos aprobados y financiados por el INFOD Convocatoria "Conocer para incidir sobre las prácticas pedagógicas 2010".

2012 / 2010 – Especialista asesora Proyecto de Investigación "Nuevos territorios y Nuevas subjetividades: Lenguajes artísticos en la Formación Docente para promover la reconstrucción del conocimiento y la inclusión escolar" Directora San Joffre, Instituto Superior del Profesorado N°4 "Ángel Cárcano", Reconquista, Santa Fe. Proyecto aprobado y financiado por el INFOD Convocatoria "Conocer para incidir sobre las prácticas pedagógicas 2010".

2010 / 2009 – Especialista asesora Proyecto de Investigación "Enseñar a investigar para la construcción del conocimiento en ciencias. Una articulación entre los talleres de docencia" Directora Beatriz Royo, Instituto Superior del Profesorado N°4 "Ángel Cárcano", Reconquista, Santa Fe. Proyecto aprobado y financiado por el INFOD Convocatoria 2009.

## 8. PRODUCCIÓN EN INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y/O ARTÍSTICA

### 8.1. Libros

Gandulfo, Carolina y Unamuno, Virginia (editoras) (2025) *Transmitir lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoit, Qom, Quichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE.

Gandulfo, Carolina (2025) *Entiendo pero no hablo. El guaraní acorrentinado en una escuela rural: usos y significaciones*. Corrientes: EUDENE. 2da edición.

Piñeyro, Nidia y Gandulfo, Carolina (Coord.) (2025) *El ASPO nos marcó. Relatos de profesores universitarix en primera persona*. Corrientes: EUDENE y Colectivo Syry Ediciones

Gandulfo, Carolina; Alegre Tamara & Conde, Florencia (comps) (2021) *Transmisión y enseñanza del guaraní. Algunas experiencias en Corrientes*. Corrientes: Colectivo Syry Ediciones

Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (editores) (2020) *Hablar lenguas indígenas hoy: nuevos usos, nuevas formas de transmisión. Experiencias colaborativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

Gandulfo, Carolina; Alegre, Tamara & Domínguez, Martín (comps). (2020) *El ASPO en Primera Persona. Relatos de estudiantes universitarios viviendo la cuarentena en el nordeste argentino* Corrientes: Colectivo Syry Ediciones. Disponible en: <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/111810>

Soto, Olga; Miranda, Mabel & Gandulfo, Carolina (coord.) (2020) *Las hierbas medicinales de mi paraje. Poha Ka'a*. Corrientes: Colectivo Syry Ediciones.

Gandulfo Carolina (2012) *Rafaela Olivares. Historia de vida*. Prologo Lidia Fernández. Facultad de Filosofía y Letras – UBACyT- Buenos Aires. (Publicación sobre los resultados de historias de vida del proyecto "Educación y movimientos instituyentes en condiciones socio-institucionales críticas. Estudio de trayectos individuales y grupales en una pequeña comunidad isleña") (inédito) (Un ejemplar de este libro fue entregado a la protagonista y luego fue publicado en Lidia M. Fernández & María Cristina Alonso (comp.) *Un Libro para la Isla. Escrito en el diálogo entre investigadores y vecinos*.)

Barbón, Cecilia y Gandulfo, Carolina (2008) *Programa de Cooperación con escuelas rurales del Chaco y Misiones*. San Isidro: Fundación Escolares ISBN 978-987-24278-0-1

Gandulfo, Carolina (2007) *Entiendo pero no hablo. El guaraní "acorrentinado" en una escuela rural: usos y significaciones*. Buenos Aires: Editorial Antropofagia ISBN 978-987-1238-27-9

Yausaz, Fabián; Costadoni, Zoraida; Corrales, Olga; Fernández Salazar, Beatriz; Mudry, Aida; Gandulfo, Carolina (2007) *Leer y escribir con Martín y Ramona*. Corrientes: Ed. Instituto Superior San José. ISBN 978-987-22848-1-7

Yausaz, Fabián; Fernández Salazar, Beatriz; Gandulfo, Carolina; et. al (2006) *Martín y Ramona*. Ed. Instituto Superior San José, Corrientes. ISBN 978-987-22848-0-0

### 8.2. Capítulos de libros

Gandulfo, Carolina y Unamuno, Virginia (2025) "Transmitir Lenguas Indígenas hoy: Presentación." C. Gandulfo y V. Unamuno (editoras) *Transmitir Lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoti, Qom, Qichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE PP.7-22

Gandulfo, Carolina (2025) "De la «transmisión interpelada» hacia un horizonte de recuperación del guaraní en Corrientes." C. Gandulfo y V. Unamuno (editoras) *Transmitir Lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoti, Qom, Qichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE PP 357-383

Soto, Olga; Quintana, Beatriz; Mudry Aida y Gandulfo, Carolina (2025) "Actividades escolares bilingües guaraní-castellano en situación de pandemia: experiencia en una escuela primaria rural de Corrientes". Gandulfo y V. Unamuno (editoras) *Transmitir Lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoti, Qom, Qichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE PP 189-212

Gandulfo, Carolina y Conde, Florencia (2025) "Un libro bilingüe guaraní-castellano sobre hierbas medicinales elaborado junto con niñxs, maestrxs y pobladorxs de una zona rural de Corrientes." C. Gandulfo y V. Unamuno (editoras) *Transmitir Lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoti, Qom, Qichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE PP 308-328

Gandulfo, Carolina y Unamuno, Virginia (2025) "Procesos de transmisión de lenguas indígenas". C. Gandulfo y V. Unamuno (editoras) *Transmitir Lenguas indígenas hoy. Guaraní, Moqoti, Qom, Qichua y Wichi*. Corrientes: EUDENE PP: 384-399

Gandulfo, Carolina (2024) "Había sido que soy bilingüe": nuevas identificaciones lingüísticas como políticas del lenguaje". Rodrigo Villalba Rojas y Marcela Paz (editores) *Lenguas y Mundos guaraníes. Diálogos y Reflexiones desde las humanidades*. Editorial SB. PP: 69-88

Gandulfo, Carolina; Conde, María Florencia; Alegre, Tamara Daiana (2024) "Prácticas metodológicas en colaboración en contextos bilingües guaraní castellano de Corrientes, Argentina." En A. Daveta, N. Silva Lotero, L. González Foutel, C. Núñez y M. Oraisón (comps) *Universidad y Territorios. Experiencias de coproducción de saberes*. Corrientes: UNNE-CES. PP. 63-70

Gandulfo, Carolina y Alegre Tamara Daiana (2023) "La conquista lingüística: del guaraní escrito a la prohibición del guaraní". En *Historia Colonial de Corrientes. 1588-1810*. Ministerio de Educación y Junta de Historia de la Provincia de Corrientes, Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa. PP. 43-52.

Gandulfo, Carolina; Mancini, Eduardo; Aquino, Mariana (2023) "Una experiencia de bilingüismo en las escuelas correntinas. Los hablantes de guaraní en Corrientes. Las Komai" En E. Mancini y M. Caballero (comps) *Maestras Argentinas (y maestros y maestras). Entre mandatos y transgresiones*. Tomo 7. Rosario: Centro Cultural de la Toma Ediciones. Asociación Inconsciente Colectivo. Coop de pensamiento Margarito Tereré. PP: 351-359

Gandulfo, Carolina; Mabel Miranda; Ramon Ruiz Diaz; Daniela Domínguez; Luana Duarte (2022) "El "Folleto de Gabino", un soldado hablante de guaraní caído en Malvinas: biografía elaborada por niñxs, y maestrxs correntinxs. Diana Milstein (comp) *La etnografía también es cosa de chicos. Trabajos de campo y publicación de resultados de etnografías con niños, niñas y jóvenes*. Buenos Aires: Miño y Davila Editores. PP.125-151.

Gandulfo, Carolina (2021) "*Hablan poco guaraní, saben mucho*" Una investigación en colaboración con niña/os y maestra/os en un contexto bilingüe de Corrientes, Argentina. Regina Coeli de Machado e Silva; María Dantas-Whitney; Ángeles Clemente; Alba Lucy Guerrero; Diana Milstein (organizadoras) *De Momentos Inesperados e Intereses Sorprendentes: (Re)invención y (Re)descubrimiento en la Etnografía Colaborativa con Niñas, Niños y Jóvenes*. Sao Carlos: Pedro & Joao Editores, 2021. PP. 101-138

Gandulfo, Carolina (2021) "¿Para qué o por qué publicamos este libro?". Gandulfo, Carolina; Alegre Tamara & Conde, Florencia (comps) (2021) *Transmisión y enseñanza del guaraní. Algunas experiencias en Corrientes*. Corrientes: Colectivo Sry Ediciones. PP. 4-5

Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (2020) "Presentación" Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (editores) *Hablar lenguas indígenas hoy: nuevos usos, nuevas formas de transmisión. Experiencias colaborativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero*. Buenos Aires: Editorial Biblos. PP. 11-34

Gandulfo, Carolina & Virginia Unamuno (2020) "¿A qué llamamos investigación en colaboración en este libro?" Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (editores) *Hablar lenguas indígenas hoy: nuevos*

usos, nuevas formas de transmisión. *Experiencias colaborativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero*. Buenos Aires: Editorial Biblos. PP. 35-45

Gandulfo, Carolina (2020) “¿Por qué no nos enseñaron? Transmisión intergeneracional del guaraní en dos familias correntinas.” Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (editores) *Hablar lenguas indígenas hoy: nuevos usos, nuevas formas de transmisión. Experiencias colaborativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero*. Buenos Aires: Editorial Biblos. PP. 113-130

Gandulfo, Carolina & Quiroz, Guadalupe (2020) “En mis sueños hablo bien guaraní... Experiencia ambivalente de una joven bilingüe en el marco de una investigación con su familia.” Unamuno, Virginia; Gandulfo, Carolina & Andreani, Héctor (editores) *Hablar lenguas indígenas hoy: nuevos usos, nuevas formas de transmisión. Experiencias colaborativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero*. Buenos Aires: Editorial Biblos. PP. 145-161

Gandulfo, Carolina (2020) “Guaraní sí, castellano más o menos”. Etnografía en colaboración con niños/as en una escuela rural de Corrientes, Argentina. Rosana Guber y Lía Ferrero (editoras) *Antropologías hechas en la Argentina. Volumen I*. Asociación Latinoamericana de Antropología. PP.631-656. Disponible en: [https://www.asociacionlatinoamericanadeantropologia.net/images/AntropologiasHechasEn/ANT\\_ARGENTINA\\_VOLUMEN\\_1\\_FINAL\\_WEB.pdf](https://www.asociacionlatinoamericanadeantropologia.net/images/AntropologiasHechasEn/ANT_ARGENTINA_VOLUMEN_1_FINAL_WEB.pdf)

Gandulfo, Carolina (2020) “Pensar y producir colectivamente en situación de aislamiento” Gandulfo, Carolina; Alegre, Tamara & Domínguez, Martín (comps). *El ASPO en Primera Persona. Relatos de estudiantes universitarios viviendo la cuarentena en el nordeste argentino*. Corrientes: Colectivo Syry Ediciones. PP.8-11

Gandulfo, Carolina (2018) “Prólogo” Jesús Jaramillo. *Masculinidades al andar. Experiencias de socialización en la niñez urbana del Neuquén*. Colección Antropologías y Procesos Educativos. Buenos Aires: Ed. Miño y Dávila.

Alonso, MC; Gandulfo, Carolina; Mertián, N; Morillo, F.; Ormaechea, S; Pereira, M.; Visuara, S.; Fernández, L (2015) “Otra forma de mirar la Isla: ocho historias de vida” En: Lidia M. Fernández & María Cristina Alonso (comp.) *Un Libro para la Isla. Escrito en el diálogo entre investigadores y vecinos*. Corrientes: Editorial EUDENE. ISBN 978-950-656-156-7

Gandulfo, Carolina (2015) “Significaciones de los usos del guaraní y el castellano en una escuela rural de Corrientes” En Messineo, C & Hetch A.C (comp.) *Lenguas indígenas y lenguas minorizadas. Estudios sobre la diversidad (socio) lingüística en la Argentina*. Depto. de Ciencias Antropológicas, Materia Elementos de Lingüística y Semiótica. Buenos Aires: Oficina de Publicaciones de la F. F. y L. (UBA). ISBN 978-950-23-2418-0

Gandulfo, Carolina; Rodríguez, Marta; Soto, Olga (2012) “Análisis del cambio de código en una clase de lectura bilingüe guaraní – castellano en Corrientes” En Virginia Unamuno & Angel Maldonado (ed.) *Prácticas y repertorios plurilingües en la Argentina*, publicado por el Grupo de Recerca sobre Ensenyament i interacció Plurilingües, de la Univerisitat Autònoma de Barcelona ISBN 978-987-33-3326-2

Fernández, LM (direct.); Alonso, MC; Gandulfo, C; Pereyra, M; Visuara, S (2012) “Educación y movimientos instituyentes en condiciones socioinstitucionales críticas. Estudio de trayectorias individuales y grupales en una pequeña comunidad isleña aislada.” En Castorina y Orse (coords) *Anuario del Instituto de Investigación de Ciencias de la Educación, 2010-2011*. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA ISBN 978-987-1785-85-8

Gandulfo, Carolina (2010) “¿Dónde están las comunidades indígenas que hablan guaraní en Corrientes? Dos experiencias posibles de Educación Intercultural Bilingüe para niños correntinos.” En Serrudo y Hirsch (comp). *La Educación Intercultural Bilingüe en Argentina: Análisis antropológicos de experiencias en comunidades indígenas*. Ed. Novedades Educativas ISBN 978-987-538-284-8

Gandulfo, Carolina (2007) “Un proceso de reflexividad compartido: el caso de una maestra bilingüe de una escuela rural en Corrientes, Argentina” en García, Stella Maris y Paladino, Mariana (comps) *Educación escolar indígena. Investigaciones antropológicas en Brasil y Argentina*. Buenos Aires: Editorial Antropofagia. ISBN 978-987-1238-26-2

### 8.3. Publicaciones con referato

Gandulfo, Carolina & Espinola, Lucía (2024) "Panorama sobre la enseñanza del guaraní en Corrientes: a 20 años de la oficialización provincial del guaraní (Ley N°598/04)." En Propuestas y estudios sobre enseñanza de la lengua y la literatura. *El toldo de Astier*. Año 15, Nro. 29, 19-41.

Gandulfo, Carolina & Alegre, Tamara (2023). Historia social de la lengua guaraní: aportes de una investigación antropológica para el diseño de una unidad curricular del profesorado de guaraní en Corrientes. *Revista del Instituto de Investigaciones en Educación*, 15(20), 53-79.

Gandulfo, Carolina & Unamuno, Virginia (2023). Editorial Dossier: Políticas del Lenguaje y Formación Docente en Contextos Plurilingües. *Revista del Instituto de Investigaciones en Educación*, 15(20), 1-7.

Alegre, Tamara & Gandulfo, Carolina (2020) "*Hablan bilingüe*": un estudio en colaboración con estudiantes de una escuela secundaria rural. *Revista MAGIS Revista Internacional de Investigación en Educación*, 13, 1-25 Pontificia Universidad Javeriana, Colombia. Coordinadoras del Número: Alba Lucy-Guerrero y Diana Milstein.

Gandulfo, Carolina & Alegre, Tamara (2019) La transmisión intergeneracional del guaraní en una familia correntina de cuatro generaciones: aportes metodológicos y primeros análisis. *PRÁCTICAS DE OFICIO*, v.1, n.23 jun. 2019 - dic. 2019 pp. 25-40

Gandulfo, Carolina (2018) "La prohibición interpelada" Transmisión intergeneracional del guaraní en un grupo familiar con cuatro generaciones en Corrientes, Argentina. *REVISTA ESTUDIOS PARAGUAYOS (CEADUC-UC)*, Vol. XXXVI, N° 1, pp. 121-142.

Conde, María Florencia y Gandulfo, Carolina (2018) "Nuevos usos y significaciones del guaraní en un proyecto de elaboración de materiales didácticos en Corrientes". *Revista La Rivada* 6 (10), 15-31. ISSN 2347-1085 <http://www.larivada.com.ar/index.php/numero-9-diciembre-2017/dossier/176-nuevos-usos-y-significaciones-del-guarani>

Gandulfo, Carolina y Mabel Miranda (2017) Investigación en colaboración en contextos bilingües guaraní-castellano: rasgos y tensiones. pp.52-55 Ronald David Isler, Marcos Monsalvo y María Lila Bina, *Jornadas Latinoamericanas de Participación, Cultura y Educación. Hacia un encuentro convivencial de sus actores*, 18 al 20 mayo, 2017. Revista Regional de Trabajo Social. Vol 31. 1/2017 N°69 – ISSN 0797-0226

Gandulfo, Carolina (2016) "*Hablan poco guaraní, saben mucho*" Una investigación en colaboración con niños y maestros en un contexto bilingüe de Corrientes, Argentina. En: *Signo y Señal* número 29, junio de 2016, pp. 79-102. Facultad de Filosofía y Letras (UBA). ISSN 2314-2189

Gandulfo, Carolina y Luci Nussbaum (2016) Hablantes bi/plurilingües y prácticas educativas: perspectivas etnográficas e interaccionistas. (Introducción al dossier). En: *Signo y Señal*, número 29, junio de 2016, pp. 5-10. Facultad de Filosofía y Letras (UBA) ISSN 2314-2189

Gandulfo, Carolina y María Florencia Conde (2015) El discurso de la prohibición del guaraní en la historia institucional de una escuela rural de Corrientes: tensiones y contradicciones en la memoria de los protagonistas. En *Revista Digital* Año 6. N° 7 - Año 2015, pp.5-35. *Revista del Instituto de Investigaciones en Educación*, Facultad de Humanidades, UNNE. ISSN 1853-1393

Gandulfo, Carolina. (2015). Itinerario de una investigación sociolingüística en colaboración con niños y maestros en un contexto bilingüe guaraní-castellano en la provincia de Corrientes, Argentina. *Archivos Analíticos de Políticas Educativas*, 23 (96), <http://dx.doi.org/10.14507/epaa.v23.2048> Este artículo forma parte del número especial Etnografía y sociolingüística de la interacción editado por Ana Inés Heras y Virginia Unamuno.

Gandulfo, Carolina & Tamara Alegre (2015) El discurso de la prohibición del guaraní: ¿cien años de continuidad? En *Corpus. Archivos virtuales de la Alteridad Americana*. Vol 5, N° 2. ISSN 1853-8037 DOI: 10.4000/corpusarchivos.1438

Gandulfo, Carolina (2013) "*Entiendo pero no hablo*" Maestr@s y Niñ@s bilingües (guaraní – castellano) signados por el discurso de la prohibición del guaraní. La constitución de una línea de investigación –

intervención institucional. En Rodríguez Yurcic y Ficcardi (comp) "Memorias de la Reunión Científica El Análisis de las Instituciones y las Prácticas Sociales" Revista de la Carrera de Posgrado Especialización en Análisis Institucional en las Prácticas Sociales Año 1 N° 1 Facultad de Ciencias Políticas y Sociales UNCUYO. ISSN 2314-1220

Gandulfo, Carolina (2012) "Guaraní sí, castellano más o menos". Etnografía en colaboración con niño/as en una escuela rural de Corrientes, Argentina" En Eva Codo, Adriana Patiño, Virginia Unamuno (eds) *Spanish in context*. La sociolingüística con perspectiva etnográfica en el mundo hispano. Nuevos contextos, nuevas aproximaciones. Número especial 9:2 ISSN 1571-0718 E ISSN 1578-0726

Gandulfo, Carolina (2011) "La transmisión de la memoria en IEC" *Revista Estudios en Ciencias Humanas. Estudios y monografías de los posgrados de la Facultad de Humanidades – UNNE*, N° 11. ISSN N° 1851-8990

Gandulfo, Carolina (2007) "Guaraní sí, castellano más o menos" La construcción de un Censo Lingüístico por parte de tres niñas de una escuela rural de Corrientes. En: *Revista Arandú*, N°2, pag 33-36. ISSN 1850-0978. Corrientes: Ministerio de la provincia de Corrientes.

Gandulfo, C (2007). Un dispositivo de formación docente producido en el marco de una investigación – acción. Departamento de Investigación, Instituto Superior "San José" I-27. En *Cuadernos de Educación*, Año V, número 5, Córdoba, julio 2007. Publicación del área de educación del CIFFyH, UNC. ISSN 1515-3959

Yausaz, Fabián; Gandulfo, Carolina; Torres, Diana; et al (2003) "Alfabetización inicial con población en riesgo de fracaso escolar" *Revista Nordeste*, N° 19, Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE, Resistencia, Chaco. ISSN 0328-5995

#### 8.4. Publicaciones sin referato

Gandulfo, Carolina (2022). Clase Nro.1: Los primeros pasos para diseñar un proyecto educativo intercultural y/o bilingüe: ¿con qué contamos? ¿qué nos proponemos? *Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Gandulfo, Carolina (2022). Clase Nro.2: La organización de actividades en un proyecto educativo intercultural y/o bilingüe. *Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Gandulfo, Carolina (2022). Clase Nro.3: Los productos y resultados en un proyecto educativo intercultural y/o bilingüe. *Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Gandulfo, Carolina (2022). Clase Nro.4: La comunicación de resultados y la evaluación en un proyecto educativo intercultural y/o bilingüe. *Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Albarracín Lelia ("La lengua quichua"); Gandulfo, Carolina; Miranda, Mabel; Rodríguez, Marta; Soto, Olga ("El guaraní correntino") (2016). *Quichua y Guaraní: voces y silencios bilingües en Santiago del Estero y Corrientes*. Fascículo 15. Colección Pueblos Indígenas en la Argentina: historias, culturas, lenguas y educación. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio de Educación y Deportes de la Nación. ISBN 978-987-4059-18-5. Disponible en: <https://goo.gl/phZbJ6>

Domínguez, S., Duarte, L., Domínguez, D., Pared, A., Barrios, L., Amarilla, E., Ponce, E., Suárez, F., Domínguez, A., Duarte, J., Caballero, N., Borda, N., Miranda, M. & Gandulfo, C. (2015). Texto para dramatización: ¿Usamos el guaraní? En: *Con nuestra voz cantamos. Escritos plurilingües de docentes, alumnos, miembros de pueblos originarios y hablantes de lenguas indígenas*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio de Educación y Deportes de la Nación.

Gandulfo, Carolina (2015) "Nunca antes leyó algo así". Prólogo del libro *Con nuestra voz cantamos. Escritos plurilingües de docentes, alumnos, miembros de pueblos originarios y hablantes de lenguas indígenas* que compila producciones en chané, avá guaraní, mbya guaraní, guaraní correntino y paraguayo a partir del programa

“Con tu propia voz” de la Modalidad de Educación Intercultural Bilingüe del Ministerio de Educación y Deportes de la Nación.

Gandulfo, Carolina; Miranda, Mabel; Insaurralde Lilian (2014) “La investigación como estrategia didáctica” Revista Novedades Educativas N° 281, mayo 2014, año 26.

Gandulfo, Carolina y Marta Rodríguez. (2004). La entrevista como un espacio de reflexión compartido: el relato de una experiencia con una maestra rural. *Educando*. Año 2. N°XVII, Villa María. Presentado en *III Jornadas de Investigación en Educación*, UNC, noviembre, Córdoba. Noviembre 2003.

Quintar, A.; Gatto, F.; Azcúa, R.; Ferraro, C.; Gandulfo, C. (1993). Rafaela: Un cuasi-distrito italiano "a la argentina". Participación como ayudante en la elaboración de la publicación, Documento de Trabajo CFI-CEPAL No.35. Publicación CEPAL LC/BUE/R.179, Buenos Aires.

Gandulfo, C; Adler, S. (1993) “Michael Storper. La región es una sociedad” *Geographikos*. Una revista de Geografía. N° 4. 2do semestre, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Gandulfo, C; Barsky A (1991) “El contexto histórico del cambio en el pensamiento de David Harvey” *Geographikos*. Una revista de Geografía. N° 1. 1er semestre, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Gandulfo, C; Frizstche, F (1991) “Diálogos con Antonio Moraes” Entrevista. *Geographikos*. Una revista de Geografía. N° 2. 1er semestre, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Gandulfo, C; Frizstche, F (1991) “Alain Lipietz en la Argentina” *Geographikos*. Una revista de Geografía. N° 2. 1er semestre 1991, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

#### 8.5. Publicaciones en actas de congresos y/o formato digital

Gandulfo Carolina (2023) “Transmisión del guaraní y políticas del lenguaje en Corrientes: actores, prácticas, saberes y significaciones”. A. Almirón y M. Orason (comp.) *V Jornadas Libro de Actas: Intercambio de la Producción Científica en Humanidades y Ciencias Sociales* Corrientes: Facultad de Humanidades. UNNE. pp. 163-165

Gandulfo, Carolina y Conde, Florencia (2021). “Un libro bilingüe guaraní-castellano sobre hierbas medicinales elaborado en colaboración con niñxs, maestrxs y pobladores de dos parajes rurales de San Luis del Palmar, Corrientes” *Actas digitales del XL ENCUENTRO DE GEOHISTORIA REGIONAL*, IIGHI, Resistencia, Chaco,

Gandulfo, Carolina (2019) “La elaboración de un “mapa sociolingüístico” en colaboración con adolescentes en un paraje rural de Corrientes.”, *Libro de III JORNADAS DE INTERCAMBIO DE LA PRODUCCIÓN CIENTÍFICA EN HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES* Facultad de Humanidades UNNE. (Res. N° 791/17-CD). Resistencia, Chaco. 22 y 23 de marzo de 2018. ISBN 978-987-3619-46-5

Gandulfo Carolina y Alegre Tamara (2018). “Enseñar etnografía en colaboración: dificultades y aprendizajes en una experiencia en Caá Catí, Corrientes”. Sesión Plenaria “Etnografía, enseñanza y formación profesional”, en *Actas VIII Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina*, Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES). Buenos Aires, 27 y 28 de septiembre de 2018. ISSN 2362-5775

Gandulfo, Carolina (en prensa) “Investigadores del paraje” Procesos de subjetivación en una situación que devino bilingüe guaraní-castellano en Corrientes, en *Actas VII CONGRESO NACIONAL y V INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA “Políticas y prácticas de producción y circulación de conocimiento. A 20 años del primer congreso de investigación educativa en la Universidad Nacional del Comahue”*. Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional del Comahue. Cipoletti, Río Negro, Argentina. 18 al 20 de abril del 2018.

Gandulfo, Carolina (2017) “Mapa Sociolingüístico” elaborado en colaboración con adolescentes en un paraje rural de Corrientes. En *ACTAS XII Reunión de Antropología del Mercosur. “Experiencias etnográficas, desafíos y acciones para el siglo 21”*. pp.6803-6817. UNaM, del 4 al 7 de diciembre 2017, Posadas, Misiones. ISBN 978-987-42-7173-0 <http://ram2017.com.ar/?p=2144>

Gandulfo, Carolina (2017) “¿Por qué no nos enseñaron?”: la transmisión intergeneracional del guaraní en una familia correntina de cuatro generaciones. En Actas VI Jornadas de Etnografía de Procesos Educativos. IDES, septiembre 2017. ISSN 2362-5775. [http://pas.ides.org.ar/files/2018/04/Gandulfo\\_PON.pdf](http://pas.ides.org.ar/files/2018/04/Gandulfo_PON.pdf)

Gandulfo Carolina (2016) “La etnografía no se enseña, se aprende: una experiencia pedagógica con estudiantes de ciencias de la educación.” *Actas de las Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos*, IDES, Buenos Aires, 28 al 30 de septiembre, 2016. ISSN 2362-5775

Gandulfo, Carolina & Miranda Mabel (2016) “Gabino, un soldado bilingüe guaraní-castellano caído en Malvinas: la construcción de un héroe a partir de una investigación en colaboración con niños correntinos” *Actas de las VIII Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos* ISSN 2525-0604

Gandulfo, Carolina (2016) “Grupo de Estudios sobre hablantes bilingües (lenguas indígenas) y educación – extensión e investigación” En Rosso, Laura (comp.) *Pueblos indígenas y Universidad Nacional del Nordeste. Diálogos posibles desde la investigación y la extensión*. Corrientes: UNNE; Ciudad de Buenos Aires: Secretaría de Políticas Universitarias ISBN 978-987-3619-14-4

Gandulfo, Carolina (2015) “Entrevistas con grupos familiares bilingües (guaraní castellano) en Corrientes, Argentina: notas metodológicas sobre una investigación en colaboración” *Actas de la XI Reunión de Antropología del Mercosur*

Gandulfo, Carolina; Aida Mudry; María del Carmen Sosa y Jorge González (2015) “La Investigación como eje articulador del espacio curricular de Práctica Docente” *Actas del IV Congreso Internacional Nuevas tendencias en la Formación Permanente del Profesorado*. UNTREF.

Gandulfo, Carolina (2014) “La investigación en colaboración como centro del desarrollo en docencia y extensión: una trayectoria “alternativa”. Libro de Actas: VIII Congreso Iberoamericano de docencia universitaria y de nivel superior. ISBN 978-987-3638-06-0

Gandulfo, Carolina (2013) Informe Final Proyecto N° 1364 “Caracterización sociolingüística en una zona de contacto guaraní - castellano en Corrientes, por parte de niños, estudiantes y maestros” Instituto Superior Juan García de Cossio, San Roque. Convocatoria 2011 Instituto Nacional de Formación Docente.

Fernández, Carlos; Gandulfo, Carolina; Unamuno, Virginia. (2012) “Lenguas indígenas y escuela en la Provincia del Chaco: el proyecto EGRESADOS”, *Actas I Congreso de la Delegación Argentina de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y V Jornadas Internacionales de Investigación en Filología Hispánica*, La Plata. ISSN 2344-9071

Gandulfo, Carolina (2010) “El papel del material visual en el marco de diferentes modalidades de devolución” en el Simposio coordinado por Anahí Mastache: *Las modalidades de devolución y su impacto en los distintos sujetos involucrados*, en *Actas VI Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos / IDES – Centro Antropología Social*. ISBN – 978-987-23365-2-3

Gandulfo, Carolina, Rodríguez, Marta, Soto, Olga y Zanotti, Ana (2010) “Una producción audiovisual con nin@s y maestras bilingües (guaraní – castellano) en un aula plurigrado de la provincia de Corrientes” en el Simposio coordinado por Diana Milstein y Andrea Maestrangelo *Creaciones colectivas en el quehacer etnográfico*, en *Actas VI Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos / IDES – Centro Antropología Social*. ISBN – 978-987-23365-2-3

Gandulfo, Carolina (2007) El guaraní ¿“lengua indígena” o “correntina”? Martín y Ramona, un libro de lectura para repensar estas categorías. *Actas VII RAM Reunión de Antropología del Mercosur*, diciembre, Porto Alegre, Brasil

Gandulfo, Carolina (2007) “Una investigación antropológica como fuente para la elaboración de un libro de lectura destinado a niños de primer año” *Actas del IV Congreso Nacional y II Internacional de Investigación Educativa. Sociedad, cultura y educación. Una mirada desde la desigualdad educativa* ISBN 978-987-604-050-1

Gandulfo, Carolina (2006) “Guaraní sí, castellano más o menos”. La construcción de un censo lingüístico por parte de tres niñas en una escuela rural de Corrientes. *Actas VIII Congreso Argentino de Antropología Social*.

*Globalidad y diversidad, tensiones contemporáneas*, Salta: Editorial de la Universidad Nacional de Salta ISBN: 978-987-9381-85-4

Gandulfo, C (2005). "Un dispositivo de formación docente producido en el marco de una investigación – acción". Departamento de Investigación, Instituto "San José" I-27. En *IV Jornadas de Investigación en Educación*. Nuevas configuraciones sociales y Educación: sujetos, instituciones y prácticas, Córdoba. (Versión Digital CD ISBN N° 950-33-0517-9).

Cerno, L; Gandulfo, C; Yausaz, F & Rodríguez, M (2003) "Ej| guaraní en la escuela: el caso de una escuela rural de la provincia de Corrientes" Actas del III Congreso de Lenguas del Mercosur *De la Teoría a las Práxis de las Lenguas* – Departamento de Lenguas Extranjeras, Facultad de Humanidades, UNNE – Resistencia Chaco.

Barrios, Gabriela; Gandulfo, Carolina y Roze, Jorge (2003) "Espacios ocupados y formas de ocupación: construcción identitaria de un movimiento de protesta." Presentado en el XXIV Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología –ALAS. América Latina: hacia una nueva alternativa de desarrollo. Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa. Arequipa. Del 4 a 7 de noviembre del 2003. CD Rom.

## 8.6. Presentaciones en reuniones científicas

### **Participación en calidad de expositora:**

2025 – 6to Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada, 18 al 20 de noviembre. Instituto Superior de Lenguas, Facultad de Filosofía, Universidad Nacional de Asunción. Panelista: "Experiencias de internacionalización de la lengua guaraní entre la Universidad nacional de Asunción del Paraguay y la Universidad Nacional del Nordeste-Argentina"

2025 – World Anthropological Union Congress "Unearthing humanity. Critical and urgent epistemic Redefinitions in World Anthropologies, Guatemala (híbrido) noviembre. Participación en Mesa Redonda "Etnografía con niñxs y Jóvenes: Trabajo de Campo y Agencias"

2025 – IX Simposio sobre Política del Lenguaje. "Posicionalidades y gestoría de los agentes de la planificación antes la implementación de políticas" 29, 30 y 31 de octubre, Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción (ENALLT) Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones en Educación de la Universidad de Veracruz y el Departamento de Culturas Etnicas y Diversidad de la Secretaría de Cultura de Chihuahua. Expositora junto con Florencia Conde "Reflexividad y procesos educativos en proyectos de revitalización lingüística en Corrientes, Argentina"

2025 – Escuela de Verano "Lengua, Migración y educación" Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, Universidad Nacional Autónoma de México. Conferencia presencial: Etnografías Sociolingüísticas en Co-Labor: un recorrido metodológico de 25 años en territorios bilingües guaraní-castellano en Corrientes, Argentina" 28 de agosto. <https://www.youtube.com/live/yF4X6rV6FjU?si=Nq3rMvjloL15Rihc>

2025 – 3° Workshop Internacional "El guaraní en perspectiva regional e interdisciplinaria: hablantes / lenguas / temporalidades" 27, 28 y 29 de agosto, Universidad Nacional de Formosa | Expositora: "Política universitaria para la revitalización lingüística en Corrientes: instalación de la "Cátedra Guaraní\_UNNE"

2025 – #12 SEMANA UNIPE Virtu@al. Edición Invierno. Universidad Pedagógica Nacional, martes 5 de agosto. Panelista: Etnografía e infancias junto con Diana Milstein (IDES), Luciana Hartmann (Univ Brasilia), Alba Lucy Guerrero Diaz (Univ. Javeriana – Colombia), Jesús Jaramillo (UNCo)

2025 – Sociolinguistic Lecture Series - LINGUISTICS AND ANTHROPOLOGY, CUNY GRADUATE CENTER, New York, 9 de mayo – Conferencia: Collaborative sociolinguistic research with children in Corrientes, Argentina.

2025 – I Congreso de Extensión Universitaria de la UNNE (RES 2024 – 699 CS) organizado por el consejo asesor de Extensión Universitaria de la UNNE. Modalidad presencial, 24 y 25 de abril. Panelista junto con Tamara Alegre, Ayalen Morales Michelini y Florencia Conde: "Más allá de la recolección de datos y la aplicación de conocimientos: la producción de saberes en proyectos de extensión, investigación y docencia"

2024 – “Tetãita amandaje guarani ñe’ẽ jepuru ko’aãagua tetãpy ha tetã ambuére” Seminario Internacional sobre la actualidad de la lengua guaraní en la región” Secretaría de Políticas Lingüísticas del Paraguay y Academia de la Lengua Guaraní – 22 marzo, Asunción, Paraguay.

2024 – V Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada. 19, 20 y 21 de noviembre, Instituto de lenguas, Facultad de Filosofía. Universidad Nacional de Asunción. Expositora "Cátedra Guaraní\_UNNE": una propuesta universitaria para la revitalización lingüística del guaraní en Corrientes, Argentina.

2024 – NEO / NEA Ciencia. Conferencia “Etnografía en Co-labor constitución de una línea de investigación que derivó en la Cátedra Guaraní\_UNNE” Ciclo de Conferencias organizado por la Secretaría General de Ciencia y Técnica y la Secretaría de Vinculación y Transferencia de la UNNE, 8 de noviembre, Corrientes.  
<https://youtu.be/vTVBtswKttk?si=sFD8PL4j7O5ance4>

2023 - X Jornadas sobre Etnografía y Métodos Cualitativos. 27, 28 y 29 de septiembre del 2023, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la UNaM, Posadas - Misiones, Argentina. Organizada por el Instituto de Estudios Sociales y Humanos IESYH | UNaM | CONICET | FHyCS. \*Conversatorio “Trabajo de Campo: señas particulares en el nordeste argentino” coordinado por Rosana Guber. Expositora: Carolina Gandulfo  
\*Ponencia Carolina Gandulfo y Virginia Unamuno: “Habilitar(nos): políticas, lenguas y memorias. Diseños metodológicos habilitantes de usos de lenguas minorizadas”.

2023 - Ateneo de Investigación sobre Etnografías Sociolingüísticas en Co-Labor “Procesos de transmisión de lenguas indígenas y nativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero”. 27 y 28 de abril de 2023, Facultad de Humanidades de la Universidad del Nordeste. Organizado por el CETCO y Centro de Estudios del Lenguaje en Sociedad -CELES- (UNSAM). (RES 253 CD-HUM) expositora: “De la transmisión interpelada hacia un horizonte de recuperación del guaraní en Corrientes.”

2023 – Seminario de Lengua y Civilización Guaraní, Dra. Capucine Boidin, INALCO (Instituto Nacional de Lenguas Orientales) Sorbonne Nouvelle. Conferencia: “Había sido que soy bilingüe: nuevas identificaciones lingüísticas como políticas del lenguaje en Corrientes, Argentina”, 16 de febrero de 2023-

2023 – Seminario Permanente de Lingüística Antropológica CIESAS-CONACYT, México. Conferencia: Había sido que soy bilingüe. Agenciamientos lingüísticos y políticas del lenguaje en territorios bilingües guaraní – castellano en Corrientes, Argentina. 22 de febrero.

2023 – 1er Congreso Virtual Internacional de la Lengua Guaraní organizado por Centro de Idiomas y Culturas Bolivianas (Vive Bolivia) y Mayen Gallery. 18 al 20 de diciembre. Expositora: La situación del guarani en Corrientes, Argentina.

2022 - II Seminario Internacional de la Cátedra Guaraní de la AUGM. Noviembre del 2022, modalidad virtual, Universidad Nacional de Itapúa, Encarnación Paraguay. Coordinado por la Cátedra Guaraní de la Agrupación de Universidades de Montevideo (AUGM) Resolución REC N°314/2022. **Expositora** “Caracterización sociolingüística en co-labor con niños y maestros en una zona rural de Corrientes, Argentina”

2022 – V JORNADAS de Intercambio de la Producción Científica en Humanidades y Ciencias Sociales, organizado por la Facultad de Humanidades, el IIGH-CONICET, el CES-UNNE. Res 541-22 CD. 27 28 de octubre. Expositora: Presentación del PI 17 H002 "Transmisión del guaraní y políticas del lenguaje en Corrientes: actores, prácticas, saberes y significaciones"

2022 – XLI ENCUENTRO DE GEOHISTORIA REGIONAL, ISGOYA, Corrientes, octubre 2022. **Expositora** junto con Tamara Alegre “El uso de una investigación antropológica para la creación de un espacio curricular de formación docente en Corrientes: historia social de la lengua guaraní.”

2022 - Conferencia “Etnografía y Educación” organizada por la Fundación AGORA, GOYA, y la Facultad de Humanidades (Res. 239/22) 23 de agosto de 2022. Expositora: Gandulfo, Carolina.

2022- Encuentro/Taller VIRTUAL “Políticas lingüísticas y Política del lenguaje, Educación y Escuela. Notas etnográficas para el debate en torno a la cotidianeidad escolar” Expositoras: Carolina Gandulfo (UNNE, ARG) y Ángeles Clemente (México) - 30 de junio – Organiza: Grupo de Estudio y Trabajo Antropología y Educación (CAS/IDES)

2022 - Primer encuentro internacional en Metodologías Participativas, Co-producción de Saberes y Abordaje Territorial (alcance internacional). 26 y 27 de mayo de 2022, campus Resistencia y Corrientes de la UNNE, Argentina. Organizado por el Centro de Estudios Sociales de la UNNE. Expositoras: Carolina Gandulfo, Tamara Alegre y Florencia Conde: "Prácticas metodológicas de producción de conocimiento en co-labor situadas en contextos bilingües guaraní castellano de Corrientes, Argentina."

2021 - I Jornadas de Sociolingüística: entre la enseñanza y la investigación organizadas por la Escuela de Humanidades, UNSAM y Facultad de Filosofía y Letras UBA, en modalidad virtual 1, 2 y 3 de diciembre de 2021. **Expositora Invitada**

2021- II WORKSHOP INTERNACIONAL El guaraní en perspectiva: subjetividades, dinámicas y espacios, Formosa, 27 al 29 de octubre. **Expositora** "Había sido que soy bilingüe": nuevas identificaciones lingüísticas como políticas del lenguaje

2021- XL ENCUESTRO DE GEOHISTORIA REGIONAL, IIGHI, Resistencia, Chaco, septiembre 2021. **Expositora** junto con Florencia Conde. "Un libro bilingüe guaraní-castellano sobre hierbas medicinales elaborado en colaboración con niñxs, maestrxs y pobladores de dos parajes rurales de San Luis del Palmar, Corrientes"

2021 – Ciclo Tesis en el ICA 2021 organizado por el Instituto de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras, UBA, 28 de agosto en forma virtual. **Expositora** tesis doctoral.

2021 – III Congreso Internacional de Infancias, Formación Docente, Educación Infantil: Debates y desafíos actuales y II Encuentro Nacional de Estudiantes de carreras universitarias de Educación Inicial – Red Universitaria de Educación Infantil – REDUEi, organizado por Facultad de Humanidades, UNNE, 12 y 13 de agosto. **Disertante invitada** junto con Florencia Conde y Mabel Miranda "Equipos de investigación con niñxs. Formación y participación en proyectos colectivos"

2020 – Panel del Ciclo de Comunicación de Investigaciones sobre educación en el contexto de pandemia. SAIE Sociedad Argentina Investigación en Educación (16 de diciembre) **Expositora** "Vida Cotidiana y educación escolar en situación de ASPO: una investigación colaborativa desde una cátedra universitaria del nordeste argentino" <https://www.youtube.com/watch?v=iqJ4mW2aahU>  
<https://www.youtube.com/watch?v=UICGI7U55YI>

2020c – VI Congreso Asociación Latinoamericana de Antropología. Desafíos emergentes: antropologías desde América Latina y El Caribe. Modalidad Virtual, 23 al 28 de noviembre, Montevideo, Uruguay. **Participación en Mesa Redonda:** Articulaciones entre educación, dinámicas sociales y políticas: convergencias en contextos escolares específicos. Coordinación: Diana Milstein y Regina Coeli Machado e Silva

2020 – Ciclo de Conferencias Investigación Educativa y Saber situado, Dirección de Investigación Educativa del Ministerio de Educación de la Provincia del Chaco. **Conferencia** "El tejido de la investigación educativa" <https://www.youtube.com/watch?v=B5UQIEsivT4>

2020 – IX Jornadas de Literatura Regional, Instituto Superior San José, Corrientes, 28 de octubre. **Conferencia** "Había sido que soy bilingüe" <https://www.facebook.com/instsanjosei27/videos/ix-jornadas-de-literatura-regional/3221181517992952/>

2020b – 1er Congreso y Parlamento Virtual del Folklore de América – **Expositora** junto con Conde, Florencia; Kutsevsky, Eugenia; Miranda Mabel; Soto, Olga, Octubre-Noviembre

2020a – IX Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos, Centro Antropología Social del IDES, Buenos Aires. 12, 13 y 14 de agosto. **Expositora** junto con Guadalupe Quiroz "Reflexividad sociolingüística y procesos de revitalización lingüística: un diseño metodológico posible."

2019d - X Ciclo de Conferencias de la Junta de Geografía de la Provincia de Corrientes, **Expositora** junto con Tamara Alegre "Mapas sociolingüísticos de dos zonas del interior de Corrientes: Cartografías elaboradas en colaboración con adolescentes en contextos bilingües guaraní castellano", 29 de noviembre del 2019, Corrientes.

2019c - V Jornadas de Extensión en Humanidades, Facultad de Humanidades, UNNE, 29 de octubre. **Expositora** junto con Florencia Conde, Eugenia Kusevitzky, Mabel Miranda “Materiales didácticos bilingües guaraní-castellano con dos escuelas rurales correntinas: diseño y edición en colaboración.”

2019b - I Foro de Investigaciones Etnográficas con Niñas, Niños y Jóvenes, Western Oregon University, Monmouth, Oregon USA, Mayo 30 y 31, 2019. 1) **Participación en mesa Redonda** “Experiences in collaborative research with children and youth” Mesa Redonda en conjunto con Angeles Clemente, Carolina Gandulfo, Alba Lucy Guerrero, Kristen L. Pratt; 2) **Expositora** “La elaboración de un “mapa sociolingüístico” en colaboración con adolescentes en un paraje rural de Corrientes, Argentina”

2019a - Foro por las lenguas indígenas de la región organizado por la Fundación Napalpí. Resistencia, Chaco. 25 y 23 de abril de 2019. Carolina Gandulfo y Marta Rodríguez **Panel de apertura** “Situación actual de las lenguas indígenas”

2018 – Seminario Internacional “Educación e Interculturalidad”, Campus Villarrica, Pontificia Universidad Católica de Chile, Villarrica, 28 de noviembre de 2018. **Conferencista**: “Etnografía en colaboración con niñas, maestrxs y pobladores de contextos bilingües guaraní-castellano en Corrientes, Argentina: notas metodológicas de un recorrido de 18 años.”

2018 – II Congreso Internacional America Latina e interculturalidade y II Seminario de Bilingüismos y Educación Bilingüe. Fronteiras interculturais do saber e do conhecer. UNILA, Foz do Iguazu, Brasil. 7 al 9 de noviembre. **MESA REDONDA** sobre Bilingüismo y Educación Bilingüe: “Relato de una experiencia de investigación con niñas y maestrxs en un contexto bilingüe guaraní castellano, Corrientes, Argentina

2018f – V Simposio Internacional Encuentros Etnográficos con niñas, niños, adolescentes y jóvenes en contextos educativos y II Simposio Internacional de Investigaciones cualitativas con participación de niñas, niños, adolescentes y jóvenes” (Res. N° 177/18. C.D.F.H.), Facultad de Humanidades, Campus Resistencia, Chaco. 24, 25 y 26 de octubre de 2018. **Expositora junto con Quiroz, Guadalupe** “*En mis sueños hablo bien guaraní...*” Experiencia ambivalente de una joven bilingüe que participa en una investigación sobre la transmisión intergeneracional del guaraní en su propia familia.

2018e – VIII Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina, realizadas en el Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES). Buenos Aires, 27 y 28 de septiembre de 2018. **Expositora junto con Alegre Tamara** en Sesión Plenaria sobre Etnografía, enseñanza y formación profesional: “Enseñar etnografía en colaboración: dificultades y aprendizajes en una experiencia en Caá Catí, Corrientes”.

2018d – II Seminario de Reflexión sobre el Genocidio Indígena en el Chaco Argentino. Fundación Napalpí / IIGHI, Centro de Convenciones, Domo del Centenario, Resistencia, Chaco. 9 y 10 de agosto de 2018. **Expositora junto con Rojas, Alexis y Morales, Ayalen**: “Prácticas educativas como estrategias políticas de resistencia y producción de “posibles”

2018c – XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Universidad Nacional de San Martín, Campus Migueletes, Buenos Aires del 3 al 6 de julio de 2018. 1) **Expositora junto con Conde, Florencia** “Los usos de las hierbas medicinales en una zona rural bilingüe de Corrientes” 2) Expositora: “Reflexión metalingüística y transmisión intergeneracional del guaraní en una familia bilingüe de cuatro generaciones.”

2018b – VII CONGRESO NACIONAL y V INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA “Políticas y prácticas de producción y circulación de conocimiento. A 20 años del primer congreso de investigación educativa en la Universidad Nacional del Comahue”. Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional del Comahue. Cipoletti, Río Negro, Argentina. 18 al 20 de abril del 2018. **Expositora**: “Investigadores del paraje” Procesos de subjetivación en una situación que devino bilingüe guaraní-castellano en Corrientes.

2018 – III JORNADAS DE INTERCAMBIO DE LA PRODUCCIÓN CIENTÍFICA EN HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES Facultad de Humanidades UNNE. (Res. N° 791/17-CD). Resistencia, Chaco. 22 y 23 de marzo de 2018. **Expositora**: “La elaboración de un “mapa sociolingüístico” en colaboración con adolescentes en un paraje rural de Corrientes.”

2017i – XII Reunión de Antropología del Mercosur. “Experiencias etnográficas, desafíos y acciones para el siglo 21”. Del 4 al 7 de diciembre de 2017. UNaM. Posadas, Misiones. **Expositora:** “Mapa Sociolingüístico” elaborado en colaboración con adolescentes en un paraje rural de Corrientes.

2017h – VII Jornadas de Etnografía de Procesos Educativos. IDES. 28 y 29 de septiembre de 2017. Buenos Aires. **Expositora:** “¿Por qué no nos enseñaron?”: la transmisión intergeneracional del guaraní en una familia correntina de cuatro generaciones.

2017g – V Jornada de Extensión Universitaria UNNE, Facultad de Humanidades, Secretaría General de Extensión, UNNE 22 y 23 de Junio de 2017, Campus Resistencia. Modalidad Conversatorio. 1) **Expositora junto con Florencia Conde y Fabián Roja** “Evaluación Institucional de la Escuela de Formación Profesional Cacique Pelayo”. 2) **Expositora junto con Alegre, Tamara** “Educación e Historia de Caá Catí en la memoria de los pobladores: Jornadas de Intercambio Académico entre estudiantes de la UNNE y el ISFD de Caá Catí de Corrientes”. 3) **Expositora junto con Guadalupe Quiroz** “Elaboración de una biografía de un ex rector de la EFA N° 36 Ñande Roga del Departamento de San Miguel, corrientes: colaboración con estudiantes y docentes del nivel medio.

2017f – 1° Workshop Internacional “El guaraní en perspectiva regional e interdisciplinaria”, organizado por el Instituto de Investigaciones Lingüísticas de la Universidad Nacional de Formosa, 8 y 9 de junio. **Expositora:** “La prohibición interpelada”: transmisión intergeneracional del guaraní en dos grupos familiares de Corrientes”.

2017e – Jornadas Latinoamericanas de Participación, Cultura y Educación. “Hacia un encuentro convivencial de sus actores” organiza Licenciatura de Gestión y Desarrollo Cultural de la FADyCC – UNNE y Dirección de Convivencia Comunitaria de la Subsecretaría de Relación con la Comunidad (MECCyT Pcia. del Chaco, Argentina). 18 al 20 de mayo, Campus UNNE Resistencia, Chaco. **Expositora** con Mabel Miranda “Investigación en colaboración en contextos bilingües guaraní– castellano: rasgos y tensiones.”

2017d – Seminario “Lengua y civilización guaraní” dirigido por la Dra. Capucine Boidin (Paris III/INALCO). **Conferencia** “Panorama de los estudios sobre los usos y sentidos del guaraní y castellano en Corrientes, Argentina (2001-2017)”, el jueves 28 de Abril de 2017, INALCO (Instituto Nacional de Lenguas Orientales), Paris, Francia

2017c – Primer Congreso Internacional sobre Revitalización de Lenguas Indígenas y Minorizadas, organizado por el GELA, Universidad de Barcelona, Universidad de Indiana y la Universidad de Vic-Universidad Central de Cataluña Barcelona – Vic, España. 19 al 20 de abril. **Expositora:** “La emergencia del bilingüismo guaraní-castellano en Corrientes, Argentina”

2017b – Mesa Redonda organizada por el Grupo de Investigación en Enseñanza e Interacción Plurilingüe (GREIP) Universidad Autónoma de Barcelona, 18 de abril, Departamento de Didáctica de la Lengua, la Literatura y de las Ciencias Sociales, Bellaterra UAB. **Expositora:** “Investigación en colaboración y educación plurilingüe en Argentina: enfoques multidimensionales”

2017a – Jornada Experiencias de Participación en Investigación e Intervención “Construcción de saberes colectivos” organizan secretaria de extensión, Cultura y Bienestar Universitario, Facultad de Psicología UBA y Proyecto de Investigación UBACyT 2013-2016 “Circulación de saberes Especializados entre Agentes de Salud de distintos niveles de Complejidad. Dispositivos de Formación a partir de Problemas de la práctica” Directora: Virginia Schejter. **Expositora junto con Mabel Miranda:** “Experiencia de Investigación en colaboración con niños, niñas y maestras en un contexto bilingüe guaraní-castellano en Corrientes”

2016d – Encuentros Payé (Perspectivas en Antropología y Etnografía) Posadas, Aula del Programa de Postgrado en Antropología Social, UNaM. 24 de octubre. **Expositora:** “Hablan poco guaraní, saben mucho: una investigación en colaboración con niños y maestros en un contexto bilingüe de Corrientes, Argentina”.

2016c – VI Jornadas de Etnografía y Procesos Educativos, 27, 28 y 29 de septiembre, Buenos Aires, IDES **Expositora:** “La etnografía no se enseña, se aprende: una experiencia pedagógica con estudiantes de ciencias de la educación.” Sesión Plenaria “Etnografía, enseñanza y formación”

2016b – VIII Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos, 10, 11 y 12 de agosto, 2016 Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES) **Expositora con Miranda Mabel** “Gabino, un soldado bilingüe guaraní-castellano

caído en Malvinas”: la construcción de un héroe a partir de una investigación en colaboración con niños correntinos”.

2016a – Jornadas “Pueblos Indígenas y Universidad. Diálogos posibles desde la extensión e investigación” organizado por el Programa de Pueblos Indígenas de la UNNE, Centro Cultural Nordeste, 30 de junio 2016. **Expositora** (Resolución 458/2016).

2016- IV Simposio Internacional “Encuentros etnográficos con niños, adolescentes y jóvenes en contextos educativos” y I Simposio Internacional de investigaciones cualitativas con participación de niños, adolescentes y jóvenes. 28 y 29 de abril, Campus Unioeste, Foz do Iguazu, Brasil. **Expositora**: “Hablan poco guaraní, saben mucho. Una investigación en colaboración con niños y maestros en un contexto bilingüe de Corrientes, Argentina.

2015 – Reunión Grupo de Investigación en Enseñanza e Interacción Plurilingües (GREIP) de la Universidad Autónoma de Barcelona, 15 de diciembre, Barcelona, España. **Expositora**: “Una investigación sociolingüística en colaboración con niños y maestros en un contexto bilingüe guaraní-castellano en la provincia de Corrientes, Argentina.”

2015 – XI Reunión de Antropología del Mercosur. “Diálogos, prácticas y visiones antropológicas desde el Sur”. 30 de noviembre al 4 de diciembre, Montevideo, Uruguay. Grupo de Trabajo: “Otras lenguas y sus hablantes: lecturas etnográfico-antropológicas” **Expositora**: “Entrevistas con grupos familiares bilingües (guaraní castellano) en Corrientes, Argentina: notas metodológicas sobre una investigación en colaboración”

2015 – Reunión de Equipos de Investigación. Facultad de Humanidades - Instituto de Investigaciones Geohistóricas (IIGHI) -Centro de Estudios Sociales (CES), 4 y 5 de agosto de 2015 Sede: Instituto de Investigaciones Geohistóricas. Av. Castelli 930 – Resistencia **Expositora**: “Grupo de Estudios Hablantes bilingües y educación”

2015 – VII Jornadas Internacionales de Investigación en Filología y Lingüística “Identidades dinámicas II: Contactos y conflictos lingüísticos en América, La Plata 21 al 24 de abril. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata. Simposio “*Lingüística y sociolingüística de Lenguas Indígenas Americanas*” Coordinado por Ana Fernández Garay y Alejandra Regúnaga. **Expositora** en conjunto con Tamara Alegre “Recorrido histórico a partir de fuentes documentales sobre los usos del guaraní en Corrientes”

2014 – IV CONGRESO INTERNACIONAL “Nuevas Tendencias en la Formación Permanente del Profesorado”, Buenos Aires 15 al 17 de diciembre, UNTREF. **Expositora** en conjunto con María del Carmen Sosa, Jorge González y Aida Mudry “La Investigación como eje articulador del espacio curricular de Práctica Docente”

2014 – IV Congreso Provincial de Educación Superior La Construcción de saberes en un trabajo colaborativo: “10 años de desafíos para el nivel Superior”, Corrientes, 31 de octubre y 1 de noviembre, organizado por DGES. **Expositora** en conjunto con Mabel Miranda y Lilian Insaurralde “*Niños, maestros, estudiantes y profesores investigadores*”: caracterización sociolingüística en una zona de contacto guaraní – castellano en San Roque.

2014 – VIII Congreso Iberoamericano de Docencia Universitario y de Nivel Superior “La construcción de saberes acerca de la enseñanza: un desafío para la docencia universitaria y de nivel superior”. Rosario, 21 al 23 de abril 2014, UNR. Expositora en conjunto con Silvia Foschiatti ““Enseñar y aprender a investigar”: un proceso de cambio en la cátedra Metodología de la investigación educativa.” **Simposista** en el Simposio Autogestionado, coordinado por Martha Nepomneschi “Profesión Académica: historias y trayectorias de formación en la diversidad de modos de transmisión del saber”, **Expositora**: La investigación en colaboración como centro del desarrollo en docencia y extensión: una trayectoria “alternativa”.

2013 – Jornadas de Estudios Socio-Antropológicos “Leopoldo José Bartolomé”, Facultad de Humanidades y Ciencia Sociales de la UNaM, Posadas, 4 al 6 de diciembre. **Expositora**: “100 años de continuidad en el discurso de la prohibición del guaraní en Corrientes”

2013 – “Investigaciones en educación: debates y controversias. Jornadas de intercambio de equipos del IICE”. Buenos Aires, 26, 27, 28 y 29 de noviembre IICE, FFyL, UBA. Presentación de equipo “La investigación de la

institución de la educación y los diferentes ámbitos organizacionales. Aportes teórico metodológicos de los enfoques institucionales usados en las investigaciones del Programa “Instituciones educativas” directora: Lidia M. Fernández. **Presentación personal:** “La investigación como espacio de trabajo elaborativo: una historia de vida en I-EC”

2013 – Ciclo de Ateneo “Aportes de los enfoques institucionales al estudio de la educación y sus organizaciones, en contextos de pobreza” en el marco del seminario: La escuela en contexto de pobreza. Aportes de la investigación Educativa a cargo de la Prof. Ana María Silva y equipo desarrollada en el Programa Instituciones Educativas, bajo la dirección de la Prof. Lidia Fernández, en el IICE, UBA. 16 de octubre. **Expositora:** “Entiendo pero no hablo” Maestr@s y niñ@s bilingües (guaraní – castellano) signados por el discurso de la prohibición del guaraní. La constitución de una línea de investigación – intervención institucional.”

2013 – VII Jornadas Sobre Etnografía y Métodos Cualitativos, IDES, Buenos Aires, 14 al 16 de agosto. Participación en el Simposio Investigación social, intervención y modos colectivos de trabajo, coordinado por Diana Milstein y Patricia Fasano. **Expositora** junto con Virginia Unamuno “La investigación en colaboración como proceso de producción colectiva de conocimiento social”

2013 – VIII Congreso Regional de Historia, Patrimonio y Turismo, Ituzaingó, Corrientes, 22 al 24 de mayo, organizado por Secretaría de Turismo, Cultura y Ambiente, Municipalidad de Ituzaingó, Provincia de Corrientes; Departamento de Comunicación Social, Facultad de Humanidades, UNNE; Departamento de Turismo, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM. **Panelista** en la mesa “Iverá HOY” coordinada por Abel Fleita (Parque Nacional Mburucuya) participación junto con Mabel Miranda “Caracterización sociolingüística de un paraje rural de San Roque, realizada por niños y maestros”

2013 – III Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas ELIA, organizado por UNRN, UNLPam y IIGHI-CONICET-UNNE, aprobado por resolución UNRN 206/13 auspiciado por CONICET Y ANPCyT. **Expositora:** “Niños investigadores”: el trabajo de campo con niños y maestros en un contexto bilingüe guaraní – castellano en la provincia de Corrientes”

2013 – “Primeras Jornadas Internacionales sobre conflictos y problemáticas sociales / Terceras Jornadas Interdisciplinarias sobre conflictos y problemáticas sociales en la Región del Gran Chaco” 2 al 4 de mayo, 20 horas reloj presenciales. Facultad de Humanidades, Resistencia, Chaco **Expositora** “Transmisión intergeneracional de prácticas comunicativas en contextos de conflicto lingüístico: El caso del discurso de la prohibición del guaraní en Corrientes”.

2012 – V Congreso Internacional de Letras. “Transformaciones culturales: Debates de la teoría, la crítica y la lingüística”, 27 de noviembre al 1 de diciembre, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. **Panelista invitada** junto con Ana Fernández Garay y Roxana Risco “Lenguas indígenas habladas por criollos, por migrantes e indígenas”.

2012 – XXXII Encuentro de Geohistoria Regional y V Simposio sobre Estado Actual del Conocimiento del Gran Chaco Meridional. IIGH Conicet/UNNE. Resistencia, 27 al 29 de septiembre. **Expositora:** “Lengua(s) y memoria(s): reflexiones en torno al discurso de la prohibición del guaraní en la provincia de Corrientes”.

2012 – 12º Congreso Argentino de Pediatría Social y 7º Congreso Argentino de Lactancia Materna. 6 al 8 de septiembre, Corrientes. **Panelista Invitada.** Mesa Redonda: Educación e interculturalidad: aprendizaje para todos. “Los niños guaraniseros en Corrientes: situación sociolingüística y educativa”.

2012 – II Congreso Nacional de Folklore, 22 al 25 de agosto, Corrientes. **Panelista invitada.** “Multiculturalismos vivo: la vigencia de los idiomas quichua, guaraní y mapuche”.

2012 – III Jornadas de Psicología Institucional “Pensando juntos como pensamos: un análisis de las prácticas instituidas”. 2 y 3 agosto, Facultad de Psicología, UBA. **Panelista Invitada** junto con Marta Rodríguez y Olga Soto: “Dispositivos para el análisis de las prácticas de intervención e investigación en contextos educativos bilingües guaraní – castellano”

2012 – II Congreso Internacional Sobre Lenguas y Dinámicas Identitarias. “Hacia el segundo bicentenario”. 17 al 20 de julio, Resistencia, Chaco, MECCyT Resolución 4700/12. **Coordinación de un Taller** junto con Virginia Unamuno.

2012 – Segundas Jornadas Interdisciplinarias sobre conflictos y problemáticas sociales en la región del Gran Chaco, 21 al 23 de junio, Facultad de Humanidades, UNNE. Resolución 74/12 CD. **Expositora:** “Etnografía: una experiencia vivida. Trabajo de campo con estudiantes de antropología en una fábrica recuperada”.

2012 – Reunión Científica “El análisis de las instituciones y las prácticas sociales”, 26 y 27 de abril, Carrera de Posgrado Especialización en Análisis Institucional en las Prácticas Sociales organizado por Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNCuyo y el Centro de estudios, análisis e investigación en enfoques institucionales “Fernando Ulloa”, evaluado y financiado por Reuniones Científicas 2011 – FONCyT. **Asistente y Expositora Investigadora:** “Entiendo pero no hablo” Maestros y niños bilingües (guaraní – castellano) signados por el discurso de la prohibición del guaraní.

2012 – I Congreso de la Delegación Argentina de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y V Jornadas Internacionales de Investigación en Filología Hispánica “Identidades dinámicas. Variación y cambio en el español de América”, 21 al 23 de marzo, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, UNLP, La Plata. **Expositora** con Carlos Fernández y Virginia Unamuno “Lenguas indígenas y escuela en la Provincia del Chaco: El Proyecto Egresados”

2011- X Congreso Argentino de Antropología Social “La antropología interpelada: nuevas configuraciones político culturales en América Latina”, 29 de noviembre al 2 de diciembre Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. **Expositora** con Marta Rodríguez y Olga Soto “Una lectura bilingüe – guaraní / castellano- en un aula rural plurigrado de Corrientes” en el Grupo de Trabajo “Antropología Lingüística: diversidad en y a través del habla” Y **Expositora** con Ana Zanotti “Un documental sobre situaciones escolares bilingües guaraní-castellano en Corrientes” en el Grupo de Trabajo “De lo crudo a lo cocido III: Investigaciones audiovisuales y proyectos de documentales antropológicos” Coordinado por Carmen Guarini

2011 – II Seminario Lenguas y Políticas en Argentina y el Mercosur: lenguas y educación. Presentación en el **Panel** “Las lenguas en la Educación Intercultural Bilingüe” con la presentación “La EIB en Corrientes: ¿una realidad o una posibilidad?”. 11 y 12 de agosto, Centro Cultural Borges, Instituto de Políticas Culturales, Universidad Nacional Tres de Febrero, Buenos Aires.

2011 – Ciclo de Ateneos 2011 – Presentación de la Investigación-intervención “Alfabetización inicial con población en riesgo de fracaso escolar en escuelas públicas de Corrientes (2001-2007). Diseño de investigación, formación y acompañamiento institucional; y resultados del proceso”. 27 de abril, Cátedra “Análisis Institucional de la escuela y los grupos de aprendizaje” Departamento de ciencias de la educación y Programa de Investigaciones Educativas, directora y titular: Lidia M. Fernández. IICE, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

2010 – Mesa Redonda “Universidad e Interculturalidad”, Actividades de la Región Patagónica de la Agenda del Consejo Interuniversitario Nacional, bajo el eje “Universidad y Ciudadanía. Desafíos de la Educación Superior, del Bicentenario de la Patria al Centenario de la Reforma Universitaria” 24 de agosto, Universidad Nacional de Río Negro, Bariloche. (Resolución UNRN N° 688/10). Panelista: “Educación Intercultural Bilingüe en la Argentina: una experiencia en Corrientes”

2010 – VI Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos / IDES – Centro Antropología Social. 11 al 13 de agosto. Expositora I: junto con Olga Soto, Marta Rodríguez y Ana Zanotti: “Una producción audiovisual con nin@s y maestras bilingües (guaraní – castellano) en una aula plurigrado de la provincia de Corrientes”, en el Simposio coordinado por Diana Milstein y Andrea Maestrangelo Creaciones colectivas en el quehacer etnográfico Expositora II: “El papel del material visual en el marco de diferentes modalidades de devolución”, en el Simposio coordinado por Anahí Mastache: Las modalidades de devolución y su impacto en los distintos sujetos involucrados

2010 – I Congreso Internacional sobre lenguas y dinámicas identitarias en el bicentenario. Expositora: “Una producción audiovisual con niñ@s y maestras bilingües (guaraní – castellano) en un aula plurigrado de Corrientes. 19 al 22 de julio, ISFD Fernando Rey, Resistencia, Chaco. Resolución N°2169/10 MECyT Chaco. Declarado de Interés provincial por resolución N°1313/10 de Cámara Diputados Chaco.

2010 – Seminario Interno de investigadores del Programa instituciones educativas “Diseños de indagación y devolución de la información en investigación institucional”. Participación como expositora: “Diseños de

indagación y estrategias de análisis y objetivación de información en el estudio de trayectorias grupales: El caso del Grupo CCC de IEC” UBACYT F 114 – 19 de junio Facultad de Filosofía y Letras UBA.

2009 – II Jornadas Nacionales de la RED DE ESTUDIOS INSTITUCIONALES EN EDUCACIÓN (REDEIE), Homenaje a Fernando Ulloa 1924-2008 un ciudadano Psicoanalista, 12, 13 y 14 de noviembre. Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, Comodoro Rivadavia. Miembro Expositor: “Una experiencia de acompañamiento institucional con maestros rurales en Corrientes”

2009 – Jornada organizada por el Departamento de Investigación Expositora: “¿Cómo se enseña a investigar? 3 de noviembre 2009, Instituto Superior del Profesorado N°4 “Angel Cárcano”, Reconquista, Santa Fe.

2009 – II Encuentro de Difusión de Prácticas de Enseñanza en el Nivel Superior, 22 de octubre, Instituto Superior San José, Corrientes. Expositora: “Acompañamiento psicosocial del proceso de formación en el postítulo de expresión corporal”.

2009 – II Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas organizado por Núcleo de Estudios en Lenguas Minoritarias Americanas / IIGHI / UNNE / UNLP. 17, 18 y 19 de septiembre, Resistencia, Chaco. Expositora: “Un proyecto educativo bilingüe (castellano – guaraní) en Corrientes: Talleres de arte y bilingüismo”.

2009 – 12º Ciclo Internacional de Enseñanza de las Lenguas Extranjeras “Prácticas exitosas en contextos diversos” en la 35º Feria Internacional del Libro en Buenos Aires, 4 y 5 de mayo. Expositora junto con Olga Soto y Marta Rodríguez en la Actividad Participativa Lenguas extranjeras en contextos plurilingües (lenguas originarias): “Dos experiencias educativas bilingües (castellano-guaraní) con niños correntinos”

2008 – VIII Congreso Latinoamericano de Educación Intercultural Bilingüe, 3 al 5 de diciembre – Ministerio de Educación, Buenos Aires. Expositora: “Dos experiencias posibles de Educación Intercultural Bilingüe para niños correntinos.”

2008 - I Encuentro de Difusión de Prácticas de Enseñanza en el Nivel Superior, 16 octubre, Instituto Superior San José. Expositora: “Metodología de la Investigación como articulador central del dispositivo de 2do año de la Carrera de Operador en Psicología Social.”

2008 - Seminario Permanente – Centro Antropología Social / IDES. 1 septiembre. Expositora: “Lengua(s) y Memoria(s): reflexiones posibles en torno al discurso de la prohibición del guaraní en la provincia de Corrientes”. Coordinación académica: Diana Milstein, Comentario Fernando Fischman

2008 - Primeras Jornadas Nacionales “Los enfoques institucionales en Educación”, 24 y 25 de abril, Facultad de Humanidades, UNNE, Resistencia, Chaco. Expositora: “Hacia la posición de analista institucional en el marco de una formación de postgrado.”

2008 - Jornades “Multilinguisme i ensenyament de llengües a Amèrica Llatina”, Cesió 6 febrer, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, i de les Ciències Socials, Universitat Autònoma de Barcelona. Coordina: Virginia Unamuno. Expositora: “Bilingüismo castellano – guaraní en la escuela primaria de Corrientes (Argentina)”.

2007 - VII RAM (Reunión de Antropólogos del Mercosur) – Porto Alegre, 23 al 26 de julio. Grupo de trabajo: “Educación Indígena: abordajes antropológicos de los procesos escolares y no escolares de enseñanza y aprendizaje” Expositora: “El guaraní ¿lengua “indígena” o “correntina”? : Martín y Ramona, un libro de lectura para repensar estas categorías”.

2007 - VI Encuentro de Lenguas Aborígenes y Extranjeras, 27, 28 Y 29 de Junio, Universidad Nacional de Salta. Expositora: “Una experiencia de bilingüismo y arte en una escuela rural unitaria en Corrientes.”

2007 - IV Congreso Nacional y II Internacional de Investigación Educativa. En la Universidad Nacional del Comahue, 18, 19 y 20 de abril “Sociedad, cultura y educación. Una mirada desde la desigualdad educativa” Expositora: “Una investigación antropológica como fuente para la elaboración de un libro de lectura destinado a niños de primer año”

2006 - VIII Congreso Argentino de Antropología Social. “Globalidad y diversidad, tensiones contemporáneas”

Salta, 19 al 22 de septiembre. Expositora: "Guaraní sí, castellano más o menos". La construcción de un censo lingüístico por parte de tres niñas en una escuela rural de Corrientes.

2006 - XVI Jornadas Internacionales de Educación "El valor de la palabra" 17 al 19 de abril, en el marco de la 32º Feria del Libro, Buenos Aires. Expositora Ateneo, en conjunto con Olga Soto, Anahí Collet, coordina Lidia M. Fernández, comentan: Cecilia Durantini, Ana María Silva, Beatriz Fernández Salazar: "El aula y sus múltiples lenguajes"

2005 - VI Reunión de Antropología del Mercosur "Identidad, fragmentación y diversidad", 16 al 18 de noviembre, Montevideo, Uruguay. Expositora: "Un proceso de reflexividad compartido: el caso de una maestra bilingüe de una escuela rural en Corrientes, Argentina."

2005 - XIII Encuentro Regional de Educadores de Nivel Inicial. Zona NEA. Unión Nacional de Asociación de Educadores del Nivel Inicial. 15 al 17 de septiembre. Resolución Ministerio Educación de Corrientes 2463/05. Disertante

2005 - IV Jornadas de Desarrollo y Educación "Educar para el cambio: escenarios para el desarrollo humano", 6 al 9 de septiembre, Universidad Alcalá de Henáres, España. Expositora: "Significaciones de los usos del guaraní y el castellano en una escuela de un paraje rural de Corrientes, Argentina." Expositora en conjunto con Fabián Yausaz: "Un dispositivo de intervención y formación docente en el marco de un programa de investigación: "alfabetización inicial destinada a niños en riesgo de fracaso escolar." / "Resultados preliminares (período 2001-2004) de una propuesta de intervención didáctica de enseñanza inicial de la escritura y la lectura, destinada a población en riesgo de fracaso escolar."

2005 - IV Congreso de Lenguas del Mercosur "Lenguaje y multidisciplinaredad", 23 al 27 de agosto, Facultad de Humanidades, UNNE, Resistencia. Expositora: "Significaciones del guaraní correntino y el castellano en una escuela rural" Resolución N°348/04 CD

2005 - IV Jornadas de Investigación en Educación. "Nuevas configuraciones sociales y Educación: sujetos, instituciones y prácticas." 4 y 5 de agosto, Universidad Nacional de Córdoba. Expositora: "Un dispositivo de formación docente producido en el marco de una investigación – acción"

2005 - XV Jornadas Internacionales de Educación "Nuevos escenarios para las prácticas educativas" 18 al 20 de abril, Feria del Libro, Buenos Aires. Expositora Especialista: "Una propuesta de alfabetización inicial para escuelas urbano marginales y rurales"

2004 - Jornada Internacional del Idioma Guaraní "Revaloricemos nuestro guaraní: 1492- 2004" 12 y 13 de noviembre, Legislatura Provincial de Corrientes. Expositora: "El guaraní en la escuela".

2004 - Jornadas "La inclusión del Guaraní en el Sistema Educativo. Situación actual y perspectivas" 1 de noviembre, organizado por el Instituto Superior Josefina Contte, Dirección General de Educación Superior, Corrientes. Expositora: "Los usos del guaraní en la escuela rural"

2004 - V Congreso de Psicología Social en Argentina "Problemas de la psicología social hoy", 14 al 16 de agosto, Rosario. Expositora: "Un dispositivo de acompañamiento psicosocial: el caso de una maestra rural plurigrado"

2004 - VII Congreso Argentino de Antropología Social "Oficio antropológico y Compromiso Social en la crisis", 25 al 28 de mayo, Villa Giardino, Córdoba. Expositora "El guaraní en una escuela rural de Corrientes"

2004 - Congreso Internacional Políticas Culturales e Integración Regional "Simposio sobre Contacto de Lenguas / Proyecto Mercolingua", 30 y 31 de marzo, 1 y 2 de abril, MALBA, Instituto de Lingüística, UBA, Buenos Aires. Expositora "La prohibición del guaraní: análisis de una escuela rural en Corrientes" Expositores: Carolina Gandulfo, Fabián Yausaz

2004 - III Congreso Argentino y Latinoamericano de Antropología Rural, "Antropología y ruralidad, un encuentro" 3 al 5 de marzo, Tilcara, Jujuy, Nadar (Núcleo Argentino de Antropología Rural), Expositora. "El guaraní en una escuela rural de Corrientes. Avances de investigación" Expositores: Fabián Yausaz, Carolina Gandulfo

2003 - III Jornadas de investigación en Educación, 20 y 21 de Noviembre, Universidad Nacional de Córdoba. Expositora. "La entrevista como espacio de reflexión compartido: el relato de una experiencia con una maestra rural"

2003 - Jornadas de Ciencia y Técnica, octubre, UNNE. Corrientes. / Cátedra Didáctica II de las carreras de profesorado en el Departamento de Ciencias de la Educación, UNNE, Resistencia. Expositora "Programa de Investigación: Alfabetización inicial con población en riesgo de fracaso escolar" Expositores: Diana Torres, Carolina Gandulfo, Fabián Yausaz

2003 - III CONGRESO DE LENGUAS DEL MERCOSUR, 20 al 23 de agosto, Facultad de Humanidades, UNNE, Resistencia. Expositora. "El guaraní en la escuela: el caso de una escuela rural en la provincia de Corrientes" Expositores: Fabián Yausaz, Leonardo Cerno, Carolina Gandulfo, Marta Rodriguez

2002 - Congreso Nacional de Formación Docente: "Perspectivas y desafíos de la Formación Docente". 12 y 13 de septiembre. Facultad de Humanidades UNNE. Resistencia. Expositora "Algunos avances de la implementación de una propuesta de alfabetización inicial en cuatro escuelas públicas de Corrientes", Carolina Gandulfo, Diana Torres, Fabián Yausaz.

2002 – Cátedra Psicología del Aprendizaje de la Carrera de Psicología – Universidad de la Cuenca del Plata – Titular Federico Butti. 11 de junio, Corrientes. **Expositora** junto con Fabián Yausaz y Adriana Stalanich "Presentación del proyecto de Alfabetización inicial con población en riesgo de fracaso escolar"

2001 – Conferencia sobre "Metodología de la Investigación" – Instituto Superior de Formación y Capacitación Docente N° 1, 11 de noviembre, Corrientes. **Expositora**

#### **Participación en calidad de organizadora, coordinadora o co coordinadora de mesa:**

2025 – V Seminario Internacional de la Cátedra Guaraní – AUGM, Universidad Nacional de Itapúa, Encarnación Paraguay, Híbrido, viernes 14 de noviembre. Integrante Comité Académico y Organizador. Moderadora Conversatorio N°2: "Experiencias de formación en investigación y revitalización lingüística". Resolución REC N°324/2025 UNI PY

2025 – 3° Workshop Internacional "El guaraní en perspectiva regional e interdisciplinaria: hablantes / lenguas / temporalidades" 27, 28 y 29 de agosto, Universidad Nacional de Formosa | COMITÉ ACADÉMICO – RES Rectoral UNaF 1965/25

2024 – IV Seminario Internacional de la Cátedra Guaraní – AUGM, Universidad Nacional de Itapúa, Encarnación Paraguay, Híbrido, viernes 30 de agosto. **Integrante Comité Académico y Organizador**

2023 – II Jornada de Tesistas de Posgrado de la Sede Andina, Universidad Nacional de Río Negro, organizada por el Doctorado de la UNRN, Mención en Ciencias Sociales y Humanidades (Disposición UNRN AND 1192/2023) **COMENTARISTA**

2023 – XIII Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos, IDES, Buenos Aires. 18 al 20 de octubre. **Comité Organizador**

2023 - III Seminario Internacional de la Cátedra de Guaraní de la AUGM. AUGM guaraní mbo'erã tetãita amandaje mbohapyha. 25 de agosto. Encarnación, Paraguay. **Integrante Comité Académico y Organizador**

2023 – Ateneo de Investigación sobre Etnografías Sociolingüísticas en Co-Labor "Procesos de transmisión de lenguas indígenas y nativas en Corrientes, Chaco y Santiago del Estero" (alcance nacional). 27 y 28 de abril de 2023, Facultad de Humanidades de la Universidad del Nordeste, Resistencia- Chaco, Argentina. Organizado por CETCO y Centro de Estudios del Lenguaje en Sociedad -CELES- (UNSAM). Secretaría de Investigación y Posgrado, Facultad de Humanidades (RES 253 CD-HUM, 2023). **Coordinación General**

2022 - II Seminario Internacional de la Cátedra Guaraní - Asociación de Universidades Grupo Montevideo. **Integrante Comité Académico y Organizador**, 29 de noviembre. Modalidad Virtual <https://youtu.be/jm7KDOCIf-o>

2021 – XXXX Encuentro de Geohistoria Regional, Resistencia, Chaco, 3 al 6 de septiembre. **Coordinadora** junto con Tamara Alegre y Florencia Conde, MESA TEMÁTICA Transmisión y enseñanza del guaraní en la región: usos, sentidos e identificaciones lingüísticas

2020 - X Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina, virtual, los días 28, 29 y 30 de octubre de 2020. **Comentarista de trabajos.**

2020 – IX Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos, Centro Antropología Social del IDES, Buenos Aires. 12, 13 y 14 de agosto. **Coordinadora** junto con Virginia Unamuno del Simposio Investigación sociolingüística y etnográfica en colaboración: diseños, estrategias e instrumentos metodológicos.

2019 - XXXIX Encuentro de Geohistoria Regional. Ituzaingó, Corrientes, Argentina. 12 y 13 de septiembre. **Coordinadora** junto con Florencia Conde de la Mesa Temática n°17 “Transmisión y enseñanza del guaraní en Corrientes.

2019 – I Foro de Investigaciones Etnográficas con Niñas, Niños y Jóvenes, Western Oregon University, Monmouth, Oregon, USA, Mayo 30 y 31, 2019. **Miembro del Comité Académico junto con** Maria Dantas-Whitney - USA - Western Oregon University / Ángeles Clemente - México - Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca / Regina Coeli Machado e Silva - Brasil - UNIOESTE - Campus de Foz do Iguaçu / **Carolina Gandulfo** - Argentina - Universidad Nacional del Nordeste e Instituto Superior San José / Alba-Lucy Guerrero - Colombia - Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá / Diana Milstein - Argentina - FACE/Universidad Nacional del Comahue y CIS-COMICET/Instituto de Desarrollo Económico y Social

2018c – V Simposio Internacional Encuentros Etnográficos con niñas, niños, adolescentes y jóvenes en contextos educativos y II Simposio Internacional de Investigaciones cualitativas con participación de niñas, niños, adolescentes y jóvenes” (Res. N° 177/18. C.D.F.H.) realizado durante los días 24, 25 y 26 de octubre de 2018. **-Coordinación general del Simposio** y del Comité Organizador: Aida Mudry / Mabel Miranda / Florencia Conde / Tamara Alegre / Ayalen Morales / Erick Heirfeld del Valle / Lucía Espínola

2018 - VIII Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina, realizadas en el Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES). Buenos Aires, 27 y 28 de septiembre de 2018. **Comentarista de Trabajo**

2018a – VII CONGRESO NACIONAL y V INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA “Políticas y prácticas de producción y circulación de conocimiento. A 20 años del primer congreso de investigación educativa en la Universidad Nacional del Comahue”. Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional del Comahue. Cipoletti, Río Negro, Argentina. 18 al 20 de abril del 2018. **-Coordinación Mesa Temática junto con Anahí Mastache:** “Hacer escuela”, producción de subjetividad en contextos bilingües y/o de diversidad cultural

2017c – XII Reunión de Antropología del Mercosur. “Experiencias etnográficas, desafíos y acciones para el siglo 21”. Posadas, Argentina, 4 al 7 de diciembre 2017. **Coordinadora de Grupo de Trabajo** “Cruces entre etnografía y sociolingüística: los hablantes de “otras” lenguas, sus prácticas e ideologías lingüísticas” en conjunto con Dr. Wilmar D’angelis (Unicamp), comentaristas Mg. Hugo Arce (UAB/UNaM y Lic Rita Allica (UNaM)

2017b - VII Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina, realizadas en el Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES). Buenos Aires, 28 y 29 de septiembre de 2017. **Comentarista y Coordinadora de Trabajo**

2017a – Primer Congreso Internacional sobre Revitalización de Lenguas Indígenas y Minorizadas, organizado por el GELA, Universidad de Barcelona, Universidad de Indiana y la Universidad de Vic-Universidad Central de Cataluña. 19 al 21 de abril, Barcelona – Vic, España. **Coordinación de una mesa.**

2016 – VIII Jornadas de Etnografía y Métodos Cualitativos, 10, 11 y 12 de agosto, 2016 Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES) **Coordinadora del Simposio:** Metodologías colaborativas para el estudio del habla y los hablantes bilingües.

2015 – XI RAM Reunión Antropología del Mercosur. Diálogos, prácticas y visiones antropológicas desde el sur. Montevideo, Uruguay, 30 de noviembre al 4 de diciembre. **Coordinadora Grupo de Trabajo:** “Otras”

lenguas y sus hablantes: lecturas etnográfico-antropológicas, en conjunto con DR. Wilmar D'angelis (UNICAMP), comentarista: Dra. Virginia Unamuno (UBA/CONICET).

2015 - Encuentro de Jóvenes Investigadores / 13, 7 al 9 de octubre, organizado por El Colegio de Santiago, el INDES de la Facultad de Humanidades UNSE y Conicet. **Coordinadora de Mesa:** "Nuevos usos lingüísticos y nuevas formas de concebir los usos de lenguas minorizadas y/o nativas"

2013 – Jornadas de Estudios Socio-Antropológicos "Leopoldo José Bartolomé", Facultad de Humanidades y Ciencia Sociales de la UNaM, Posadas, 4 al 6 de diciembre. **Coordinadora del Grupo de Trabajo:** "Habla bilingüe: procesos de producción de bilingüismo, escenarios actuales y nuevos usos lingüísticos"

2013 – "Primeras Jornadas Internacionales sobre conflictos y problemáticas sociales / Terceras Jornadas Interdisciplinarias sobre conflictos y problemáticas sociales en la Región del Gran Chaco" 2 al 4 de mayo, 20 horas reloj presenciales. Facultad de Humanidades, Resistencia, Chaco **Coordinadora de la mesa** "Lenguas, Comunicación y Conflictos socioculturales"

2011 – X Congreso Argentino de Antropología Social "La antropología interpelada: nuevas configuraciones político culturales en América Latina", 29 de noviembre al 2 de diciembre Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. **Coordinadora del Grupo de Trabajo** "Antropología Lingüística: diversidad en y a través del habla" junto con Susana Skura (UBA) y Patricia Dreidemie (UNRN)

2009 - Simposio Internacional Encuentros etnográficos con niñ@s y adolescentes en contextos educativos, 5 y 6 de noviembre, IDES, Buenos Aires. **Comisión organizadora y Coordinación de sesión** "Esta na hora de ouvir as vozes daquelas que nen sempre foran ouvidas: crianças inmigrantes e em descolcamentos" de Rita Siller Unicamp.

2009 - Congreso Internacional de Pedagogía Universitaria, UBA, 7 al 9 de septiembre. Facultad de Derecho. **Coordinadora:** Taller 7 – Grupo A. Aulas "inteligentes": el desafío al pensamiento y las relaciones presenciales.

2008 - IX Congreso Argentino de Antropología Social, 5 al 8 de agosto Universidad Nacional de Misiones, Posadas. **Coordinación de la mesa:** "Los hablantes de "otras" lenguas desde una perspectiva antropológica." Junto con Ana Carolina Hetch (conicet/UBA) y Silvia Hirsh (FLACSO)

2006 - VIII Congreso Argentino de Antropología Social. "Globalidad y diversidad, tensiones contemporáneas" Salta, 19 al 22 de septiembre. **Coordinación del Simposio:** "Ninez y Juventud: perspectivas en disputa y abordaje etnográfico. Etnografía con niños y niñas."

1993 – JORNADAS DE CRECIMIENTO REGIONAL BONAERENSE Mar del Plata el 26 y 27 de noviembre. **Miembro del Comité Académico** encargado de la organización técnica de las, junto con Francisco Gatto, Luis Rappoport y Dante Sica.

## 8.7. Otros (Materiales didácticos, de divulgación y audiovisuales)

### Materiales didácticos

2022 – Responsable junto con Florencia Conde de la Edición de "Héroe de Malvinas Ramón Cirilo Blanco", Colectivo Syry Ediciones.

2020 – Responsable junto con Florencia Conde de la Edición de "Las hierbas medicinales de mi paraje. Poha Kaa" Colectivo Syry Ediciones

2018 – Responsable de la Edición de Tres posters A1 / Láminas didácticas del proyecto de hierbas medicinales y sus usos: 1) Fotosíntesis (guaraní); 2) Llantén. Un remedio casero para muchas dolencias; 3) Che Punga Aina (empacho). Colectivo Syry Ediciones

2015 – Responsable de la Edición Folleto didáctico sobre la vida de Gabino Ruíz Díaz el soldado héroe de Malvinas que es el nombre de la ESC N° 216, Colonia La Elisa, San Roque. Material producido con los niños en el marco del proyecto sobre la historia institucional de la escuela y los usos del guaraní y castellano. (financiado con parte del Subsidio PICT 2283-2013)

2006 / 2005 – Coordinación general del Proyecto de Elaboración y Edición de un Libro de lectura para niños de los primeros años de la provincia de Corrientes “Martín y Ramona” y la serie de materiales didácticos (Leer y Escribir con Martín y Ramona, y el El ABC de Martín y Ramona)

2007 - Yausaz, Fabián; Costadoni, Zoraida; Corralez, Olga; Fernández Salazar, Beatriz; Mudry, Aida; Gandulfo, Carolina (2007) *El ABC de Martín y Ramona*. Corrientes: Ed. Instituto Superior San José. En Formato Mural y formato personal.

### **Producciones Audiovisuales**

2025 – *Las Vera y Caa Catí* (directora) Mediometrage de 30 minutos sobre Las Hermanas Vera, dúo de mujeres guarani hablantes de chamame con 56 años de trayectoria, estrenado el 1 de agosto en la Feria del Libro de Caa Catí, Corrientes

2024 – *Rostros del guaraní en Corrientes* <https://youtu.be/3wCBCZhRdol?si=TtZoESERMxyQENAH>

2015 – Responsable de publicación de la Producción Audiovisual sobre alfabetización inicial y proyecto de arte y bilingüismo

DVD 1 – “Martín y Ramona. Alfabetización Inicial” Protagonistas: Cindy Costadoni, Olga Corralez, Nieves Cristaldo, Marta Rodríguez, Teresa Gaona. N° de Registro 000289433. Corrientes: Instituto Superior San José

DVD 2 – “El bilingüismo guaraní – castellano en una escuela rural. Un día de Clases” Olga Soto, Marta Rodríguez, Carolina Gandulfo y Ana Zanotti. N° de Registro 000289431. Corrientes: Instituto Superior San José

(El contenido de los DVDs se detalla más abajo).

2012 – Participación con material fotográfico y audiovisual en el VIDEO “CIFMA 25 años”, producción que forma parte del proyecto “Lenguas indígenas y formación de docentes en la provincia del Chaco

2011 - Muestra de Cine Documental Antropológico y Social, organizado por Área Antropología Visual, ICA. Curada por Carmen Guarini en el marco del X Congreso Argentino de Antropología Social “La antropología interpelada: nuevas configuraciones político culturales en América Latina”, 29 de noviembre al 2 de diciembre Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. **Presentación del documental:** “El bilingüismo guaraní - castellano en una escuela rural de Corrientes” con Olga, Soto; Marta Rodríguez, Ana Zanotti

### **Responsable de la producción Audiovisual:**

A- Serie de 6 DVD “Proyecto de Alfabetización Inicial: niños y maestros en Corrientes”. Autores: Zanotti, Ana; Gandulfo, Carolina; Yausaz Fabián; Rodríguez, Marta; Costadoni, Zoraida; Corralez Olga; Gaona Teresa; Cristaldo Nieves; Acevedo Roxana

- 1) “San Martín Correntinoite – 6 fragmentos” Cindy con niños de 1° año de la ESC N° 293 / Octubre - Año 2006 Tiempo Total: 8.15’
- 2) “El día del niño – 10 fragmentos” Roxana con niños de 1° de la ESC N° 293 / Octubre – Año 2006 Tiempo Total: 11.45’
- 3) “Promeseros – 8 fragmentos” Olga con niños de 1° de la ESC N° 293 / Octubre – Año 2006 Tiempo Total: 10.15’
- 4) “Lectura de textos científicos – 3 fragmentos” Teresa con niños de 2° de la ESC N° 606 / 1 julio Año 2005 Tiempo total: 14.35’
- 5) “El gol de Federico – 4 fragmentos” Marta Rodríguez con niños de 1° y 2° de la ESC N° 111 / julio Año 2005 Tiempo total: 16.15’
- 6) “El taller de escritores” Nieves Cristaldo con niños de 3° de la ESC N° 293 / Año 2006 tiempo total: 18.19’

B- Proyecto "El arte y el bilingüismo -guaraní castellano- es una escuela rural (7 fragmentos)" Autores: Zanotti, Ana; Gandulfo, Carolina; Rodríguez, Marta; Soto Olga  
Esc N° 739 - Paraje Villanueva, Corrientes.  
Año 2006 – Tiempo total 38.19´

## 9. ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN Y TRANSFERENCIA

### 9.1. Dirección de Proyectos de extensión

2026 - Proyecto Diseño de una Política Lingüística Municipal para la Revitalización del Guaraní en Caa Catí, Corrientes. En articulación con el Municipio de Caa Catí, la Biblioteca Popular Dr. Juan Manuel Rivera y el Grupo Ñañoty, Catedra Guaraní de la UNNE. RES - 2025 - 9907 - REC # UNNE

2025 – "Proyecto de Encuentro Académico - Sociocultural: San Luis del Palmar, pueblo-escuela de Guaraní" II Jajotopa Avañe'e Arape (nos encontramos en el día del guaraní). Jornada abierta con actividades múltiples y en simultáneo en San Luis del Palmar en articulación con el ISFD "Martín M. de Güemes", "San Luis en Fotos", Museo del pueblo peregrino, Consejo Deliberante, Cooperativa sanluisños rapo; Asociación Sanmartiniana y referentes de la localidad. RES - 2025 - 6498 - REC # UNNE

2025 – "El guaraní en Caá Catí: relevamiento sociolingüístico realizado por estudiantes secundarios y universitarios" RES - 2025 - 127 - CD-HUM # UNNE desarrollado en conjunto con estudiantes de 4to año de la Escuela Normal Almirante Guillermo Brown, Caá Catí y el Municipio de Caa Catí.

2024 – Proyecto de Encuentro Académico-Sociocultural "Jajotopa Avañe'e Arape (Nos encontramos en el Día del Guaraní) Día Provincial del Guaraní: a 20 años de la sanción de la ley que oficializó el guaraní en Corrientes. Jornada abierta a todo público realizada el 28 de septiembre en las instalaciones de la Facultad de Medicina - RES - 2024 - 693 - CS # UNNE  
<https://www.youtube.com/live/O7cEDbXwite?si=jCbSbZHgo5CrUPYS>

2024 – Proyecto UNNE en el Medio "Enseñanza, usos y transmisión del guaraní: reconociéndonos a 20 años de la oficialización del guaraní en Corrientes" Secretaría General de Extensión, UNNE. Co-directora: Aida Mudry, Coordinadora de actividades: Tamara Alegre y Lucía Espínola RES - 2023 - 1093 - CS # UNNE

2023 – Proyecto UNNE en el MEDIO "Instalación del primer profesorado de guaraní de Corrientes: intercambio entre estudiantes y profesores" Secretaría General de Extensión, UNNE. Articulación entre Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades; Profesorado de Guaraní Instituto Superior de Formación Docente Ituzaingo e Instituto Koembota Lengua y Cultura Guaraní. RES - 2023 - 190 - CS # UNNE

2023 – Proyecto de Extensión "Saberes y memorias locales de San Miguel y Goya, Corrientes: formación en investigación en co-labor para estudiantes de ISFDs (ETAPA II - PROCESO DE ANÁLISIS)" RES - 2023 - 24 - CD-HUM # UNNE

2022 – PROYECTO de Extensión "Saberes y Memorias locales de San Miguel y Goya, Corrientes: formación en investigación en co-labor para estudiantes de ISFDs" Res – 763/22 CD Fac Humanidades

2022 – Proyecto de Extensión "Saberes y memorias en el Barrio Pirayui de la Ciudad de Corrientes: trabajo de articulación entre un nivel inicial y una cátedra universitaria" (Resolución 176/22 CD Fac Humanidades)

2021 – Proyecto UNNE en el MEDIO "Gestión y evaluación de proyectos y organizaciones: formación e intercambio interinstitucional" Secretaria General de Extensión, UNNE. Articulación entre la Cátedra de Antropología Social, Facultad de Humanidades, la escuela rural primaria N° 784 "Héroe de Malvinas Ramón Cirilo Blanco", Arroyo Pontón, San Luis del Palmar, Corrientes; Escuela Profesional Cacique Pelayo, Fontana, Chaco; Orquesta Comunitaria de Cruce Viejo, Tirol, Chaco; EFA Ñande Roga, San Miguel, Corrientes" (Resolución 279/20 CS). El proyecto se pospuso un año por la situación de ASPO.

2019 – Proyecto UNNE en el Medio "Edición de materiales didácticos bilingües guaraní castellano con dos escuelas rurales correntinas", Secretaría General de Extensión, UNNE. En conjunto con la escuela N°175 Paraje Albardón Norte y la escuela N° 784 "Héroe de Malvinas Ramón Cirilo Blanco", Arroyo Pontón San Luis del Palmar. (Resolución 194/19 CS)

2018 – Proyecto UNNE en el Medio “Interculturalidad y Subjetividad: proyecto de intercambio y formación interinstitucional”, Secretaria General de Extensión, UNNE. En Articulación entre la Cátedra de Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades y la Escuela Profesional Cacique Pelayo, Fontana Chaco. (Resolución 109/18 CS)

2018 – Jornada de Intercambio académico “Experiencias de Producción de conocimiento en espacios educativos en contextos bilingües guaraní-castellano en Corrientes”. ISFD Martín Miguel de Güemes de San Luis del Palmar, Corrientes y Cátedra Antropología Social y Cultural, Secretaría de Extensión, Facultad de Humanidades, UNNE. 11 de octubre 2018. (Res. 591/18. C.D).

2017 – Proyecto UNNE en el Medio “Evaluación Institucional en la Escuela de Formación Profesional Cacique Pelayo” Secretaria General de Extensión, UNNE. (Resolución 195/17 CS)

2017 – Proyecto de Extensión: “Talleres para la difusión de la plataforma LANGAS: acceso libre a fuentes documentales escritas en guaraní (siglos XVII, XVIII y XIX)”, Secretaria de Extensión, Facultad de Humanidades, UNNE. Realizado en articulación con el equipo de investigación dirigido por la Dra. Capucine Boidin (Paris III). Talleres dictados por Thomas Brignon sobre el manejo de la base LANGAS. 12 Y 13 de junio en Facultad de Humanidades e ISFD de Caa Catí. (Res. N° 362/17 C.D.)

2017 – Proyecto de Extensión: “Curso – Taller: “La dimensión psicosocial de los grupos: herramientas para el análisis y coordinación de grupos” Formación coordinada por la Psicóloga Raquel Bozzolo (ex titular de Psicoterapia II UNLP), viernes 26 de mayo, 8 horas, Secretaría de Extensión, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 270/17 CD)

2017 – Proyecto de Extensión “Educación e Historia de Caá Catí en la memoria de los pobladores: Jornadas de Intercambio Académico entre estudiantes de la UNNE y del ISFD de Caá Catí, Corrientes” Realizado en conjunto con el ISFD y el Municipio de Caa Catí, el 28 y 31 de marzo, Secretaría de Extensión, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 045/17 CD)

2017 – Proyecto de Extensión: “Elaboración de la biografía de un ex rector de la EFA N°36 Ñande Roga del Departamento de San Miguel, Corrientes: colaboración con estudiantes y docentes del nivel medio”

2016 – Proyecto UNNE en el Medio “Elaboración de Materiales Didácticos Bilingües -guaraní castellano- para nivel primario: “las hierbas medicinales y sus usos” En conjunto con ESC 175, Paraje Albardón Norte y ESC 784 Arroyo Pontón, San Luis del Palmar. (Resolución 119/16 CS)

2016 – Proyecto UNNE en el Medio “Proyecto de Articulación de Nivel Medio y Universidad “EXPLORANDO LA VIDA UNIVERSITARIA: UNA ACCIÓN INTERINSTITUCIONAL” (Resolución 119/16 CS) Proyecto que da continuidad a los proyectos del 2014 y 2015 realizado con las mismas escuelas y sumándose de a poco más estudiantes.

2016 – Proyecto de Extensión: “III Taller de Extensionistas: “Evaluación de proyectos: análisis de los aspectos que posibilitan sostener los proyectos en el tiempo” con la participación de los miembros de los equipos de extensión e investigación de la cátedra de Antropología Social y Cultural. 16 de diciembre, 5 horas. Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 733/16 CD 5 de diciembre 2016)

2016 – Proyecto de Extensión: “Espacios de intercambio y reflexión sobre la práctica de docentes de una Escuela de Formación Profesional- ETAPA II” octubre 2016 a marzo 2017, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 598/16 CD 11 de octubre 2016).

2016 – Proyecto de Extensión “Jornadas-Taller en la Universidad: Experiencias de producción de conocimiento en espacios escolares: materiales didácticos bilingües para primaria y diseños curriculares para nivel medio en EIB”, 19 de abril Caa Catí, 13 y 19 de mayo Facultad de Humanidades, UNNE. Con la participación de estudiantes de ISFD Caa Catí, alumnos, maestros y padres de las ESC 175 y 784 de San Luis del Palmar; y profesores del CEREC, Paraje El Colchón, Chaco (RESOLUCIÓN 202/16 CD).

2015 – Proyecto UNNE EN EL MEDIO “Espacios de intercambio y reflexión sobre la práctica de docentes de una Escuela de Formación Profesional” en colaboración con la Escuela de Formación Profesional - Cacique Pelayo, Fontana – Chaco. Duración de noviembre 2014 a noviembre 2015 (Resolución 006/15 CS). Participan 4 profesoras de Ciencias de la Educación (recibidas 2014) y una adscripta estudiante.

2015 – Proyecto “Proyecto de Articulación de Nivel Medio y Universidad *“EXPLORANDO LA VIDA UNIVERSITARIA: UNA ACCIÓN INTERINSTITUCIONAL. AÑO 2015”* Entre agosto y octubre, en colaboración con las escuelas E.E.S. N° 42 “San Francisco Solano” de la localidad de Colonia Benítez; CEP N 77 “Manuel Nicolás Savio” de la localidad de Margarita Belén y el E.E.S. N° 153 “Valentina Verón” de Colonia Amadeo, Chaco (Resolución 342/15 CD). Participan 12 estudiantes.

2015 – Proyecto “Transmisión de nuevos usos de lenguas indígenas: protagonistas y experiencias actuales en ámbitos escolares y musicales” 18 y 29 de mayo Salón de Actos Facultad de Humanidades y Recital de TAJY y SUEÑOS QOMI en el Aula Magna del Campus Resistencia (Resolución 174/15 CD). Participaron todos los estudiantes de la cátedra.

2014 - Proyecto UNNE en el Medio “Concientización de las diversas ofertas académicas en pos de generar un pensamiento crítico para la elección de un futuro de vida”, entre mayo y agosto, en colaboración con la Escuela Normal Superior “Primer Teniente de la Fuerza Aérea Argentina Miguel Ángel Giménez” Paso de la Patria; Escuela Normal “Profesor Ramón Gómez” San Cosme; Escuela Normal “Juan García de Cossio” San Roque; Colegio San Diego, Pedro R. Fernández –Mantilla- de la provincia de Corrientes. (Resolución 005/14 CS). Participaron 4 estudiantes.

2014 – Organizadora y responsable del “Taller para extensionistas: Evaluación de proyectos a partir del análisis de la demanda, el encuadre y las competencias técnicas y psicosociales” coordinado por la Dra. Anahi Mastache. 4 de diciembre, 8 horas reloj, Facultad de Humanidades (Resolución 536/14 CD). Participaron 20 estudiantes.

2014 – Proyecto Extensión “Articulación de Nivel Medio y Universidad: Explorando la vida universitaria”, entre agosto y octubre, en colaboración con E.E.S. N° 42 “San Francisco Solano” de la localidad de Colonia Benítez; (Resolución 357/14 CD). Participaron 8 estudiantes.

2013 – Proyecto de Extensión “Actividad de Intercambio Académico Conociendo interculturalmente el Barrio Toba” 26 de marzo, 25 de abril y 29 de abril. Facultad de Humanidades, UNNE., en colaboración con la Escuela Pública de Gestión Social Indígena N° 1, Resistencia. (Resolución: 223/13 CD). Participaron todos los estudiantes de la cátedra, colaboradores y adscriptos (70 estudiantes).

2012 – Organizadora y responsable del “Taller para Extensionistas: Evaluación de proyectos de extensión desde la perspectiva de la coordinación de grupos y la gestión de proyectos” Coordinado por la Mgter Martha Nepomneschi. 17 de noviembre, Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 462/12 CD) Participaron 15 estudiantes.

2012 – Coordinadora General Curso de Extensión “Difusión de la Ley de Gestión Comunitaria Indígena y la Modificación en el Estatuto del Docente (Ley 3529) como culminación de un proceso vivido en la cátedra de Antropología y Cultural” 23 de octubre, realizado en la Facultad de Artes, Diseño y Ciencias Cultura. Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 459/12 CD). Participaron 5 estudiantes.

2012 – Profesora Responsable “Concientización de las diversas ofertas académicas en pos de generar un pensamiento crítico para elección de un futuro de vida” organizado por la cátedra de Antropología Social y Cultural, 23 y 24 de agosto, en colaboración con la Escuela Normal Superior de la localidad de Paso de la Patria, Corrientes. Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 334/12 CD). Organizaron 5 estudiantes de Ciencias de la Educación.

2012 – Coordinadora General: “Cine Debate para el reconocimiento de la coexistencia de otras culturas desde el respeto a la Otredad”, organizado por la cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE. 31 agosto al 23 de noviembre. (Resolución 327/12 CD). Organizaron 6 estudiantes.

2012 – Proyecto extensión “Reconstrucción de la historia de la Escuela N° 175 y del Paraje Albardón Norte, San Luis del Palmar, Corrientes, en la memoria de los pobladores y maestros- ETAPA I”, Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE en colaboración la ESC N° 175 (Resolución 318/12 CD).

2012 – Coordinadora y Organizadora General del Seminario Taller “Contextos educativos bilingües en Chaco, Corrientes y Santiago del Estero: los maestros, los materiales didácticos, la legislación actual” realizado en la

cátedra Antropología Social y Cultural, 23 y 30 de mayo y 1 de junio. Facultad de Humanidades, UNNE. (Resolución 169/12 CD). Participaron todos los estudiantes de la cátedra.

2011 – Seminario Taller "La formación de maestros bilingües: El CIFMA en el Chaco y una experiencia de formación entre maestros en Corrientes" realizado en el marco de la cátedra de Antropología Social con la invitación de maestros bilingües a exponer su experiencia. (Resolución 403/11 CD). Participaron todos los estudiantes de la cátedra.

2012 / 2010 – Coordinadora del Equipo de Asesoramiento a maestros rurales de los Departamentos de Saladas, Concepción y San Roque de la Provincia de Corrientes. Proyecto "Formación en servicio y asesoramiento en Alfabetización inicial en contextos atravesados por la situación de bilingüismo (guaraní – castellano) y la bidialectalidad (castellano en su variedad estándar y correntina)", Departamento de Investigación, Instituto Superior San José. Tarea solicitada por la supervisión y la Dirección de Primaria de la Provincia de Corrientes.

2009 / 2007 Coordinación del Proyecto "El arte y el bilingüismo (guaraní – castellano) en la escuela rural: estrategias para incorporar el arte y el guaraní en la vida escolar" – Departamento de Investigación Instituto Superior San José y ESC N° 108 San Luis del Palmar, Corrientes.

### **9.2. Participación en Proyectos de extensión**

2021 – Equipo coordinador del Proyecto de Extensión "Creando senderos en el viento": gestión de una organización educativa en tiempos de pandemia por Covid-19 en Chaco. Coordinación con Luz Vallejos (Prof. auxiliar) y Myriam Perret (adscripta egresada), Secretaría de Extensión de la Facultad de Humanidades (Proyecto aprobado, Resolución en trámite)

2017 – Co coordinadora "Jornada de intercambio académico entre alumnos de Profesorado de Matemática. Entre la Didáctica de la Matemática y la Etnomatemática". Directora Mg. Irma Saiz. Cátedra Didáctica de la Matemática FACENA – en articulación con ISFD San Miguel y Cátedra Antropología Social y Cultural. 12 de octubre 2017 Secretaría de Extensión de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales y Agrimensura. UNNE (Res. N° 2566/17 CD Facena)

2017 – Coordinadores de una de la jornada del 3 de octubre Panel junto con Cesar Gómez en las "3eras Jornadas Taller de Extensión de Humanidades" Secretaría de Extensión, Facultad de Humanidades (Resolución 564/17, septiembre)

2015 – Co coordinadora del proyecto: "ELABORACIÓN DE MATERIALES DIDÁCTICOS BILINGÜES - GUARANI CASTELLANO- PARA NIÑOS CORRENTINOS", Cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades, UNNE; Directora Mabel Miranda ESCUELA rural N° 784 "Arroyo Pontón", y Directora Olga Soto ESC rural N° 175 "Paraje Albardón Norte", San Luis del Palmar, Avalado por la Supervisión Escolar del Departamento de San Luis del Palmar, Corrientes. Participan: María Florencia Conde y Tamara Alegre

2012 – Miembro del Equipo de trabajo sobre formación docente para la educación intercultural bilingüe. Proyecto de divulgación científica "Los otros maestros bilingües: lenguas indígenas y formación docente para la EIB" convocatoria 2012 CONICET- Dirigido por la Dra. Virginia Unamuno.

2009 – Asesoramiento al equipo de trabajo del Proyecto de Voluntariado Universitario "Diagnóstico Sociolingüístico y empoderamiento de las comunidades quichuahablantes" Y dictado de Jornadas de Capacitación "Diagnóstico Participativo Sociolingüístico" enmarcadas en dicho proyecto. 11 y 12 de mayo, Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud, Universidad Nacional de Santiago del Estero. Resolución FHCSYS N°324/09

### **9.3. Informes Proyectos de Extensión y Devolución a las organizaciones**

Carolina Gandulfo y Florencia Conde (2018) "Informe Final. Proyecto Programa UNNE en el MEDIO "interculturalidad y subjetividad: proyecto de intercambio y formación interinstitucional" RES 109/18, Resistencia, Chaco.

Carolina Gandulfo, Fabián Rojas, María Florencia Conde, Ayalen morales, Paula Velotti, Analía Bustamante, Cristian Gómez, Erick Heirfeld del Valle, Lucía Espínola, Raquel Bozzolo. (2018) Informe Devolución “Evaluación Institucional de la Escuela de Formación Profesional Cacique Pelayo”, Fontana, Chaco.

Gandulfo, Carolina; Conde María Florencia y Alegre Tamara (2016) “Informe Base 2015-2016: Proyecto Elaboración de Materiales Didácticos Guaraní-Castellano para nivel primario: “las hierbas medicinales y sus usos”. ESC N 175 Paraje Albardón Norte y ESC N 784 Paraje Arroyo Pontón, San Luis del Palmar y Cátedra Antropología Social y Cultural UNNE / Programa de Articulación Interinstitucional Instituto San José

Gandulfo, Carolina; Conde, M.F; Velotti, P; Romero, M; Morales Michelini, A; Alegre, T (2015) Informe de Devolución del Proyecto de Extensión: “ESPACIOS DE INTERCAMBIO Y REFLEXIÓN SOBRE LA PRÁCTICA DE DOCENTES DE UNA ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL” Presentado a los profesores y directivos de la escuela como cierre del Proyecto UNNE en el Medio.

Conde, M.F; Alegre, T; Gandulfo, C (2014) Informe sobre la Devolución a la Comunidad del Proyecto de Investigación: “Caracterización sociolingüística en una zona de contacto guaraní - castellano en Corrientes, por parte de niños, estudiantes y maestros”, Facultad de Humanidades UNNE / Instituto San José / Instituto Juan García de Cossio.

#### 9.6. Divulgaciones científicas o pedagógicas

2025 – Programa de Radio “Che retãy gua ñe’ë” (La Lengua de mi pueblo) Temporada 2 – 19 episodios del conducido y producido junto con Tamara Alegre – Cátedra Guaraní\_UNNE

2024 – Talleres para presentar la Catedra Guaraní en diferentes localidades de Corrientes así como la Universidad Nacional de Asunción y la Universidad Nacional de Itapúa (coordiné los talleres en San Roque, Santa Rosa, San Luis del Palmar, Caa Catí, Asunción y Encarnación. También se realizaron en Goya, San Miguel, Virasoro)

2024 – Programa de Radio “Che retãy gua ñe’ë” (La Lengua de mi pueblo) Temporada 1 – 24 episodios conducido y producido junto con Tamara Alegre – Cátedra Guaraní\_UNNE  
<https://open.spotify.com/show/3v41tNss53FHiDWpvnSjtj?si=hiE-f05pSdiNW4yufhN5qw>

2021 – Coordinación de la Difusión Virtual del Libro “Hablar lenguas indígenas hoy” Ed. Biblos del 10 al 19 de abril con presentación diarias en el IG @colectivo.syry y @celes\_unsam  
[https://www.instagram.com/p/CNkU1ggACSj/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CNkU1ggACSj/?utm_source=ig_web_copy_link)

2020 – Participación en la Feria Provincial del Libro de Corrientes, modalidad virtual. Presentación del Colectivo Syry Ediciones y sus publicaciones: <https://corrientesferiaprovincialdellibro.com/>

*El ASPO En Primera Persona. Relatos de estudiantes universitarixs viviendo la cuarentena en el nordeste argentina.* <https://youtube.com/playlist?list=PLzywmyUPtURyEtH1zjwbivBbs2-HODfW>

*Las hierbas medicinales de mi paraje. Poha Ka´a* <https://youtu.be/0RGx6vbuomU> y <https://youtu.be/eDQKT9b7AIM>

2020 – Entrevistas en el Programa “Eduardo Ledesma Pregunta” Programa 24 Segunda Temporada <https://youtu.be/EvBFUQ81KKE> Programa 25 <https://youtu.be/QqyqLwjC5cY>

2017 – Participación en la “Cuarta Feria del Libro “Caa Catí Cuna de Poetas”, Corrientes, junto con estudiantes de Antropología Social y Cultural, para presentar informes realizados en el cursado de ese año, 3 de septiembre

2016 – Participación en la Feria del Libro de Corrientes, junto con niños y maestros de las Escuelas 784 y 175 de San Luis del Palmar – 27 de julio.

2016 – Presentación en el Espacio Época la Feria de libro de Corrientes, en conjunto con Marta Rodríguez y Mabel Miranda “Investigación Sociolingüística en San Roque”.

2016 – Video UNNE Medio sobre Jornada de Intercambio interinstitucional con niños de las escuelas rurales de San Luis del Palmar y estudiantes de la Facultad de Humanidades – 13 de mayo - <https://www.youtube.com/watch?v=625Kpd2qWno>

2015 – Participación en la Feria del Libro de Corrientes, junto con los niños de la ESC 216 (presentación del folleto de Gabino Ruíz Díaz)

2015 – Participación en Nota Diario Clarín “Hay 13 lenguas en riesgo en el país y falta enseñanza bilingüe” jueves 21 de mayo. [https://www.clarin.com/sociedad/lenguas-riesgo\\_de\\_extincion\\_0\\_HJftKvXg.html](https://www.clarin.com/sociedad/lenguas-riesgo_de_extincion_0_HJftKvXg.html)

2014 – Nota en el Diario El Litoral “En una investigación alumnos registraron que el 85% de su comunidad habla guaraní”, domingo 2 de noviembre

2014 – Notas periodísticas con motivo de los 10 años del ley del guaraní, El universitario, El litoral, Diario Época, notas en radios, etc. “A diez años de la ley que revaloriza el guaraní advierten que faltan políticas comunitarias” “Estudian la actualidad del guaraní a 10 años de ser idioma oficial alternativo.” La nota original la hizo JOSE GORETTA de la UNNE en octubre.

2012 – Artículo de José Goretta “Estudian los motivos que limitaron la transmisión del Guaraní en Corrientes” en El Universitario, Revista Digital de la UNNE

2011 – Artículo en Clarín, 28 de septiembre, “Las otras lenguas del país” junto con Adriana Serrudo y Silvia Hirsch

2007 – Coordinación ATENEO: “Didáctica de las lenguas. Hacia un abordaje posible de las situaciones de contacto lingüístico”. Duración: 45 horas reloj. Agosto a Diciembre, Resolución de aprobación N°1131/07 Ministerio de Educación y Cultura de la Provincia de Corrientes. Instituto Superior San José.

#### **9.7. Servicios especiales, consultorías y asistencia técnica**

2023/2020 “Proyecto ASPO Docentes”, Coordinación junto con Nidia Piñeiro un proyecto en el que participan 20 docentes con el propósito de producir una publicación colectiva sobre reflexiones de las vivencias de la situación de ASPO del 2020. Departamento de Ciencias de la Educación e Instituto de Investigaciones en Educación, Facultad de Humanidades, UNNE. (Libro publicado en 2025 por Eudene y Colectivo Syry Ediciones)

2023 y 2019 - Asesoramiento sobre la inserción y desarrollo de un Proyecto de Alfabetización Inicial en la Escuela Primaria Cacique Pelayo, Fontana, Chaco. Equipo de trabajo 2019: Olga Soto y Daniela Palmieri. Equipo de Trabajo 2021-23: Olga Soto y Lucía Espínola.

2021/2020 - Asesoramiento Profesora de Arte Anahí Collet en su trabajo de asesoramiento y formación de un jardín de la ciudad de Corrientes con el propósito de introducir una perspectiva pedagógica de arte en la escuela.

2018 – Asesoramiento Institucional Escuela Intercultural Bilingüe “Cacique Pelayo”, Fontana, Chaco en conjunto con la Psicóloga Raquel Bozzolo (AAPPG)

2017 / 2010 Asesoramiento institucional Fundación ACARAPUA, Colonia Carlos Pellegrini, Mercedes, Corrientes (febrero 2011, abril, julio y diciembre 2012; agosto 2014 y junio 2015)

2015 – Asesoramiento y capacitación profesional sobre “INTERCULTURALIDAD COMO ENFOQUE DE TRABAJO”, 6 de abril y 24-25 de junio INCUPO (Instituto de Cultural Popular) Resistencia-Reconquista Santa Fe.

2014/2013 “Asesoramiento para el proyecto ¡Jugueteamos!” Asociación Civil “Cruce Joven” Puerto Tirol Chaco, en articulación con la cátedra Antropología Cultural de la Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE. (Resolución 442/13 CD)

2014/ 2013 – Asesoramiento equipo técnico Escuela Intercultural bilingüe Cacique Pelayo y director de la ESCUELA PROFESIONAL – Fontana, Chaco, con actividad de extensión de la cátedra Antropología Social y Cultural, Facultad de Humanidades UNNE. Participó María Florencia Conde como adscripta.

2013 / 2010 – Asesoramiento Externo a la Coordinación del Departamento de Investigación del Instituto Superior Josefina Contte, Corrientes. Encuentros de formación en investigación, acompañamiento a la conformación de equipos de investigación, y dirección de dos proyectos de investigación aprobados por el INFOD.

2012 – Asesoramiento Institucional a la Supervisión de Educación Física de primaria, Consejo de Educación, Provincia de Corrientes.

2011 – Intervención institucional en Subsecretaría de Agricultura Familiar Delegación Santa Fe – Reconquista. Marzo a Junio: 1er Ciclo de intervención: Equipo Técnico de Apoyo a la Coordinación de la Delegación – Reconquista.

2011/ 2010 – Asesoramiento externo, cátedra “Metodología de la Investigación”, Profesorado de Ciencias de la Educación, Instituto Superior del Profesorado N°4 “Angel Cárcano”, Reconquista, Santa Fe.

2010 – Asesora externa para la conformación de un grupo de investigación sobre lenguas en uso en la escuela – Departamento de Investigación – Instituto Superior Josefina Contte - Corrientes

2009 – Asesoramiento y acompañamiento institucional en el proceso de apertura del secundario CEREC “Centro Educativo Rural El Colchón”, entre los meses de febrero a octubre – se realizaron tres estadas en la escuela del paraje para trabajar con docentes, directivos y comunidad qom del Paraje Rural El Colchón, Castelli, Chaco.

2009 / 2007 – Coordinación Equipo Técnico del Programa Desarrollo Integral Temprano desarrollado en G. Virasoro y Santo Tomé – Fundación Navarro Viola

2009 / 2008 – Asesora Externa de la Cooperativa Unión de Trabajadores Sanluisños UTRASA – San Luis del Palmar – Corrientes

2009/ 2008 – Asesora externa del programa de Vivienda Rural – INVICO – Corrientes

2008 – Asesora externa y coordinación grupo de reflexión – Proyecto de Mejora: “Taller de Innovaciones Pedagógicas” Instituto Superior Josefina Contte. Coordinación General: Alicia Camardelli.

2006 – Integrante de la Comisión elaboradora del Proyecto de Diplomatura Superior en Expresión Corporal – Instituto Superior San José – Corrientes Resolución 34/06

2004 – Asistencia Técnica, *Concurso de subsidios para proyectos educativos de las Escuelas de la Familia Agrícola*, Fundación Antorchas y Fundación Bunge y Born. Asistencia para la ejecución de los proyectos seleccionados en la convocatoria 2002-2003, julio a noviembre.

2004 – Organización y co-coordinación del Taller de Formulación de Proyectos destinado a las EFAs ganadoras del *Concurso de subsidios para proyectos educativos de las Escuelas de la Familia Agrícola*, convocatoria 2004, Fundación Antorchas y Fundación Bunge y Born. Junio, Corrientes.

2003 – Coordinación de las “II Jornadas sobre Gestión de Proyectos Educativos del Sistema de Alternancia.” Dirigido a Escuelas de la Familia Agrícola ganadoras del Concurso de subsidios para proyectos educativos de las Escuelas de la Familia Agrícola, convocatoria 2002-2003, Fundación Antorchas y Fundación Bunge y Born, 26 al 28 de febrero, Corrientes.

2003 – Coordinación Técnica del monitoreo de los proyectos de EFAs aprobados en el Concurso de subsidios para proyectos educativos de las Escuelas de la Familia Agrícola, convocatoria 2001-2002, Fundación Antorchas y Fundación Bunge y Born, septiembre – octubre, Chaco / Corrientes.

2002 – Sistematización y evaluación del Programa de Cooperación con escuelas rurales de Chaco y Misiones financiado por Fundación Antorchas, Bunge y Born y Navarro Viola. Contrato realizado por Fundación Escolares

2000 – Realización de dos talleres para padres tutores, en Logan Square Neighborhood Association, en la ciudad de Chicago, EE.UU.

### 9.8 Transferencia (Producciones en Extensión)

2024 – Acuerdo de Transferencia entre la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la UNNE y la Cátedra libre de Guaraní, 12 de diciembre 2024. Producto de PIEZAS GRAFICAS producidas por lxs estudiantes de Tipografía I de la Carrera de Diseño Gráfico de la UNNE, profesor a cargo Tomas Riccieri, sobre los programas Che retãygua ñe'ẽ (La Lengua de mi pueblo) Radio UNNE en el marco de un trabajo en colaboración con estudiantes de la Catedra Antropología Social y Cultural en el marco del Proyecto UNNE en el Medio "Enseñanza, usos y transmisión del guaraní: reconociéndonos a 20 años de la oficialización del guaraní en Corrientes" Secretaría General de Extensión, UNNE. RES - 2023 - 1093 - CS # UNNE  
<https://padlet.com/tomasriccieri1/tpn3-archivos-digitales-niveles-y4shh3bzgza>

2020-2021 – Comisión redactora del diseño curricular del Profesorado de Educación Intercultural Bilingüe Español Guaraní. Coordinación del área del campo específico junto con Virginia Unamuno, Florencia Conde y Tamara Alegre. Diseño de las asignaturas: Tradiciones Guaraníes I y II - Historia Social de la Lengua Guaraní - Didáctica del Plurilingüismo I y II - Caracterización Sociolingüística de Contextos Plurilingües - Castellano como segunda lengua - EIB en Latinoamérica y Argentina - EIB en Corrientes - Elaboración de Materiales Didácticos para la EIB. RM 3094/21 RM 2487/22 Ministerio de Educación de Corrientes

## 10. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

### 10.1. Dirección de investigadores

2023/2026 (en curso) – Docentes Investigadorxs: Esp. Aida Mudry; Diseñadora Eugenia Kusetvisky; Prof. Ramiro Núñez.

2022/2018 – Docentes Investigadoras: Prof. Ramiro Núñez; Esp. Aida Mudry, Lic. Mariana Sottile, Lic. Daniela Palmieri, Prof. Mabel Miranda, Prof. Guadalupe Quiroz, Lic. Mariagenles Cotorruelo (Proyecto de Investigación "Transmisión del guaraní y políticas del lenguaje en Corrientes: actores, prácticas, saberes y significaciones." PI N° 17H002 Período 01/01/2018 a 31/12/2021. Secretaría General de Ciencia y Técnica, UNNE, Resolución 966/17 CS.)

2017/2014 – Miembros del equipo de Investigación Lic Luz Vallejos / Profesoras Paula Velotti y Mariana Romero / Esp Aida Mudry Proyecto: "Transmisión intergeneracional de prácticas comunicativas bilingües (guaraní/castellano): estudio sobre el discurso de la prohibición del guaraní en Corrientes" PI N° H011-2013 Período 01/01/2014 a 31/12/2017. Ciencia y técnica, UNNE, Resolución 839/13 CS.

2013/ 2012 – Profesora Luz Vallejos Auxiliar docente en la cátedra Antropología Social y Cultural, integrante del equipo de investigación que dirijo "La constitución del *discurso de la prohibición del guaraní* en Corrientes: genealogía a partir de fuentes documentales" Período 01/01/12 a 31/12/13. Ciencia y Técnica, UNNE. Resolución N° 152/12 C.S.

### 10.2. Dirección de becarios

24- \*Beca de Pregrado Secretaría General de Ciencia y Técnica (Periodo 1/4/26 al 31/3/27) RES - 2026 - 90 - CS # UNNE

Tema: *La lengua guaraní en la Encuesta Nacional de Folklore (1921)*

Becaria: Abril Moulin

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Co- Directora: Dra. María Silvia Leoni

- 23- \*Beca de Pregrado Secretaría de Investigación y Posgrado, Facultad de Humanidades (Periodo 1/4/26 al 31/3/27) RES - 2026 - 253 - CD-HUM # UNNE  
 Tema: *Memorias, usos y sentidos del guaraní en Colonia Unidas, Chaco: talleres de reflexión con pobladores adultos.*  
 Becaria: Micaela Nataly Sandoval  
 Directora: Mg. Florencia Conde  
 Co-directora: Dra. Carolina Gandulfo
- 22- \*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas EVC-CIN Convocatoria 2024 (Período 1/8/25 al 31/07/26). RES 501 – 17/09/24  
 Tema: *Proyecto de extensión sobre el guaraní correntino: participación de estudiantes en el marco de una cátedra de la Facultad de Humanidades, UNNE*  
 Becaria: Melisa María Abelina Aguirre  
 Directora: Mg. Florencia Conde  
 Co-directora: Dra. Carolina Gandulfo
- 21- \*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas EVC-CIN Convocatoria 2024 (Período 1/8/25 al 31/07/26) RES 501 – 17/09/24  
 Tema: *Los usos y significaciones del guaraní en el chamamé: análisis de composiciones e interpretaciones.*  
 Becaria: Josefina Guadalupe Quiroz  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
 Co-directora: Mg. Tamara Alegre
- 20- \*Beca de Posgrado Estimulo a la Investigación Tipo I (Período 1/5/25 al 30/4/28) RES - 2025 - 807 - CS # UNNE  
 Tema: *Proyecto nuevos hablantes de guaraní en Corrientes: diseño, sistematización y análisis de una propuesta de enseñanza en el Departamento de Idiomas, UNNE*  
 Becaria: Prof. Lucía Espínola  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
 Co-directora: Dra. Júlia Llompart Esbert (Universidad Autònoma de Barcelona)
- 19- \*Beca de Pregrado Secretaría General de Ciencia y Técnica (Periodo 1/4/25 al 31/3/26) RES - 2025 - 43 - CS # UNNE  
 Tema: *Usos y sentidos del guaraní en la historia institucional de la Carrera de Licenciatura en Enfermería de la Facultad de Medicina-UNNE.*  
 Becario: Ramón Ruiz Diaz  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
 Co-director: Dr. Fernando Gómez (Fac Medicina UNNE)
- 18-\*Beca de Pregrado Secretaría General de Ciencia y Técnica (Periodo 1/4/25 al 31/3/26) RES - 2025 - 43 - CS # UNNE  
 Tema: *Usos, identificaciones y sentidos lingüísticos del guaraní en la intendencia municipal de Caá Catí, Corrientes*  
 Becario: Julio Silveiro Lezcano  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
 Co-directora: Mg. Tamara Alegre
- 17-\*Beca de investigación de posgrado – SGCyT UNNE – (Período 1/04/24 al 30/04/25) RES - 2024 - 3960 - REC # UNNE  
 Tema: *Procesos de enseñanza y aprendizaje del guaraní, en el nivel superior no universitario de la provincia de Corrientes*  
 Becaria: Prof. Lucía Espínola  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo
- 16-\*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas EVC-CIN Convocatoria 2022 (Período 1/09/23 al 31/08/24)  
 Tema: *Usos y sentidos del guaraní en una zona de borde urbano de Corrientes Capital: investigación en co-labor con niña/os y docentes del JIN del Barrio Pirayui*  
 Becario: Julio Lezcano  
 Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
 Co-Directora: Mg. Tamara Alegre

- 15-\*Beca Interna Doctoral Cofinanciada (CONICET-UNNE Periodo 2019-2025)  
Tema: *“Guaraní y moqoit” Un estudio etnográfico sobre usos lingüísticos y sentidos de pertenencia en dos comunidades indígenas del nordeste argentino.*  
Becaria: Lic. Ayalén Morales Michelini  
Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
Co Directora: Dra. Ana Ramos (UNRN – CONICET)
- 14-\*Beca Interna Doctoral Cofinanciada CONICET-UNNE (Período 2017 - 2023)  
Tema: *“Los saberes comunitarios en la escuela: producción de conocimiento en colaboración con niños, maestros y pobladores rurales en un contexto bilingüe guaraní-castellano. Una aproximación etnográfica”*  
Becaria: Prof. María Florencia Conde  
Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
Co-directora: Dra. Anahí Mastache (UBA)
- 13-\*Beca Interna Doctoral Cofinanciada CONICET-UNNE (Períodos 2018-2024)  
Tema: *“Repertorios lingüísticos y procesos de transmisión del guaraní en Corrientes: Una etnografía en colaboración con estudiantes y profesores en una E.F.A. de San Miguel”*  
Becaria: Prof. Tamara Alegre  
Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
Co Directora: Dra. Virginia Unamuno (UNSAM-CONICET)
- 12-\*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas. Convocatoria 2021 / Consejo Interuniversitario Nacional (Período 1/09/22 a 31/08/23)  
Tema: *“Memorias sobre la historia de Tacuarendí, Santa Fe. Una aproximación etnográfica junto con alumnos y docentes de la escuela primaria del pueblo.”*  
Becaria: Cecilia Gavilán  
Directora: Dra. Carolina Gandulfo  
Co Directora: Mg Florencia Conde
- 11-\* Beca de Pregrado – Secretaría General de Ciencia y Técnica UNNE (Período: 01/03/2021 a 28/02/2022 – resolución 459/20 CS)  
Tema: *“Enseñanza del guaraní en la provincia de Corrientes: biografía de una docente de guaraní en educación superior no universitario”*  
Becaria: Lucía Agustina Espínola  
Directora: Dra. Carolina Gandulfo
- 10-\* Beca de Pregrado – Secretaría General de Ciencia y Técnica UNNE (Período: 01/03/2020 a 28/02/2021 - Resolución 1011/19 C.S – 11 de diciembre 2019)  
Tema: *“Usos y sentidos del guaraní y castellano en actividades vinculadas al sector forestal de la provincia de Corrientes”*  
Becario: Erick Heirfeld del Valle  
Directora: Dra. Virginia Unamuno (UNSAM – CONICET)  
Co Directora: Mg. Carolina Gandulfo
- 9-\* Beca de Pregrado – Secretaría General de Ciencia y Técnica UNNE (Período: 01/03/2019 a 28/02/2020 – Resolución 987/18 CS)  
Tema: *“Usos y sentidos del guaraní en actividades ganaderas de la provincia de Corrientes”*  
Becario: Erick Heirfeld del Valle  
Directora: Mg. Carolina Gandulfo  
Co Directora: Dra. Virginia Unamuno (UNSAM – CONICET)
- 8-\*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas. Convocatoria 2018 / Consejo Interuniversitario Nacional (Período: 01/04/2019 a 30/03/2020 – Resolución 403/18)  
Tema: *“Espacios de enseñanza del guaraní en la provincia de Corrientes: actores, propósitos e instituciones”*  
Becaria: Lucía Espínola  
Directora: Mg. Carolina Gandulfo
- 7-\*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas. Convocatoria 2017 / Consejo Interuniversitario Nacional (Período abril 2018 a marzo 2019 – Resolución 389-18)

Tema: *“Los usos del guaraní y castellano en los ámbitos socio-productivos primarios de la provincia de Corrientes: actores y actividades productivas.”*

Becario: Erick Heirfeld Del Valle

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

6-\*Beca de Iniciación CyT UNNE Convocatoria 2016 (Período 2017) RESOLUCIÓN N° 1017/2016 C.S.

Tema: *“Repertorios lingüísticos y procesos de transmisión del guaraní en Corrientes: Una etnografía en colaboración con estudiantes y profesores en una E.F.A. de San Miguel”*

Becaria: Prof. Tamara Alegre

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

Co Directora: Dra. Virginia Unamuno (UNSAM-CONICET)

5-\*Beca Estímulo a las Vocaciones Científicas Convocatoria 2016 / Consejo Interuniversitario Nacional (Período abril 2017 a marzo 2018 – Resolución 361-16)

Tema: *“Trayectorias Educativas de Correntinos Bilingües Guaraní- Castellano”*

Becaria: Iriel Reyes Beyer

Directora: Carolina Gandulfo

Co directora: Dra. Virginia Unamuno (UNSAM-CONICET)

4-\*Beca de Pre Grado CyT UNNE Convocatoria 2015 (Período 2016)

Tema: *“La transmisión de prácticas comunicativas bilingües guaraní-castellano en una familia correntina entre 1930 y 1950”*

Becaria: Tamara Alegre

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

Co Directora: Lic. Gabriela Quiñonez (UNNE)

3-\*Beca Estimulo a las Vocaciones Científicas Convocatoria 2015. Resolución CE 1082/15 – 12 de agosto (Período sep 2015 a agosto 2016)

Tema: *“Estudio sobre los usos lingüísticos (guaraní – castellano) en la historia institucional de la escuela n° 216, Corrientes: análisis a partir de las fuentes documentales de la escuela.”*

Becaria: María Florencia Conde

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

2-\*Beca de Pre Grado Ciencia y Técnica UNNE Resolución 974/13 CS (Período 2014)

Tema: *“Estudio sobre los usos lingüísticos –guaraní y castellano- en la historia institucional de la escuela rural N° 216, San Roque, Corrientes”*

Becaria: María Florencia Conde

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

Co-directora: Mg. María Cristina Alonso (UNNE)

1-\*Beca de Pre Grado Ciencia y Técnica UNNE Resolución 992/13 CS (Período 2014)

Tema: *“La transmisión intergeneracional de prácticas comunicativas bilingües en una familia correntina: el discurso de la prohibición del guaraní en cuatro generaciones”*

Postulante: Tamara Alegre

Directora: Mg. Carolina Gandulfo

Co-directora: Mg. María Cristina Alonso (UNNE)

### 10.3. Dirección de tesinas y tesis de maestría y doctorado

#### DOCTORADO:

\*Doctorado en Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba

Tesista: Lic. Héctor Andreani

Título: *Ya no hablan pero siguen hablando*. Una etnografía sobre usos e ideologías en el quichua santiagueño.

Dirección: Dra. Carolina Gandulfo

Co-dirección: Dra. Virginia Unamuno

Defendida y **Aprobada en febrero 2025** – 10 (diez)

\*Doctorado en Antropología Social, PPAS, Universidad Nacional de Misiones

Tesista: Mg. Florencia Conde

Título: *Procesos de producción de saberes locales junto con niños y maestros de escuelas primarias. Una etnografía sobre la elaboración colectiva de materiales didácticos bilingües guaraní-castellano en el Departamento de San Luis del Palmar, Corrientes*

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Co Directora: Dra. Rosana Guber

En proceso de escritura de tesis.

\*Doctorado en Filosofía y Letras, orientación Antropología Social, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Tesista: Mg. Ayalen Morales Michelini

Título: *Conflictos territoriales en Corrientes: prácticas de organización, resistencia y reivindicación étnica en la Federación Guaraní Campesina.*

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Co Directora: Dra. Laura Zapata

Proyecto de Investigación APROBADO.

### **MAESTRÍA:**

\*Maestría en Antropología Social. PPAS. Universidad Nacional de Misiones.

-Título: *"Hablar en bilingüe". Una etnografía en co-labor sobre usos lingüísticos y procesos de transmisión del guaraní en Corrientes.*

Tesista: Prof. Tamara Alegre

Dirección: Dra. Carolina Gandulfo

Tesis defendida y **Aprobada en octubre 2023 – 8 (ocho)**

\*Maestría en Antropología Social. PPAS. Universidad Nacional de Misiones.

-Título: *Producción de saberes locales sobre usos de hierbas medicinales y prácticas bilingües guaraní castellano. Una etnografía con niñxs, maestrxs y pobladores de dos parajes rurales de Corrientes.*

Tesista: Prof. Florencia Conde

Dirección: Dra. Carolina Gandulfo

Entregada en nov 2021 y **Aprobada en 2022 – 10 (diez)**

\*Maestría en Antropología Social – Universidad Federal de Alagoas, Brasil

-Título: *Reivindicación étnica guaraní en la provincia de Corrientes: nuevos regímenes de memoria en el marco de procesos de esterización.*

Tesista: Lic. Ayalen, Morales Michelini

Dirección: Dra. Claudia Mura (PPGAS-UFAL)

Codirección: Dra. Carolina Gandulfo

Tesis defendida y **APROBADA en octubre 2021**

\*Maestría en enseñanza de la Lengua y la Literatura, Universidad Nacional de Rosario

Título: *Exploración sobre usos escritos en guaraní con estudiantes de una escuela secundaria rural.*

Tesista: Prof. María Julia Gómez Pescié

Dirección: Dra. Carolina Gandulfo

Tesis entregada Mayo 2026

\*Maestría en Ciencias Sociales con orientación Educación. FLACSO Argentina.

Tema: *Saberes comunitarios y memorias locales en la formación docente de la provincia de Corrientes.*

Tesista: Lic. Mariángeles Cotorruelo

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

En proceso de escritura. Se prevé entregar tesis en julio 2026

\*Maestría en Tipografía, FAU, UBA

Tema: *Visibilización del alfabeto guaraní jesuítico de las misiones desde 1700 hasta 1767, para la habilitación de representaciones contemporáneas de la lengua nativa desde la acción proyectual*

Tesista: Ramiro Núñez Rolón

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Co Directora: Ludmila Strycek

En proceso de escritura. Se prevé defender en 2026

## LICENCIATURA TESIS DEFENDIDAS

\*Licenciatura en Ciencias de la Comunicación, Facultad de Ciencias Sociales, UBA.

Título: *“Procesos identitarios de compositores de la industria musical folclórica nacional en Tucumán: continuidades y discontinuidades entre 1950 y 1963”*

Tesista: María Laura Tchijek

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Defendida y aprobada en mayo 2025 – 9 (nueve)

\*Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *“Memorias sobre la historia de Tacuarendí, Santa Fe. Una aproximación etnográfica junto con estudiantes y docentes de la escuela primaria del pueblo”.*

Tesista: Cecilia Gavilán

Directora: Mg. Florencia Conde

Co Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Defendida y Aprobada en abril 2024 – 10 (diez) RES - 2024 - 2212 - D-HUM # UNNE

\*Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *La construcción de la identidad de jóvenes indígenas en una escuela secundaria intercultural bilingüe en Resistencia, Chaco*

Tesista: Profesora Dina García

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Co Directora: Dra. Yamila Liva

Defendida y aprobada en diciembre 2023 – 9 (Nueve)

2021 - Licenciatura en Relaciones Laborales, Facultad de Ciencias Económicas, UNNE

Título: *Construcción de la identidad laboral del mencho de estancia en Corrientes*

Tesista: Natalia Aylen Landeyra Lacalle

Directora: Dra. Carolina Gandulfo

Tesis defendida en diciembre 2021 / Calificación 9 (nueve).

2019 - Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE.

Proyecto: *“Itinerarios biográficos de personas transgénero: un acercamiento a sus experiencias educativas”.*

Tesista Iriel Reyes Beyer

Tesis defendida en julio 2019 / Nota 10 (diez)

2018 – Licenciatura en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *“Identidad y educación: análisis de itinerarios biográficos de jóvenes moqoit de Colonia el Pastoril, Chaco”*

Tesista Ayalen Morales Michelini.

Fecha de defensa: 24 de mayo de 2018 / Nota: 10 sobresaliente

2018 – Licenciatura en Relaciones Laborales, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *“Proceso de construcción de la identidad laboral del agente penitenciario”*

Tesista Miguel Ángel Carrizo.

Co dirección Esp Alicia Camardelli

Fecha de defensa: 16 de marzo 2018 / Nota: 10 sobresaliente.

2015 – Licenciatura en Artes, Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, UNNE

Título: *“El carnaval de Corrientes Capital, un rito que va de la fiesta al espectáculo, entre los años 1994 y 2012”*

Tesista: Miguel Ángel Camino

Fecha defensa: 5 de octubre 2015 / Aprobada 8 (ocho)

2012 - Licenciatura en Ciencias de la Educación. Escuela Ciencias de la Educación, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba

Título: *“LA INCLUSIÓN EDUCATIVA Y PROYECTOS OFICIALES. La implementación del programa jornada ampliada en una escuela primaria cordobesa”*

Tesista: Rosane Dias Paes

Fecha de defensa: 3 de mayo 2012 / Aprobada: Bueno

2010 – Licenciatura en Educación Inicial, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *“El bilingüismo (castellano – guaraní) en el nivel inicial: el caso de una escuela rural de Corrientes”*

Tesista: Flores, Vanesa Alejandra

Fecha defensa: 9 de noviembre 2010 / Aprobada con 9 (Resolución 209/10)

2007 – Licenciatura en Educación General Básica: primero y segundo ciclo, Facultad de Humanidades, UNNE

Tesina: *“El bilingüismo en una escuela rural de Corrientes”*

Tesista: Marcelo Alejandro Gómez

Fecha defensa: 2 de mayo 2007 / Aprobada con 7 (Resolución 036/07)

2006 – Licenciatura en Educación General Básica: primero y segundo ciclo, Facultad de Humanidades, UNNE

Título: *“¿Qué pasa con la lectura?”*

Tesista: Norma Beatriz Acosta

Fecha defensa: 4 diciembre 2006 / Aprobada con 7 (Resolución 1009/06)

**10.4. Dirección de pasantes y adscriptos en docencia e investigación (todas las adscripciones y pasantías son en la cátedra Antropología Social y Cultural, salvo se mencione otra)**

2025 – **Adscripto Egresado:** 1\_Julio Lezcano RES - 2025 - 301 - CD-HUM # UNNE

**Adscriptxs Alumnos:** 2\_Melisa Aguirre (en evaluación) / 3\_Pabla Córdoba RES - 2024 - 423 - CD-HUM # UNNE / 4\_Nataly Sandoval RES - 2025 - 302 - CD-HUM # UNNE

2024 – **Adscriptxs Alumnxs:** 1\_Julio Lezcano / 2\_Paulina Pérez / 3\_Pabla Córdoba RES - 2024 - 422 - CD-HUM # UNNE / 4\_Melisa Aguirre / 5\_Erick Heirfeld del Valle

2023 – **Adscriptxs Alumnxs:** 1\_Pabla Córdoba / 2\_Julio Lezcano RES 475/15 junio 23 FAC HUM / 3\_Erick Heirfeld del Valle RES 071/23 CD FHUM / 4\_Paulina Pérez RES 110/23 CD FHUM / 5\_Melisa Aguirre RES 065/23 CDFHUM

2022 – **Adscriptxs Alumnxs**

1- Pabla Córdoba RES 621/12 septiembre 22 CD FACHUM

2-Julio Lezcano RES 065/22 de marzo 22 CD Fac HUM

3-Erick Heirfeld del Valle (expediente en trámite)

**Pasante Estudiante:**

Daiana Huarcade

2021 – **Adscripta Alumna**

Pabla Córdoba (expediente en trámite)

**Adscripta Egresada**

Dra. Myriam Perret (expediente en trámite)

**Pasante Estudiante:**

Daiana Hourcade (expediente en trámite)

2020 – **Adscriptas Alumnas**

1- Lucía Espínola (2do año) (resolución pendiente por ASPO)

2- Daiana Hourcade (resolución pendiente por ASPO)

**Adscripta Egresada**

Dra. Myriam Perret (resolución pendiente por ASPO)

2018 – **Alumnxs Adscriptxs**

1-Lucía Espínola (Expte 28-2017-04299 / Resolución 152/18 CD 9 de mayo 2018 – Evaluación **SOBRESALIENTE 10**– Expediente 28-2020-00228)

2-Erick Heirfeld del Valle (Expte 28-2017-04300 / Resolución 093/2018 CD 16 de abril 2018)

2017 – **Adscriptas EGRESADAS:**

1-María Florencia Conde (Expte 28- 2016-04372 / Resolución 793/16 CD 20 diciembre 2016)

2-Tamara Alegre (Expte 28 – 2016-04371 / Resolución 792/16 CD 20 diciembre 2016)

**Adscripta Alumna:**

María Paula Porta (Expte 28-2016-04354/ Resolución 789/16 CD 20 diciembre 2016)

2016 – **Adscriptas Alumnas (2do año)**

- 1-Ayalen Morales Michelini (Expte.28-2016-00591 / Resolución 246/16 CD 11 de mayo)
- 2- Iriel Amancay Reyes Beyer (Expte. 28-2016-00408 / Resolución 244/16 CD 11 de mayo)

2016/2015 – **Adscripta Alumna (2do año)**

- 1-Tamara Daiana Alegre, (Resolución 353/15 CD 10 de julio)

**Pasantes Estudiantes**

- 1- María Florencia Conde (Resolución 1024/15 CD – 6 de julio 2015)
- 2- Guadalupe Quiroz (Resolución CD 1023/15 CD – 6 de julio 2015)

2015 – **Adscriptas Alumnas** (Resolución 601/14 -16 de diciembre CD)

- 1-Mariana Gisel Romero (Expte. 28-2014-03977);
- 2- Ayalen Morales Michelini (Expte. 28-2014-03791) Evaluación **SOBRESALIENTE (10)** (Expediente 28-2016-00591 30 de marzo 2016)
- 3-Iriel Amancay Reyes Beyer (Expte. 28-2014-03845) Evaluación **SOBRESALIENTE (10)** (Expediente 28-2016-00408 1 de marzo 2016).

2014 – **Adscriptxs Egresada**

Aida Mudry (Expte. N° 28-2013-02975) Resolución 024/14 – 1 abril CD.

**Adscripta Alumna (2do año)**

María Florencia Conde (Resolución 139/14 - 7 de mayo CD)

**Adscriptxs Alumnxs**

- 1-Tamara Daiana Alegre – Evaluación **SOBRESALIENTE (10)** JUNIO 2015
- 2-Esteban Raúl Nuñez

2013 - **Adscriptxs Alumnxs** (Resolución 558/12 CD)

- 1- María Florencia Conde - Evaluación **Sobresaliente (10)** (Expediente N°28-2014-00413 24 de marzo 2014)
- 2- Ezequiel Jacobo Zacarías

2013 – **Pasante Estudiante**

Rosa Ferreyra

2012 y 2011 – **Pasantía docente de instituto superior terciario**

Prof Aida Mudry – Instituto Superior San José

2011 – Dirección y Supervisión de tres equipos de coordinación para Grupos de Reflexión – Proyecto de Articulación Inter cátedra Psicología de la Formación y Antropología Social y Cultural – Departamento Ciencias de la Educación – UNNE.

2005 – Supervisión de Adscripción en investigación de Juan Patricio Gandulfo en el Departamento de Investigación, Instituto Superior San José, Corrientes. Tareas en temas vinculados al trabajo de investigación del Dr. Guillermo Wilde “El momento post-reducciones jesuíticas para los guaraníes”. Trabajo en archivo con documentos antiguos, búsqueda bibliográfica, realización de entrevistas y salida de campo. Duración: 2 semanas.

## 11. ACTIVIDADES DE ACTUALIZACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO

### 11. 1. Participación en Congresos, Encuentros, capacitaciones, etc.

2025 – EXPO UNNE como **expositora**, Jornada organizada por el Departamento de Orientación Vocacional y Ocupacional de la Secretaría general de Extensión Universitaria de la UNNE. Res 2024-827-CS.

2025 – Escuela de Verano “Lengua, migración y educación” Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, Departamento de Investigación, Universidad Nacional Autónoma de México. **Coordinación de un Taller** para investigadores: “Clínica para etnógrafos: diseños metodológicos y reflexividad sociolingüística compartida en contextos plurilingües e híbridos” 28 y 29 de agosto

2025 – 12 edición Feria del Libro de Caa Catí, Cuna de Poetas, 1 al 3 de agosto Biblioteca Popular Dr. Juan Manuel Rivera. Colaboración en la organización de la Jornada del 1 de agosto con las presentaciones sobre el guaraní: la reedición de Entiendo pero no hablo, dos presentaciones de colegas paraguayos y la presentación de resultados de las estudiantes de Antropología Social y Cultural. El 2 de agosto se proyectó del mediodía que dirijo “Las Vera y Caa Catí” con la presencia de Las Hermanas Vera, las autoridades del municipio y de la UNNE.

2025 – Escuela de Verano 2025: La extensión universitaria como potenciadora de la integralidad de las funciones (RES – 2024 – 9783 – REC UNNE) **Expositora** del EJE 1 “Universidad y Territorio” 27 de febrero.

2024 - Charla Taller Cátedra Guaraní Universidad Nacional del Nordeste, destinado a docentes y estudiantes de Nivel secundario Escuela Normal "María Luisa Román de Frechou" de la Ciudad de Saladas, Corrientes, modalidad presencial, 15 de noviembre

2024 – Conferencia “El aula universitaria como espacio de interrogación: experiencias de articulación entre docencia, extensión e investigación” Diplomatura en Investigación Educativa para la Práctica Docente Universitaria RES - 2024 - 133 - CS # UNNE  
[https://www.youtube.com/live/O\\_Uqy-4z9p0?si=U5BSDtquYH3C025c](https://www.youtube.com/live/O_Uqy-4z9p0?si=U5BSDtquYH3C025c)

2024 – Conferencia en el conversatorio sobre acciones de revitalización lingüística en la Universidad Nacional del Nordeste, Corrientes, Argentina. Instituto Superior de Lenguas, Universidad Nacional de Asunción, modalidad presencial, 28 de agosto, Asunción, Paraguay

2023 – **Autora** en la Actualización Académica en Educación Intercultural / Educación Intercultural Bilingüe, Instituto Nacional de Formación Docente. Autora del Módulo 4 “*Diseño e instrumentalización de proyectos educativos interculturales y/o bilingües.*” AUTORA DE 4 CLASES. Florencia Conde Responsable de Contenidos.

2023 - III Seminario Internacional de la Cátedra Guaraní de la AUGM – **Organizadora y moderadora** del Conversatorio: Experiencia de talleres sobre patrimonio escrito en guaraní en las misiones jesuíticas de Paraguay – Catedra Guaraní AUGM Resolución CSU N077/2023. De manera presencial en la Universidad Nacional de Itapu, Encarnación, Paraguay. Agosto

2023 - Actividad formativa Escuela Doctoral GREIP – Universitat Autònoma de Barcelona **Expositora** junto con Virginia Unamuno “Etnografías sociolingüísticas: experiencias colaborativas en contextos educativos plurilingües, con una duración de 3,5 horas, realizada el 7 de febrero de 2023

2022 – Taller de investigación educativa en Instituto Superior Goya, Corrientes destinado a estudiantes del profesorado para maestros y ciencias de la educación. **Coordinadora del taller.**

2021 – Jornadas de Introducción a la carrera de investigador en educación – **Expositora** Actividad de formación destinada a estudiantes y egresados de las carreras de Ciencias de la Educación. 6hs reloj. RES 309/21 CD Expositora a través plataforma Google Meet.

2020g – **Coordinación** del Ciclo de “Reunión de Equipo de Investigación Abierta” - ISFD Juan García de Cossio, San Roque, Corrientes (Resolución 07/2020 Consejo Directivo), noviembre.

REUNION DE EQUIPO 1 – miércoles 4 de nov (EJE SABERES COMUNITARIOS)  
[https://youtu.be/\\_JA\\_ilsOuc](https://youtu.be/_JA_ilsOuc)

REUNION DE EQUIPO 2 – miércoles 11 de nov (EJE SUBJETIVIDAD/IDENTIFICACIONES)  
<https://youtu.be/x-cMVPHmTdw>

REUNION DE EQUIPO 3 – miércoles 18 de nov (EJE TRANSMISIÓN Y ENSEÑANZA DEL GUARANÍ EN ESPACIOS ESCOLARES Y COMUNITARIOS) <https://youtu.be/prXRyK0xBQ>

REUNIÓN DE EQUIPO IV – martes 24 de noviembre (EJE DOCENCIA, INVESTIGACIÓN Y EXTENSIÓN EN SITUACION DE AISLAMIENTO) <https://youtu.be/ITyGJZuC74I>

2020f – **Comentarista** en la Presentación del ciclo de podcast “Cuarentena y Vida cotidiana en José C. Paz y sus alrededores”, organizado por la cátedra Antropología Social y Cultural, Prof Responsable Dra. Laura Zapata, Licenciatura en Trabajo Social, Universidad Nacional de José C. Paz, 13 de noviembre

2020e – **Capacitación** en conjunto con María Florencia Conde, Mabel Miranda y Olga Soto. “Desconferencia: Experiencias y metodologías de Construcción Colectiva de Conocimiento” organizado por el Equipo Técnico Territorial dependiente de la Subsecretaría de Educación del MECyT Misiones, realizado el 30 de octubre (Disposición 008-21)

2020d – **Coordinación Taller** “*Pensando Juntxs (con registros sobre el ASPO)*”, realizado en el marco de las X Jornadas sobre Etnografía y Procesos Educativos en Argentina, realizadas de manera virtual, los días 28, 29 y 30 de octubre de 2020.

2020 – **Expositora y participante** junto con Florencia Conde en un Taller organizado por RIENN (Red Internacional de Etnografía con Niñxs y Jóvenes sobre experiencias educativas en situación de pandemia. Presentación: “Vida cotidiana y educación escolar en situación de ASPO: una investigación colaborativa desde una cátedra universitaria del nordeste argentino

2020b – **Coordinación y participación** en la presentación “*EL ASPO EN PRIMERA PERSONA: Relatos de estudiantes*”, invitados por la Subsecretaría de Educación del Ministerio de Educación de Misiones, 7 de agosto en el marco de “Promo 2020. Rumbo a la Educación Superior. Expo Carreras Virtual del 5 al 10 de agosto. <https://www.youtube.com/watch?v=lqykO41DUf4>

2020 – **Coordinación** de la capacitación virtual producida en el marco de la Feria Provincial del Libro de Corrientes, sobre la elaboración de un libro a partir de una investigación en colaboración con niñxs y maetrxs. Instituto de Cultura de Corrientes, Junio-Julio

Equipo de Trabajo: Florencia Conde, Mabel Miranda, Olga Soto, Eugenia Kusevitsky y Ramiro Nuñez  
MODULO I – De la Escuela al Libro: “La producción de información para elaborar un libro” (14 minutos)

<https://www.youtube.com/watch?v=3GozF7cDMW4&t=414s>

MODULO II – De la Escuela al Libro: “El libro como producción de conocimiento didáctico” (20 minutos aprox)

Modulo II (primera parte) <https://www.youtube.com/watch?v=iTw7zlwW0s>

Modulo II (segunda parte) <https://www.youtube.com/watch?v=GZmknZeq-k&t=1s>

2019 – **Profesora** en III International Seminar: Ethnography with Children, Adolescents and Youth, “Teacher Inquiry Through Collaborative Ethnography/Taller de Trabajo para Maestros Candidatos Bilingües, 1 de junio. Werner University Center, Western Oregon University

2018e – **Expositora** en la Jornada de Intercambio Académico “Experiencias de Producción de conocimiento en espacios educativos en contextos bilingües guaraní – castellano en Corrientes”, (Resolución 591/18 CD FH, UNNE) ISFD Martín Miguel de Güemes de San Luis del Palmar, 11 de octubre.

2018 – **Coordinación de Taller** sobre Escritura Etnográfica para investigadores y becarios del CELES / UNSAM – Martes 27 de noviembre 2018, Campus Migueles, San Martín, Buenos Aires.

2018d – **Expositora** en “Conversatorios y narrativas sobre investigación educativa: sentidos, significados y alcances”. Resolución 270/18 CD, Facultad de Humanidades, UNNE. 12 de noviembre

2018 - **Presentación** de trabajos de investigación junto con **María Florencia Conde, Tamara Alegre y Ayalén Morales** en la charla abierta “Construir conocimiento con niñxs, adolescentes y jóvenes: experiencias desde una perspectiva etnográfica” junto a miembros de la RIENN. Cipolletti, Río Negro, Argentina. 18 de abril de 2018.

2018 - **Disertante** en el ENCUENTRO DE FORMACIÓN CON INVESTIGADORXS DE RIENN. Instituto de Formación Docente Continua-General Roca, Río Negro, Argentina. 17 de abril de 2018. <https://youtu.be/07qCqzGGc30>

2018a – **Disertante** junto con **María Florencia Conde, Tamara Alegre y Ayalén Morales** en la charla-taller “Investigar colaborando: experiencias y preguntas” organizado por el Grupo de Estudio sobre Indigenismo, Indianidad y Memoria Indígena (GEIIMI) del Centro de Antropología Social del IDES. Actividad coordinada por Laura Zapata. Realizado en el Instituto de Desarrollo Económico y Social, Buenos Aires. 16 de abril del 2018.

2017c – **Dictado Clase** como Profesora Invitada “Bilingüismos emergentes en contextos de prohibición del guaraní en Corrientes: los niños como agentes de política lingüística”, Catedra Metodología y Técnicas de

Investigación de Campo, Departamento de Ciencias antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. 10 de noviembre.

2017b – **Expositora** en Jornadas “Escuela y Diversidad: El problema de las Identidades y las prácticas educativas”, organizado por Red de Estudios “Escuela, Transmisión y Vínculos intergeneracionales” y Cátedra problemática educativa” Facultad de Ciencias de la Educación, UNER. 10 de octubre.

2017a – **Expositora** en Conversatorio “De la Información de campo a la elaboración del texto etnográfico. Conversatorio sobre etnografía. Organizado por el Proyecto de Investigación “De qué hablamos cuando hablamos de comunicación Comunitaria” Área de comunicación comunitaria y Cátedra Antropología, Facultad de ciencias de la Educación, UNER, 9 de octubre

2017 – **Dictado** de Cursos de Capacitación “Formación de Agentes en Gestión Cultural” Instituto de Cultura de la Provincia, miércoles 31 de mayo, Corrientes y 06 de julio en Empedrado.

2016 – **Dictado** de Capacitación sobre “Problemática del guaraní en el sistema educativo provincial”, 17 de mayo, Dirección de Cultura Municipal, dirigido a Docentes, Directivos y Estudiantes de Nivel Superior y personal municipal. (Taller de 5 horas). San Antonio, Isla Apipé Grande, Corrientes.

2016 – **Panelista** “Experiencias de Enseñanza Bilingües guaraní-castellano en escuelas primarias rurales de Corrientes” Educativas en Contextos bilingües en Corrientes”, Programa de Articulación Interinstitucional ISFD San José, ISFD Caa Catí y UNNE, 19 de abril, salón Municipal, Caa Catí, Corrientes.

2015 – Ciclo de Conferencias en el marco de los 50º Aniversario del Instituto Superior San José, Corrientes, **Disertante** “El guaraní en nuestro contexto social y educativo”, 28 de octubre

2015 – **Disertante** en la Segunda Feria del libro “Caa Catí, cuna de poetas” 3 al 5 de septiembre, organizado por la Municipalidad de Caa Catí y la comisión directiva de la Biblioteca Popular dR. Juan Manuel Rivera, Caa Catí.

2014 – Presentación de resultados de investigación y avances actuales en Biblioteca Popular “Francisco Madariaga” 17 de octubre, Santa Rosa, Corrientes

2013 – Jornada de Formación en Servicio en el Complejo Educativo Integral LQATAXAC NAM QOMPI, Pampa del Indio, Chaco, 4 de noviembre. “Formación para la construcción de una realidad educativa intercultural incluyente. Implementando propuestas hacia la superación del conflicto de identidades. En carácter de Profesora Dictante junto con la Prof Mabel Miranda: “El método inductivo intercultural de Jorge Gasché”

2012 – Harvard Summer School in Buenos Aires. **Conferencia** “Corrientes: una provincia bilingüe guaraní castellano” – 2 de julio - Harvard University – Subsecretaría de Cultura – Corrientes.

2011 – Harvard Summer School in Buenos Aires. Conferencia “Corrientes: una provincia bilingüe guaraní castellano” – 7 de julio - Harvard University – Subsecretaría de Cultura – Corrientes. **Conferencista**

2011 – Panel en la 37º Feria Internacional del libro de Buenos Aires. “Una ciudad abierta al mundo de los libros” 21 de abril. Organiza el Instituto de Cultura de la Provincia de Corrientes. Panel: “El bilingüismo guaraní – castellano en una escuela rural de Corrientes: experiencias didácticas e interrogantes sobre la alfabetización inicial”. Participan: Carolina Gandulfo, Olga Soto y Virginia Unamuno. **Panelista**

2010- Conferencia “La situación del bilingüismo guaraní-castellano en contextos educativos”, 7 de septiembre, CENTRO de ESTUDIOS Políticos y Federales “Juan B. Alberdi”, Corrientes. **Conferencista**

2010 – Harvard Summer School in Buenos Aires. **Conferencia** “La influencia del guaraní en la lengua y la cultura de Corrientes” – Lunes 28 de julio – Subsecretaría de Cultura – Corrientes.

2010 – Jornadas internas 2010 de la Red de Estudios Institucionales en Educación, 20 al 22 de mayo, Programa de Investigación “Instituciones Educativas”, Facultad de Filosofía y Letras, UBA. **Participante y expositora**

**EN CALIDAD DE ASISTENTE**

2014 – I Congreso Municipal de la Lengua y Cultura Guaraní, 19 de septiembre, Casa del Bicentenario, Corrientes. **Asistente**

2011 – I Congreso Provincial de Docentes Correntinos “Recuperación de Experiencias Pedagógicas por la Calidad Educativa”, 20 de agosto, Corrientes. Resolución de Aprobación Ministerial N° 1902. **Asistente**

2011 – Ateneo “Sociología Clínica: ¿una nueva perspectiva para el conocimiento de lo social?” Dra Elvira Taracena Ruiz de la UNAM IZTACALA, México. Organizado por el Programa de Investigaciones “Instituciones Educativas”. 27 de abril, IICE / Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Buenos Aires. **Asistente** como Docente Investigador UNNE

2011 – VIII Congreso Internacional de Psico-Sociología y Sociología Clínica, “Transformaciones Sociales y Desafíos del Sujeto”, 13 al 15 de abril, Facultad de Psicología, Universidad de la República, Montevideo, Uruguay. **Asistente**

2010 – Seminario Internacional Buenos Aires: “El estudio de los Grupos de académicos de excelencia: consideraciones sustantivas y metodológicas”. Programa de intercambio académico “Innovación y Producción de Ciencia en la Universidad”, 1 al 3 de diciembre, 21 horas. Universidad Tres de Febrero, Buenos Aires. **Asistente**

2007 – Jornadas Nacionales de Expresión Corporal, 9 y 10 de noviembre, Centro Nacional de Música, Secretaría de Cultura de Nación. **Asistente**

2007 – V Jornadas sobre Etnografía y Métodos Cualitativos, 8 al 10 de agosto, Centro Antropología Social IDES, Buenos Aires. Coordinación Académica: Rosana Guber. **Asistente**

2006 – I Jornadas Nacionales de Sociopsicoanálisis en Argentina “Reflexionando desde el Terreno”, 25 y 26 de agosto – Universidad Nacional de San Luis. **Asistente**

2005 – 1ra Jornada interinstitucional sobre investigación docente” organizada por el IFD “Dr. Juan Pujol”, 28 de noviembre, Corrientes. Resolución 5223/05 **Asistente**

2005 – Conferencia: Educación, Cárcel y Libertad, dictada por Mg Martha Nepomneschi, 29 de septiembre, Instituto Superior San José – UNNE RES 289/04 y 305/05. Corrientes. **Asistente**

2000 – 2da Jornada Latinoamericana de Psicología Social y 4ta Jornada de Homenaje al Dr. Enrique Pichón Riviere “CAMBIOS Y POLÉMICAS EN LA VIDA SOCIAL HOY. Su impacto en la subjetividad” 26 al 29 de octubre. Primera Escuela Privada de Psicología Social dirigida por Ana P. de Quiroga. Buenos Aires. En calidad de **Asistente**.

2000 – Congreso de la “National Coalition of Education Activists” 13 al 16 de julio. UCLA. Los Angeles U.S.A. En calidad de **Asistente**.

2000 – 5to Congreso Nacional de Educación Artística y Educación Física” 25 al 28 de mayo, Mendoza. 50 hs Cátedra. **Asistencia y Aprobación**.

1998 – 3er Encuentro Regional de EDUCACION PARA LA CREATIVIDAD. 14, 15 Y 16 de agosto, Resistencia. Chaco. **Asistente**

1998 – XI ENCUENTRO CON LA FLAUTA Y LA NATURALEZA “Música para flauta de Vivaldi y Bach” Prof. Lars Nilsson, 5 al 12 de febrero, Villa Las Rosas, Córdoba. **Asistente**

1998 – ENCUENTRO Internacional CON LA FLAUTA Y LA NATURALEZA “Música para flauta del Romanticismo y Música de Cámara” Prof. Lars Nilsson 27 de enero al 3 de febrero Villa Las Rosas, Córdoba. **Asistente**

1997 – 2do. Encuentro Regional de EDUCACIÓN PARA LA CREATIVIDAD y 1º Internacional Proyecto Mercosur, 11,12 y 13 de julio. Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología, Resistencia. Chaco. **Asistente**

1997 – XII Seminario de Formación Teológica. 2 al 8 de febrero. San Salvador de Jujuy. Jujuy. **Asistente**

1995 – Congreso Argentino de Logoterapia. "Educación y Sentido." Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Católica de Córdoba. Villa Giardino, Córdoba, 19 al 21 de octubre. **Asistente**

1991 – Seminario Internacional sobre "Integración Latinoamericana y Territorio. Transformaciones socio-económicas, políticas y ambientales, en el marco de las políticas de ajuste", organizado por el Centro de Estudios Urbanos y Regionales (CEUR) y el Instituto de Geografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, los días 4, 5 y 6 de diciembre, en calidad de **asistente**.

1990 – II Seminario Latinoamericano de Geografía Crítica: "Los nuevos roles del Estado en el reordenamiento del Territorio. Aportes Teóricos." Realizado en la Facultad de Filosofía y Letras del 26 al 30 de noviembre, organizado por la Universidad de Buenos Aires y la Universidad de San Pablo, en calidad de **asistente**.

1990 – III Encuentro Nacional de Estudiantes de Geografía organizado por el Consejo Nacional de Estudiantes de Geografía, realizado en la Facultad de Filosofía y Letras del 17 al 21 de agosto, en calidad de **asistente**.

## **11.2. Cursos de perfeccionamiento docente y artístico**

2003 – Curso "Expresión Corporal" dictado por Déborah Kalmar. Duración 72 horas reloj. Resolución de aprobación N°420/03 Instituto Superior San José – Corrientes

2001 – Curso Introductorio del Ciclo de Perfeccionamiento en Expresión Corporal. 15 horas cátedra / Septiembre y Noviembre. Estudio Patricia Stokoe - Corrientes

1999 – Curso "La expresión corporal en la escuela" 78hs didácticas con evaluación aprobada. Gimnasio Estudio TEM Aprobación DIGEP 0112/2000

1997 – Curso a distancia "FORMACIÓN ARTÍSTICA Y EDUCACIÓN FÍSICA" Consudec  
Octubre/ noviembre

1997- Curso a distancia "SINTESIS INTEGRADORA" Consudec Octubre/ Noviembre

1997 – "DIDACTICA Y SUJETO DEL APRENDIZAJE" Red Federal de Formación Docente.  
Septiembre/octubre

1997 - Curso a distancia "CIENCIAS SOCIALES" Consudec. Mayo/junio

1997 - Curso- taller "Estructuración disciplinar por mapas conceptuales" 15 de marzo.  
Resistencia. Chaco.

### **Formación en Expresión Artística**

1999 – Estudios de flauta traversa. Prof Raúl Bercerra (Orquesta Teatro Colón)

1997 / 98 – Estudios de flauta traversa. Prof. Patricia Da-Dalt (Orquesta Sinfónica Nacional)

1996 – Estudios de flauta traversa. Prof. Dante Valledor (Orquesta Sinfónica de Corrientes, y de Chaco)

1995 – Taller de modelado en arcilla. Prof. Mary Zanuttini, Buenos Aires

1995 /1993 – Curso de Tejido en Telar Indígena. Prof. María Balbi, Buenos Aires

1995 / 1994 – Estudios de piano y teoría musical. Prof. Leonor Nietzsche, Buenos Aires

1994 / 1992 – Taller de Teatro. Prof. Cristina Banegas, Buenos Aires.

1994 – Curso de Práctica Vocal. Prof. Cristina Pérsico, Buenos Aires.

1992 – Curso de 3 meses de Práctica Vocal. Prof. Dina Rot, Buenos Aires.

1988 – Curso Básico de Fotografía. Composición de Imagen y Revelado. Club San Fernando, Buenos Aires

## 12. PREMIOS Y DISTINCIONES

2026 – **Premio Konex 2026:** Diploma al Mérito tiene por objeto distinguir a las personalidades de mayor relevancia de la última década (2016-2025) de las Humanidades Argentinas, disciplina Educación.

2022 – **Premio Rohayhy Che Ñe'ë** otorgado por la Secretaría de Políticas Lingüísticas del Paraguay, se otorga todos los años en el día de la lengua guaraní a personas que en sus ámbitos promuevan el uso y el status del guaraní. En mi caso, en esta educación fui la única extranjera en recibir la distinción MBURUBICHA TETÁ AMBUEGUA por mi participación en el comité académico de la CATEDRA GUARANÍ DE AUGM EN REPRESENTACIÓN DE LA UNNE.

**2006 - Premio 2006: Segunda mención a tesis de antropología** – 1era Versión Premio “Eduardo Archetti” CAS/ IDES, 2006 - Tesis de maestría - UNAM: Entiendo pero no hablo. El guaraní “acorrentinado” en una escuela rural: usos y significaciones. Dirección Claudia Briones. 2007 – La presente tesis fue publicada en la Editorial Antropofagia en el 2007 y el libro fue Declarado de Interés por la Honorable Cámara de Diputados de la Nación el 22 de noviembre del 2007. (Resolución 5168 – D – 07)

### Declaraciones

2023 – Declaración de Interés provincial y legislativo la realización del Ateneo de Investigación Abierto Etnografías Sociolingüísticas en co-labor "Procesos de transmisión de lenguas indígenas y nativas en las Provincias de Corrientes, Chaco y Santiago del Estero", que se llevó a cabo el 27 y 28 de abril pasado en la Facultad de Humanidades, por parte del Centro de Estudios Etnográficos en co-labor de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Nordeste y el Centro de Estudios del Lenguaje en Sociedad de la Universidad Nacional de San Martín, por la Cámara de Diputados de la Provincia del Chaco. RES 517/23

2022 – Declaración de Interés Municipal Legislativo a la presentación del libro "Etnografía es también cosa de chicos trabajo de campo y publicación de resultados de etnografías con niños y niñas y Jóvenes"(2022) a desarrollarse en el ISFD "Juan García de Cossío" de nuestra ciudad. N° 02/2023-HCD San Roque, Ctes. 30 de Mayo de 2023

2022 – Declaración de Interés “Las actividades de promoción de la lengua guaraní, realizada por la Dra. Carolina Gandulfo junto a los niños, niñas y docentes de las escuelas de nuestra localidad mencionadas en los considerandos” Honorable Consejo Deliberante de San Luis del Palmar, Corrientes. Declaración de Interés N°42/ 27 de octubre de 2022.

2020 – Declaración de Interés “La presentación del libro “Las Hierbas Medicinales de mi Paraje. Poha Ka’á” de la Escuela N° 175 Paraje Albardón Norte y la escuela N° 784 “Héroe de Malvinas Ramon Cirilo Blanco” Paraje Arroyo Pontón, en la X Edición de la Feria Provincial del Libro el 9 de julio de 2020 - Disposición N° 07/2020 Consejo deliberante de San Luis del Palmar, Corrientes

2019 – Resolución de la Cámara de Diputados de la Provincia del Chaco para “Destacar el trabajo desarrollado por parte del Equipo de Investigación de la Facultad de Humanidades de la UNNE” a mi cargo. Vinculado al estudio de los usos de la lengua guaraní y el castellano en contextos escolares y comunitarios de la provincia de Corrientes; y a la elaboración de materiales didácticos bilingües -guaraní castellano sobre las hierbas medicinales y sus usos. (Resolución N° 64, 6 de marzo).

2015 - Mención especial por la obra “Escuela de Chamamé” Concurso Fotográfico “25 años 25 obras” organizado por el Instituto de Cultura de Corrientes, 16 enero en el marco de la 25° Fiesta Nacional del Chamamé.

2007 – “Martín y Ramona” (Yausaz, Fernández Salazar, Gandulfo, et al, 2006) fue declarado de interés parlamentario por la honorable Cámara de Diputados de la Nación el 7 de noviembre del 2007 (Resolución 3222-D-07)

2006 - “Martín y Ramona” (Yausaz, Fernández Salazar, Gandulfo, et al, 2006) fue declarado de interés Departamental por Honorable Consejo Municipal de San Luis del Palmar, Corrientes el 15 de agosto del 2006. Resolución N°12/2006

2007 – La presentación de los Libros “Martín y Ramona” y “Entiendo por no hablo” organizada por I IFD Juan García de Cossio en San Roque, Corrientes, fue declarada de Interés Legislativo Municipal por la resolución Municipal N° 016/07 H. C. M.

2003 / 2002 El Programa de Investigación “Alfabetización Inicial con población en riesgo de fracaso escolar” Departamento de Investigación, Instituto Superior San José I 27, Corrientes; fue declarado de Interés Provincial por el Poder Ejecutivo de la Provincia De Corrientes por el DECRETO N° 1133 el 18 de junio del 2002 y declarado de Interés Educativo por el Ministerio de Educación de la Provincia de Corrientes por la Resolución N° 1527 el 17 de noviembre de 2003

### 13. ACTIVIDADES PROFESIONALES O DE GESTIÓN NO UNIVERSITARIA

2022 al 2023 - Coordinadora del Profesorado de Guaraní, Instituto de Formación Docente Ituzaingo, Corrientes (primer cohorte del primer profesorado oficial de guaraní en la provincia de Corrientes).

2019/ 2016 - Responsable del Programa de Articulación Interinstitucional – Instituto Superior San José I27, Corrientes.

2015/ 2005 – Responsable ejecutiva de la Editorial Instituto Superior San José (Producción de materiales didácticos y audiovisuales) (continúa).

2015 / 2001 – Coordinadora del Departamento de Investigación / Instituto Superior San José I 27, Corrientes

2007 / 2004 – Representante por el Instituto Superior San José (en colaboración con la Prof. Gabriela Vicentín) para llevar adelante las Actividades de Cooperación Académica y Asistencia Técnica entre la Facultad de Humanidades d la UNNE y el Instituto Superior del Profesorado “San José” (I-27). Aprobado por Resolución N° 289/04 C. D. F. H. UNNE; por dos (2) años.

2006/ 2001 – Gestión de recursos para llevar adelante los proyectos de investigación del Departamento, Instituto Superior San José I 27, Corrientes. Se consiguieron subsidios para los siguientes proyectos: programa de *Alfabetización Inicial con población en riesgo de fracaso escolar, producción de materiales didácticos, producciones audiovisuales, bilingüismo y arte en escuelas rurales*: Fundación Antorchas (2003 – 2004), Fundación Navarro Viola (2003/ 2004/ 2005/ 2006/ 2008), Fundación Escolares (2004), Fundación Arcor (2004- 2005) Fundación Pérez Compac (2005/ 2006/ 2007/ 2008)

### 14. ACTIVIDADES DE GESTIÓN UNIVERSITARIA

2024 (en curso) – Profesora Responsable de la “Cátedra libre de Guaraní” de la UNNE - RES - 2024 - 403 - CS # UNNE - Sesión 08/05/2024 @catedraguarani.unne

2022 (en curso) – Directora “Centro de Estudios etnográficos en Co-Labor”, Facultad de Humanidades, UNNE (Res 129/22 Consejo Directivo FH)

2021 (en curso) - Integrante del Comité Académico de la Catedra de Guaraní de AUGM representando a la UNNE – Asociación de Universidades Grupo Montevideo (Resolución 138 Presidencia AUGM) <http://grupomontevideo.org/cp/cpcatedraguarani/>

2021 – 2017 - Miembro del comité académico de la Especialización en Gestión en Lenguas, UNTREF

2014 / 2013 – Miembro de la Comisión de Evaluación de Planes de trabajo Final de Grado – Carrera de Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades, UNNE Resolución 1139/13 CD

#### **ACUERDOS O CONVENIOS INTERINSTITUCIONALES**

2025 – Responsable del Convenio Específico entre la Universidad Nacional del Nordeste y la Universidad Nacional de Lanús: “Voces de Malvinas”. Equipo CETCO. 7/05/25 (Documentación probatoria en Responsable de Programa Institucional)

2025 – Gestión del Convenio para articular acciones desde la Cátedra Guaraní. Convenio Marco de Cooperación entre la Universidad Nacional del Nordeste y Asociación Garabide Kultur Elkartea. 14/02/2025. Propósito: LA UNIVERSIDAD y LA ASOCIACIÓN, articularán las acciones para la colaboración y apoyo recíproco para desarrollar proyectos para la revitalización lingüística en el ámbito académico, de investigación, extensión, formación, transferencia tecnológica, actividades de voluntariado, entre otros. (Documentación probatoria en Participante de Programa Institucional)

2024 – Responsable del Acuerdo Especifico de Colaboración mutua entre la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional de Cuyo (a través de la Maestría en Análisis Institucional) y la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Nordeste (a través del Centro de Estudios Etnográficos en Co-Labor) 31/05/2024 (Documentación probatoria en Responsable de Programa Institucional)

2018-2017 – Responsable del Acuerdo Interinstitucional entre la Facultad de Humanidades de la UNNE y el Instituto Superior San José, siendo profesora investigadora de ambas instituciones. (Resolución 166/17 CD 28 de abril de 2017)

#### **PARTICIPACIÓN EN REDES Y COLECTIVOS DE TRABAJO.**

Coordinadora del Equipo UNNE Miembro de RIENN – Red internacional de Etnografía con Niñas, Niños y Jóvenes <http://www.rienn.org/>

Miembro y fundadora del COLECTIVO SYRY y coordinadora del área de ediciones – Colectivo Syry Ediciones Instagram [@colectivo.syry](#), [Facebook](#), y [Canal de Youtube](#)

### **15. CATEGORIZACIÓN EN EL PROGRAMA DE INCENTIVOS**

<b>15.1. Categoría</b>	III
<b>15.2. Año de categorización</b>	2013 (Solicitó categoría I en convocatoria 2023)

<b>15.1. Categoría INTERNA UNNE RES 2025 – 8357 - CS</b>	I
<b>15.2. Año de categorización</b>	2025